

ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конт. почт. шадн. 143.322
Адреса для телеграм:
„Діло“ Львів.
Головний Редактор прий-
має від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 5-00 зол.
Чвертьрічно 15-00 „
Піврічно 30-00 „
Річно 60-00 „
ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Канаді,
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,
Зміна адреси 1. зол.

Телеф. Редації: 29-41.
Друківні: 29-26.
В СПРАВІ ОГолошень
ЗВЕРТАТИСЯ до АДМІНІ-
СТРАЦІ.
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
35 сот.

ЗАБАВКИ НА ЯЛИНКУ **А. КОНЄВИЧ і Син**
Найбільший вибір, найнижчі ціни **Львів, Баторія 12 Тел. 76-00**

ТУТКИ (звійки)

Normitan

з найшляхотнішого сирівця

Слово до наших Прихильників.

Культуру народу пізнати по тім, як серед нього розходиться друковане слово, зокрема щоденна преса. Бо тільки щоденний часопис заслуговує вповні на назву пресового органу, тільки такий часопис може в живітних часах стати добрим інформатором читача і стояти на сторожі прав народу, тільки поширення щоденної преси є мірилом культурної вартості народу.

Як під цим оглядом стоїмо ми, українці, не треба казати. Два слабі під матеріальним оглядом щоденники на близько сім мільйонів українців! Польщі говорять аж варту пророчество і своїм і сусідам і далеким чужинам про нашу культуру відстають, про дуже-дуже слабе розуміння ваги рідної преси в нашому народі. Тому обов'язком всіх свідомих українців змінити цей стан на кращий.

Надходять Свята Різдва Христового, потім Новий Рік і Йордан, коли наші люди будуть схилитися разом та обмінюватись думками на всі актуальні справи нашого індивідуального і збір-ного життя. Це найкраща нагода поширити українську пресу приналежним їй нових передплатників. Зокрема щогорічні Свята будуть дуже доброю нагодою для наших Читачів і Прихильників звернути увагу, кому слід на наш орган, розвести за ним розумну агітацію і приєднати нам у крузі своїх ближчих і дальших знайомих нових передплатників.

Думаємо, що під теперішню пору інтелігентний українець без „Діла“ обійтися не в силі. На те ми й видаємо наш орган щодня включно з по-ведінком, себто сім разів на тиждень, за те ми обійшли з цим новим роком наш обсяг на 8 сто-рочок, на те ми завантажували цілу сітку красних і чорних, кореспондентів, аби „Діло“ могло відпові-

сти всім тим вимогам, які ставлять до нього не тільки Читачі, але й обставини. Тепер тільки від ціла й солідності наших Передплатників зале-жить, аби „Діло“ не тільки одержалося на тепе-рішньому рівні, але й ставало щораз кращим, ці-кавішим і багатшим під оглядом змісту.

Кому тяжко передплатити „Діло“ самому, може це легко зробити до спілки зі своїм товари-шем, сусідом. Коли в вже у вас селяни, які тим способом передплатують „Діло“, то тим більше стати на це українських інтелігентів. А вже не повинно бути у нас ніякої установи, яка не передплатила б для своїх членів „Діло“. Навіть найбідніша сільська читальня може легко спо-могтися на заобов'язання нашого щоденника. На це вистає дохід з однієї-двох аматорських вистав у році. Коли ж де сама читальня не була б у силі вислати передплати, там може вона це зробити без труда до спілки з кооперативом, кружком „Р. Ш.“ чи іншою установою. Не сміє у нас бути установи, яка не мала б у себе „Діла“! Не повинно бути громадянина, який обходився б без „Діла“!

Це хотіли ми притадати нашим Вп. Перед-платникам і Прихильникам з нагоди Свят та просити їх, щоби причинились і від себе до по-ширення й розбудови нашого щоденника. Прило-жимо усі руки до доброго діла і подбавмо, аби „Ді-ло“ в 55-ому році свого існування зрівнялося з великими європейськими пресовими органами та могло вдовольнити всіх своїх Читачів! Це одчасно гаряче бажання Видавництва, яке вірить, що громадянство підтримає найстарший україн-ський часопис у його змаганнях не тільки масо-вою присилкою передплати, але й масовим при-єднуванням йому нових читачів-абонентів.

—o—

Карно-адміністраційні засуди священиків.

Староство в Збарані унарало о. Ярослав Мельника з Зарубинців та о. Онуфрія Чубатого до вироку триста золотих або до 7 тиж. арешту за те, що 11. листопада 1933 в часі опівдні 15-літній відвоявляв державного життя Почтій відправили Службу Божу в чорних ри-сах. Таку саму кару — все за ст. 18, права про адміністраційні переступства — вимірило ста-

роство в Тернополі о. Василея Курілової з Буд-нева теж за факт, як вище. Окр. суд у Тернополі дотично о. Мельника кару потвердив, проти чого його оборонець проф. д-р Степан Баран вніс вже касацію до Найвищого Суду. Карно-адміністраційні розправи в окр. суді у Тернополі проти о. Чубатого й о. Курілової відбулись з кінцем січ-ня ц. р.

Український Хор у Празі

візьме участь у всеславянськ. співацьк. фестивалі.

У квітні ц. р. відбудеться у Празі співацький фестиваль, що матиме всеславянський характер. Український Хор у Празі, що вже вперше густо-тупа з успіхом на подібних святах, візьме участь і в щогорічному фестивалі при допомозі Чесько-Українського Товариства Прихильників Україн-ської Школи. До цього часу приєднався Хор

яке тепер відновив репертуар, при чому окре-мі співаки та співачки, що живуть поза Прогою, приготували репертуар на місці і прибудуть до Празі щовно на головні проби перед самим фестивалем. Учасники фестивалю їстимуть за-гальної задоволення.

ЛЕЩАТА, ЛЕЩАТАРСЬКИЙ
ВПРЯД, СОВТИ Й САНКИ

по найнижчих цінах поручає

КООП. „ПЛАСТ“
Львів, вул. ГОРОДЕЦЬКА 95.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ!!!

Вікторок, 9 січня ц. р. Львів Салі Різнородностей

Год 19-30 „Батурин“
Год 19-30 „Земля“ Василь Стефанчик

:-: Вистави Театру „Заграва“ :-:

Хто закупить святочні подарунки
у фабричній складі

„Т Л Є Н“ ул. Гетьманська 10
Вістане даром гарний дарунок
Крім нього пікаву премію

Велика знижка цін на всі роди ВИНА в складах Народної Торговлі у Львові і в краю.

Природні і гарантовано виноградні В И Н Я
дистати можна лише в складах НАРОДНОЇ
ТОРГОВЛІ

В.П. Членам і Прихильникам
нашої установи бажає
Веселих Свят
і шасливого Нового Року.

Дирекція „Народної Торговлі“ у Львові.

ЗМІСТ:

- 1) Слово до наших Прихильників.
- 2) Карно-адміністраційні засуди наших священиків.
- 3) Український Хор у Празі.
- 4) П. Карманський: Замерхтіла в небі перла... (поема).
- 5) Д-р Дмитро Левицький: У.Н.Д.О. і О.У.Н.
- 6) Гой де Мопсан: Різдвяне оповідання (фeyлетон).
- 7) Д-р М. Козиський: Поворот духа.
- 8) Анатоль Курдич: Кризова ялітка (гумореска).
- 9) Волод. Целевич: Український клієнт говорить по польськи.
- 10) П. Карманський: Святий Вечір на Океані (фeyлетон).
- 11) Д-р Семен Демидчук: Американський Christmas! St. Claus.
- 12) Мілена Рудницька: Акція рятунку голодної України на міжнародному терені.
- 13) Волод. Бірчак: Свиняче вухо (фeyлетон).
- 14) Український Народ! (Поклик „Рідної Школи“).
- 15) І. Федоронич-Малицький: Про модерне мистецтво.
- 16) Голодові заворушення в Одесі.
- 17) Про що говорив Мусоліні зі Саймоном?
- 18) Проф. Іван Галушницький: Теперішній стан „Рідної Школи“ (інтерв'ю).
- 19) По широкому світі.
- 20) Л. Ясічук: Меншати української молоді.
- 21) Д-р В. Сімович: Папи видавничої діяльності „Про-світи“ (інтерв'ю).
- 22) Допомога голодним.
- 23) Галакціон Чіпка: Відгуки для.
- 24) Новинки.
- 25) Спорт.
- 26) З життя наших установ (Загальні Збори Народної Торговлі).
- 27) На економічному фронті: Конференція Українбанків.

ВЕЛИКІ ВЕЧЕРНИШ

10. II. 1934. МЕДИКІВ 10. II. 1934.

Замерехтіла в небі перла...

Фрагмент легенди, що померла:
У вічність кинутий рапсод...
Замерехтіла в небі перла.
Скрипіла усміхом з висот —
І вся населення скожанила.
Задивалася у диво дня.
Вдарило Слово форму тіла —
На землі Волею Сил стодня...

Фрагмент містерії, що ажурла:
Вікам покинутий рапсод.

Схилялися покінити берла,
Радів замучений народ,
А у колибі при дорозі

Ось Бог у яслах, на морозі,
Бодився злидніми в людині.
Снівали поганими грудьми
Убогі пастирі й царі —
Серія до стін Дитяги клала.
А внозорі заїздарі
У книгах майбуття читали.
Кидали міст між двох воїн —
Різили прірви сліпоті,
І схилялися до землі манна.
А в небі нісся спів Осанна!

Фрагмент легенди, що померла,
Вікам покинутий рапсод —
Давно добутий епіод...

**Найліпший дарунок на Ялинку — недорогий і все
радісно витакний — це
знамечиті тутки „ПРИМА АІДА“ 150 штук за
35 сотків.**

Д-Р ДМИТРО ЛЕВИЦЬКИЙ.

УНДО і ОУН.

(З реферату, виголошеного на засіданні Наро днього Комітету дня 1. січня н. р.).

Одною зі справ, яка найбільш хвилює український загаль у краю і на еміграції та все ще є предметом палких пресових дискусій, це діяльність Організації Українських Націоналістів та безпосередні й посередні наслідки тієї діяльності. Тому й провід Українського Національно-Демократичного Об'єднання віддавна займався питанням свого відношення до тієї організації та неодноразово давав тому своєму відношенню зовсім неоднозначний і авторитетний вислів. А проте загальна наша українська дійсність, специфічні краєві відносини і розсіання політичної думки спричиняють те, що й до нині не всі українські громадяни і навіть не всі члени нашої партії мають на цю справу свій устійливий погляд.

Деяке баламутство викликала безумовно сама назва тієї організації. Її творчі прийняли лише ту одну з численних інтерпретацій та дефініцій націоналізму, яка утворює націоналізм з расовим і національно-політичним екстремізмом та ексклюзивністю. Таким робом вони заперечили тому розумінню націоналізму, яке в

нас до того часу панувало, а саме, що націоналізм покривається з патріотизмом. Члени ОУН монополізували для себе назву націоналізм і націоналісти, а що не всі українські патріоти погодилися опинитися поза скобками націоналізму, повстало і досі існує через путаницю тих назв і понять чимало непорозумінь. Тому й ми послуговуємося назвою „українські націоналісти“ тільки для означення політичного напрямку, що прийняв Фірма ОУН.

Рішальним моментом для становища не тільки УНДО, але й усіх українських політичних та громадських організацій, що признають еволюційну і конструктивну боротьбу, супроти того нового українського націоналізму, є методи практичної діяльності ОУН. Українські націоналісти станули на становищі революціонізму і вибрали собі як єдиний засіб боротьби за майбутнє народу — насильство, терор, саботажі.

Ми від самого початку не погоджувалися з актами терору й саботажів, бо вважаємо, що тільки важкою конструктивною працею на всіх

КІНО АПОЛЬО
Хорушина 7
47/51
Ренесансна музична ко-
медія 1000 найкращих жі-
нок та славний актор, ко-
ні **ЕДІ КАНТОР**
пробова фільм в природних кольорах
3 ХВИЛИН ПЕРЕД ШЛЮБОМ

ділянках національного життя можемо здобути намічену нами й бажану нами мету. Акти терору й саботажів не приносять ніякої користі, а навпаки дають нашим противникам великий аргумент у руки на болюче для нас, а для них морально оправдане нищення наших національних надбань і поодиноких людей, а молоді відтягають від конструктивної праці й кажуть їй спати в своїй на саможестотному престолі на втрачу своїм, та на користь чужим.

Знаємо, що були серед українського громадянства голоси, які падали голитися або бо-дай кризь пальці глядіти на явище, що наша молодь захоплюється націоналістичними гаслами й горнеться до націоналістичної організації: молодь — мовля — мусить руковолитися іншими психологічними спонукками, ніж старші, інакше на довгострокові події реагує і тому може й краще, щоб вона перебувала у таборі націоналізму, ніж більшовицького інтернаціоналізму!

І тому й ми, як довго ОУН не намагалася стати масовою, як довго її виступи були тільки спорадичні, а сам характер ОУН не був ще ясно здекларований, не чужали за потрібне виступати проти неї публічно.

Але коли провід ОУН почав до своєї підпольної роботи масово поневднувати членів, і то — як сказано — головню серед молоді, коли акти саботажів почали ширитися по цілому краю, і то не тільки на державному майні, але й на майні приватних людей, стало ясно, що те масове підпілля і ті масові акти терору мусять принести безмірні шкоди нашому народові. Перший раз виступили ми публічно проти тієї акції ОУН в заяві трьох політичних партій в часі перифікації в осені 1930 р., відтак в енцикліці, виданій нашим партійним проводом по вбивстві Голука в році 1931, врешті в енцикліціх У. П. Р. в днях 3. листопада 1932 і 3. листопада 1933 р.

На жаль, провід українських націоналістів не уважав за вказане послухати голосу не тільки нашої, але й усіх інших українських національних партій, які остерігали його через шкідливість такої акції. Він провадив нас у довірями, сервілістами, зрадниками тих ідей, за

На ялинку
Найліпші **ГОДИННИКИ** **СІБЛО**
біжутерія
дешево **Домбровський і Розваженський**
у фірмі **Львів, Академічна 2 (Готель Жорж)**

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 7. СІЧНЯ 1934.

СЮІ ДЕ МОПАСАН.

Різдвяне оповідання.

Д-р Бонафан напружено думав. Притім муркотів піголосом: „Щось про Різдво? Щось про Різдво?“ Раптом вигукнув: „Так, мої пані, я знайшов те, чого ви собі бажаєте. Так, я пережив раз чудо і то дуже незвичайне і фантастичне чудо у Різдвяну ніч. Ви здивовані, що я так говорю, я, який у ніщо не вірю? А все-таки я бачив чудо, на власні очі, те, що називається бачив і це було правдиве надприродне явище. Ви може думаєте, що мене воно заскочило? Ні, бо хоч я не зовсім поділяю вашу віру, але все-таки признаю ту віру, яка гори переносить. Я міг би навести багато прикладів, але боюся, щоб вас не вразили і цим не ослабити вражіння оповідання. Перша-а-а-а-а мушу зазначити, що те, що я сам бачив, ані мене зовсім не переконало, ані не направило, але все-таки я був зворушений до глибокої. Попробую переповісти вам цю історію з простою побожною вірою з Оверні.“

Я був тоді лікарем в маленькому містечку Ровьів, яке лежить у серні Нормандії. Зима була того року сувора. Вже при кінці листопада, після тижня тріскачого морозу, явив сніг. З півночі налігла велика маса хмар і на землю почали спадати сніжинки. За одну ніч покрили грубою верствою цілу долину. Далеко від себе віддалені оселі, зі своїми чотирокутними подвірами, обсажені кірлатими деревами, що покриті інеєм, немов заслонили нависли над пі-лінами, здавалося, пасули під габою густого і легкого пуху. Найменший газір не заколючив беззвучної тиші. Лише райвоння, що

зграями кружляло над горизонтом, надармо шукаючи за поживою, залітало на пусті поля і довбало в снігу своїми довгими дзьобами.

Не було чути нічого, лише безупинний, не-зловний шелест спадаючих білих платків...

Так було повних вісім днів, аж врешті ця лавина втихла. На п'ять стіп покрив сніг землю своїм білим плащем. Два тижні було потім небо в день ясне як блакитний криштал, а в ночі засіяне зорями, що іскрилися мов іней; так дуже заціпеніли були далекі простори від зима. Небозвід простягався понад блискучою від морозу, гладкою, снігом покритою поверхнею. Рівнина, живоїплоти, берести при вході до городів, все це було як вимерле, як убите стужею. Ні люди, ні звірина не показувалися на дворі; лише комини у своїх білих сорочках проваляли укрите життя ніжними серпанками димів, що підносилися просто в морозне повітря. Час до часу чути було тріск в деревах, якби під корою домилися їх члени; а часом відлітала тяжка гаруза і падала на землю, бо переможний мороз зморозив соки і розсипав волокнисті судини. Здавалося, що доми розсіяні по полях лежать від себе на сотні кілометрів. Кожний жив, як міг. Я зважувався відвідувати лише найближчих пацієнтів і був при тім завжди в небезпеці застрягнути десь у снігу і там лишитися.

Незабаром я почав примічувати, що над цілою околицею нависла якась таємна тривога. Люди говорили, що такий допуск не є природний. Запечені, що у ночі чувають якісь голоси, пронизанні свисти, придушений крик. Без сумніву походив цей крик і ці свисти від перелетних птахів, які мандрували у вечірніх сутінках, утікаючи громадами на південь. Але чи було б можливо промовити до розуму одурманений юрба? На неї угна жак і вона чекала якоїсь надзвичайної події.

Кузня дядька Вотінель стояла на кінці сі-ля

ця Епіван, при шляху. І сілце і дорога тепер зникли. Тому що дома забракло хліба, рішився коваль піти в село. Він провів там кілька годин, бо мусів з кожним з шести домі, які творять село, побалакати. До дому взяв зі собою свій хліб і поніс кілька новин, а також гроші страху, який пригичував околицю.

Заки запала ніч, пустився в повороту до рогу.

Коли так ішов повз якийсь паїт, видалося йому, що бачить на стежці яйце; справді біл-сіньке яйце, яке мусіла там знести курка, таке біле як все довкола. Схилюся, це було справді яйце. Звідки воно взялося тут? Яка курка вийшла при таких морозі з курника і знесла його тут? Коваль був зачудований і не розумів цього, але взяв яйце і приніс своїй жінці. „Подивися, жінко, що я знайшов на дорозі“. Жінка похитала головою. „Що? яйце на дорозі при такій погоді, чи ти паний?“

„Алеж ні, я зовсім певно знайшов його на стежці під плотом і воно було навіть тепле не замерзле. А щоб воно не замерзло в дорозі, то я поставив його собі за пазуху. Зіж його при обіді“. Яйце вкинули в горнець, де вже кипіла зупа, а коваль почав оповідати новини, які до-відався в селі.

Жінка слухала і збаїла. „І я чула цієї но-чі такі крики, що йшли якби з комина“. Сіла за стіл і набрала наперед зупи. Заки чоловік намащував свій хліб маслом, жінка взяла в ру-ку яйце, яке оглядала з недовірям: „А який справді в тім яйці було щось незвичайного?“ — „Що там може бути?“ — „Або я знаю!“ — „Перестань, їж і не будь дурна!“ Вона розбила яйце. Було як усі яйця і цілком свіже. Вагаючись, почала його їсти, коштувала, відкладала на бік, брала знову. Чоловік спитав: „Ну, як то-бі смакує?“ Жінка не відповіла, лише проковту-нула решту. В тій самій хвилині відпилла помі-жакх очі у свого чоловіка, піднесла руки вго-

Веселих Свят і щасливого Нового Року

Бажася Впор. Клієнтам!

Фабричний Склад Паперу

Адольф Гельцель

Львів, вул. Валова 29

Які ми всі боролися в роках 1918 і 1919, інертними старцями, від яких ідейна, темпераментна, вірна гаслам політичного визволення молодь повинна відділитися китайським муром. Безперечно ті гасла припали до вподоби нашій молоді. Вона наосліп, не звертаючи уваги на наслідки, пішла за ними. Спершу разом з комуністичними елементами, а коли здоровий національний інстинкт побідив та очистився з намулу інтернаціонального більшовизму, на власну руку розпочала боротьбу, яка в наслідок, посередньо, а то й ніколи безпосередньо звертала-ся проти наших культурних і господарських установ. Тут треба з притиском ствердити, що боротьба націоналістів на терені наших установ і проти установ у нас, пресі не ведеться на те, щоби націоналісти хотіли перейняти ті установи, працю в них і відповідальність, а на те, щоби лише опоганювати національний провід. Український націоналізм прийняв засаду „чим гірше, тим краще“, засаду, яку приймає хіба тільки переможець у чужій країні, а ніколи члени народу для свого народу.

Нам дуже важко було вступати у боротьбу з нашою власною молоддю. Ми дуже добре відчували її молодечі героїські подвиги, ми розуміли, що важко тій молоді погодитися з дійсністю, що вона чутише відчуває те, що всі зусилля, всі великі жертви великого зриву пропади даром, що її більше болить порівняння з іншими народами, які меншими жертвами дійшли до державної незалежності, ми розуміли, що її може огортати розлука також через безвиглядність матеріальної екзистенції і що вона не має інших вентилів свого темпераменту. А проте все це не перечить засаді, що зрілий і дійсно відважний чоловік ніколи не повинен попадати в розлуку. Чим важче положення, тим рішучіше треба здолати сентимент, тим більше треба кермуватися розумом. Не штука смерті, а штука життя. Лекше привести себе самого до самогубства, ніж змусити свого, в даний мент сильнішого, противника до відступу. Наші розумування сповнилися. Десятки тисяч знищених екзистенцій, тисячі по тюрмах, сотки позбавлені можливості дальшої науки, десятки пішли на смерть, в тисячах родин смуток і жалоба, нація тратить найкращих своїх синів, свою надію, своїх майбутніх провідників, а за ці великі жертви ніякоїсінької користі та лише, наваки, щораз вузчі рамки для нашого національного життя. Це масове втягання нашої мо-

лоді до підпілля мусіло завдати ще одну рану нашому національному організмові, може найважчу, воно мусіло викликати такі неіснуючі у нас досі явища, як провокація, воно мусіло поширити деморалізацію через велику скількість платних і неплатних агентів. Хто докладніше сьогодні знає стан в середніх школах, хто знає, що та найпоганіша зараза доходить вже до сільської молоді, з жадем мусить глядіти на ті наслідки, які ця зараза може нам вже в недалекому часі принести. І тому як довго ОУН не змінить самих підстав своєї діяльності, як довго не відмовиться від встрайвання в актуально-політичну боротьбу, не перестане розбивати наших установ, не зревідує свого становища до табору організованої еволюційної боротьби, не стане сама організацією конструктивною, не переведе радикальної „чистки“ в своїх рядах та зміни своєї орг. системи — наше негативне становище до неї цілком оправдане. Наша молодь мусить повести свою працю для народу іншими, більш доцільними шляхами. Вона му-

КІНО РЛЙ пл. Марійська 6/7

Премієра найвеселішої комедії сезону п. н.
„Фліп і Фліп роблять кар'єру“
В гол. ролях Лібсвед і Гауді.

КІНО СВІТ Городецька 25

Найпопулярніша соціалістична фільма, яка представляє життя в СРСР
Беззахисні

48/51

сильно бути не тільки відважна і лицарська, але й стати носієм громадської етики і моралі, бо тільки нарід лицарський, який стоїть на високому культурному й етичному рівні, може здобути собі повноту прав. І це мусить зрозуміти і провід ОУН і найширші круги української молоді.

У важкій хвилині нашого національного буття паде на нас важкий обов'язок не лукати душою, не шукати дешевої популярності, а сказати по совісті ширшу правду, хоч вона й декому не мила.

Наймодніші матеріяли НА КАРНАВАЛ Візитові сукні — Вовни та матеріяли на мужеські убрання

по цінах на звичайно низьких.

Львів, пл. Марійська 6.

Просимо оглянути наші вистави.

Д-р М. КОЗИЦЬКИЙ.

Поворот духа.

I.

Куди не блукає безсонне око людської душі по безконечній каніі буття, все і всди стоїть перед ним ледосяжна віддаль двох протилежних бігунів: реальності і правди. Коли глядимо на величезну далю потелевого зоряного неба, ділають на нас дві сили одного і того самого простору: естетичне почуття фізичної величч і безмір думки, яка царить у глибинах небесної механіки. А одночасно починає прагнути душка тих двох моментів нашого зворушення, розв'язки цієї загадки, що лежить у просторах, починаємо тужити на єдину правду.

Розтягнена далечінь, яка розкривається перед нами у просторі і душі, є тим елементом світа, де невпинно народжуємося, відкриваючи щораз іншу форму буття: вона є тим таємничим лавом прасубстанції, де наша істота віднаходить саму себе. Вона своїм диваком роздвоєної правди викликає в нашій душі рокиш мистичної і біль розставая, від неї всесється до нас життя.

Корсети-Феміна найліпші
Львів, Пекарська 51.

дає проміння любові, а з повтавних у ній таємниць родиться в нас туга до останньої найвищої правди. Шляхи, що йдуть з залузу фізичного світа і ті, що простягаються в царство даних думок і ідей, виходять з його самого пражереда і разом сходяться до нього. Тому все таємне, сповите серпанком незнамого вабить нас і кличе, тому половить нас блиск чорних очей і поринаємо в таємничу хвилю музики, бо стоїмо далеко від берегів реальності і правди.

Але крім простору ще є щось, що його невидним леготом проникає, що лая всім річам все новий відблиск і запах, що розпростерті даліни наповняє музичною ностальгією, тим чимсь, що кожний знає, а не вміє, як каже св. Августин, собі пояснити, є наш добрий лікар і рівночасно спричинник нашої мучли і терпіння, зловинний і цілющий час. Його невпинний лет над нами, що ні на мент не зупиняється, випинає вітраля нашого духа назустріч закритій в його пеленах правді. Запіннені між минулим і майбутнім, в сїтих причинності і нерозгалених цілей, ми тчемо на канві простору і часу своє життя, але є тільки частиною абсолютної правди, до якої аблямається наш дух своїми ідеями і думками.

З віддалі між світом тих думок і дійсністю віє творчий патос тих усіх проблем, яких розв'яз-

ру і почала ними махати, а ціле тіло від голови до ніг зачало корчитися в конвульсійних судорогах. Потім почала качатися по землі, причім несамовито кричала. Цілу ніч відходила від себе, мучили її страшні корчі, трясла пропасниця.

Коваль не міг її вдержати і мусів зв'язати. — Вона невтомно вила цілу ніч: „Він сидить в мені! Він сидить в мені!“

Рано прикликали мене. Я ужив усіх заспокоїлих засобів, але без успіху. Тоді рознеслася, не зважаючи на перешкоду, якою був глибокий тиг, з незвичайною швидкістю вістка, дивна вістка, яка бігла від хати до хати: „В жіночку коваля вліз чорт!“ З усіх сторін сходилися люди, але ніхто не важився увійти до хати. Здалека слухали несамовитого крику, який був такий страшний, що не був подібний до людського.

Повідомили місцевого парох. Він негайно прийшов, одягнений в ризи, так якби мав дати вмираючому останнє розгрішення. Чотирьох людей тримало на ліжку жіночку, якій піва стояла на устах і якої руки і ноги були цілком покручені, а священик з святочним піднесеним жор руками, повторив усі формули заклинання духів. Але дух не дався прогнати.

Прийшло Різдво, а погода не змінилася. Тоді перед тим прийшов до мене парох. Просив, щоби я дозволити тій нещасливій взяти цієї ночі участь в Богослуженні. Може Бог зробить чудо і оздоровить її в тієї години, коли сам народився від жінки...

Я відповів йому: „Я зовсім годжуся з вами, отче парох. Коли на ній церемонія ділає (а це справді найбільше відповідне, щоби її зворушити), то вона може прийти до себе також без інших помічних засобів“. Старий пан-отець відповів: „Ви не віруєте, пане доктор. Але, правда, ви можете мені, ви берете на себе привести цю жіночку“. Я обіцяв йому слово поміч.

Прийшов вечір, а потім ніч, і церковні дзвони почали дзвонити, а їх сумовиті звуки неслися далеко понад понурою, снігом і ледом покритою околицею. Темні постаті зближалися поволі, лучилися в гурті і йшли послужно за голосом дзвонів. Місяць у повні освітлював ясним, таємничим світлом цілий обрій і ще більше зміцнював розпучливу самоту піль.

Я взяв чотирьох сильних чоловіків і подався з ними до кузні. Біснувата все ще вила, прив'язана до свого ліжка. Не зважаючи на її опір, її одягли чисто і винесли.

Освітлена і зимна церква була набита людьми, співаки співали одноманітними голосами, органи храпіли, дзвіночок малого міністранта звенів тихо, і кермував приписаними рухами вірних. Я замкнув жіночку в її вартівничку у кухні на приходстві і дожидав відповідного моменту. Я вибрав хвилину, зараз після Причастя. Усі селяни, чоловіки і жінки прийняли Причастя, щоби виблагати ласки у суворого Бога. Пандувала велика мовчанка, коли священик виконував святий обряд.

На мій знак, отворилися двері і чотирьох внесло божевільну. Коли вона побачила світла, юрбу навколівших, ясно освітлений престіл і золоту чашу, почала так люто кидатися, що мало що не звільнилася і так страшно закричала, що жах пішов по церкві. Всі голови піднялися, а деякі люди повтікали. Вона вже не була подібна до жінки, крутилася і корчилася у наших руках з викривленим обличчям і з божевільними очима.

Притягували її аж до східців престолу і притиснули міцно до землі.

Священик піднявся: він чекав. Коли переконався, що її добре тримають, взяв монстранцію, оправлену у золото на полобу проміння, яка в середині показувала білого „Агніа“, поступив кілька кроків вперед, підняв її обома руками

вище своєї голови і держав так проти блудних, перестрашених очей біснуваті.

Вона все ще вила, аліпнявши осявнімі очі в промінний предмет.

А священик стояв так непорушно, що можна було взяти його за статую.

І це тривало довгий, довгий час.

Жінку мовби обняв страх, здавалося, що вона зачарована. Не змигаючи оком, дивилася на Монстранцію, все ще в страшних судорогах, але чимраз рідших; всеж кричала, але вже не таким несамовитим голосом.

І це тривало ще довго.

Здавалося, якби вона не могла вже відірвати очей, якби вони були прикріплені там до Гостії. Вона вже лише зітхала, ступіла тіло м'яко і простяглося. Увесь нарід стаз навколівши і припав чолами до землі. Біснувата закліпала тепер повіками, так якби не була в силі знести вигляду свого Бога і замовкла.

Нараз я запримітив, що її очі замкнені. Вона заснула соннамбулічним сном, загипнотизована — ахбачте, — покорена дожним вдвлюванням у блискучим, золоту Монстранцію, тереможену переможним Христом. Священик приступив знову до престолу, а жіночку, яка все ще непорушно лежала, занесли до мешкання. Вірні, потрясені до глибини зачали співати „Тебе Боже хвалим“, а жінка коваля спала сорок годин без перестанку, потім пробудилася і нічого не пам'ятала ані про свою біснуватість, ані про спасення. Це, мої пані, чудо, яке я сам разом з іншими бачив“.

Д-р Бонаифан замовк, потім додав ще, особливо схвильованим голосом: я не міг відмовитися, коли мене попросили, щоби це потвердити на письмі.

Переклав В. Софронів.

Ширіть наш часопис!

Вжеотворений склеп Електро-
технічного Відділу Коопе-
ративи Інжин. Робіт К.І.Р.**Е-КО****Львів,**
вул. Сикстуська ч. 29
Тел 3-30.**Лампи, жарівки, бата-
рії, акумулатори, ра-
діо-апарати.**

вою людство за всю свою історію значило сніг свого живого духа і черпало розуміння і відвідувачі сніг життєвого оптимізму. Хоч Ніліна і Валентин, старі Атеїсти і Рим давали пригородній шлюм руху то світ ідей, що огрівав їхню душу і впливав до аматанія і перемог надпротині віків, що перейшов через арени їхніх прометеїчних агоній і фавстових драм, набить і оволодіти, перемогти і ворушити нас до вишнього дня, впливаючи в нас все свіжу енергію життя.

Коли являється доба в історії не бачить перед собою жвавих проблем, коли її аванпоси в душі порожні і безважливості, коли в її середовищі не впливає космічне проміння а вищий офер духа, тоді такої доби жінки не досягають ніхилизму сил, щоб дивитися на собі матеріальну, повну суперечностей дієвості, а її поведінка життя не переживає, тільки йому припадає, неважко бездушна юрба на спортовому стадіоні.

Такою добою є наша догасаюча доба праціо-налізованої матеріальності, якої народили почалися ще в XVII ст., а якої найбільший вплив на душу Європи досяг свого першку в половині XIX ст. Покоління цієї доби також тужило за правдою, а що більше, навіть мало ідею, що її рва на все віднайшло. А мало статися не задляки нас, але почувалась у силі припадати, що має розвинути буття всесвіту. Вони, мовляв, ствердили, що весь світ разом з нами в одній великій машині, якої функцією є людський розум. Та машина складається з дрібненьких матеріальних, неподільних частинок-атомів, які групуються між собою по лінії прав причинності в різні явища, а що кожне явище вже перед собою існує, то тільки в інших формі, то всі наслідки і причини разом узяті зі себе взаємно впливають, а собі івентичні і становлять матеріальну одиність. Тому світ існує як фаталістична колючість, бо в йому все відрізняє створене і все одночасно за-існувало.

В тій закономірній машині світа існують механічно заложені колючі лані і передумовини.

ДИРЕКЦІЯ ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ФАБРИКИ
„БУДУЧНІСТЬ“
ВИРОБІВ ПАПЕРЦІВ І ТУТОК
„КАЛИНА“
складає ширі Святочні
і Новорічні побажання
своїм п.т. відбірцям і консументам.

ФЕЙЛЕТОН „ЛІЛА“ З ДНЯ 7. СІЧНЯ 1934.

АНАТОЛЬ КУРДИДИК.

Крізова ялинка.

(Гумореска).

— Абсолютно не дозволю! Юрчик мусить мати ялинку! Хочби ти мала без панчіх ходити і на свята, а я курив „шпорти“ — ялинка буде! Це так я.

— Навіщо ж ти просив тоді гостей? Що я їм дам? Голубці й пироги? Щоб обнесли нас по місті? І то які? Сухі голубці!

— Це так жінка з театральним жестом.

— Сухі — нічого не шкодить. Може швидше підуть. Зрештою, не я просив, а ти! Хай тоді подивляється, поки будуть обносити по людях. Кріза!

— Це так я і п'ястком в стіла.

— Хррр! Хррр! Хррр! — це так Юрчик у візничку у сні про обідану ялинку.

Я мав п'ятку, яку я сховав між підшивку і верх у камізольці крізь діру в кишені, бо жінка постійно не вірила, що кріза і щоденно до-відала перешукувала всі мої, повні кайтів під за-став, упіймений зі сну і з Каси Хворих, кишені. У критичний день ревізії її не подалася („ні-чого підозрілого не знайшли“ — як пишуть у новинах). При сніданку я поминав пальцями критичне місце в камізольці — п'ятка була на змочу місяці.

— Юрчику! — підкинув я сина до стелі. — Якщо ти будеш чемний, ягодики придемо тобі ялинку! Чуєш?

— Юрчик буде чемний! — впевнював мене поважно. — Дуже чемний!

спрямовані до універсального самодосконалення і розвою. Тому фізичний, органічний і моральний поступ є іманентним, себто космогонічною ко-нечністю людського розуму. Тим самим поступ людства не залежить від індивідуальної волі лю-дей, але накіншений механічною силою природи, заздалегідь призначений до свого цілового успі-ху, є космоїчним фаталізмом історії і цілого світа, є позитивним і доведеним законом фізичної правди. Так наука вважаючи світ в цілості до-ступним людському розумові, схопленим у пута абсолютної причинності, думала, що нема в ньому нічого таємничого і на тій основі припадала собі відповідальною за долю людства, забезпе-чуючи його перед ілюзіями метафізики і релігії.

II.

Під важким олов'яним небом матеріалізму людина перестала тужити і любити, а життя ста-ло одноманітним реєстром сірих днів бездушної праці. Як таке життя практично виглядало по-зіцієнці соціальної проблеми, яка стала релі-гією історичного матеріалізму, то більша части-на українського народу нагло боліла на собі відчувало.

Але наука перша підняла таран проти духа і перша сьогодні до нього звертається. Починий виїхав а її наукових лабораторій.

Перші риси у атомній матеріалізму виразно виступили в модерній біології. Вже такий закла-тий матеріаліст, як Гекель, висловлюючи притя-гальність двох розводних клітин мусів послугува-тися таким духовним словом, як „любов“. Але великий адвент інтелектуальної еліти сучасного людства під супрематією духа рушив шойно з ділянки фізики, яка алавадала досі вихідною ба-зою всякого матеріалізму. Почалося а того, що з самого початку XX ст. П'ятак оголосив нову теорію промінювання, що відрізняє за першим уда-ром повалила право причинності, як безогляд-ну колючість всього існуючого. На т. зв. теорія квантів дала незбиті докази, що світ не є преци-зійною машиною, яка порушується при допомі-ж ланцюга причин і наслідків, але що природа має свої спонтанічні скоки, не терить механізму і через те є невизначальна. Те саме фізика ствер-дила при вивченні розпаді радіоактивних атомів, якими кермує не сліпий детермінізм, а якийсь побічний чинник, подібний до вашої сві-домості, якої воля впливає на хід і зміна все-світу. До повалення детермінізму причинився також Айнштейн своєю теорією умовності, ві-дно з якою час не посувається вперед зі своїми причинами і наслідками, а в тільки четвертим ви-міром світа.

Але цілковитий переворот в погляді на світ викликала нова мікрохемія. Давня хемія ува-

жала атоми безсмертними, неподільними одини-цями матерії, які від часу до часу тремтять і ви-діляють зі себе світло. Означив повочасна наука переконалася, що атом складається з відносно на-електризованих частинок електронів і додатно на-ладованих протонів, яких формою руху є дов-гі або короткі хвилі. А що за теорією П'яника проміння світла складається з дрібних матеріаль-них частинок, фотонів, які також відбувають свій рух у формі хвилі, то ця порівнювача, мі-кроскопічна складала веде нас до атомаду про єд-ність матерії і світла. Тим самим обі форми, ма-терія і світло могли би переходити одна в одну, а їх відмінність полягає тільки на різниці скоро-сті хвилі; матерія мала би бути промінистою енергією, тільки з повільнішим хвилюванням. Цією редуцією матерії до світла модерна фізика війшла на метафізику і релігію, яка історію створення світа передає тільки одним реченням: „Бог сказав, хай буде світло!“

Згадана теорія Айнштейна теж стверджує, що світ є скінченим образом, за яким стоїть на-ша свідомість. А тому, що ця свідомість може а тим образом стипатися тільки на хвилину, подіб-но, як колесо стрічається тільки з однією точкою дороги, то вислідом того діткнення в хід часу. Отже можливе, що події у світі не творяться, бо вони вже є, а ми тільки допри них зі своєю сві-домістю проходимо. Пригадаймо собі, що про це вже вчив П'яток, що ця думка відна а текстом Еклезіяста і а філософію св. Августина.

Модерна астрономія стоїть на становищі, що світ є символом і проявом духа, до якого ма-ємо найглибший доступ при допоміж математичних категорій, як про це вже думав Галілей, коли пи-сав, що велика книга приводи писаря математич-ною мовою. „Здається, каже Герміт, що подібно, як існує світ фізичної дійсності, так існує ці-лий світ математичних правд, до яких доступ має тільки наш розум; оба світи від нас незалежні,

На свята! На свята!**Українські сервіси**

проекту арт. м. В. Дядинюка

по цінах дуже при-
ступних поручає
одинокі фірма**Олександр Онисько**

у Львові, вул. Галицька 20.

Я з розмахом вдягнув плаш, на радість, що п'ятка є, трохи не поцілував з розмаху служ-ницю, копнув крісло і пішов по ялинку.

І тепер прийшло те найважливіше: Якщо ді-ди кажуть, що за їх часів було краще, то я, ви-бачте, наплюю їм у пику. Бо прошу:

Я на браму, а проти мене пан з течкою:

— Чи пан Глобський?

— Я! — вистогнало моє серце, згадуючи Баторія, Бригідки і подібні оази наших сірих бузнів.

— Вибачайте! Маю доручення перевести особисту ревізію, Тамтогорічне вугілля. Шарфа знаєте?

Кричати мені хотілося на весь світ: „полі-ція! грабують!“, але поліцай стояв коло пана з течкою, а Шарф стояв біля поліцай, всміхаю-чись до мене, як лікар до дитини, коли їй за-ціплює віспу.

І повірите: рідна жінка не найшла, а пан з течкою найшов. Обмацав кожний рубець, жи-леткою розпоров камізольку і взяв, чортів бо-го взяв.

— Позвольте до хати, квиток дам.

Я йшов до хати, як на зарізі. Юрчик допи-тувався далі, жінка витріщила очі. Мені віді-брало мову. Я підписав якусь шидулу.

— Ялинка буде, тату? — допитував син. — Юрчик чемний!...

— Дідько взяв ялинку — гаркнув я.

— То отой пан з течкою дідько? — допи-тував він далі. — Чи той з крісом? Котлий, тату?

— Оба! — гаркнув я і пігнав з хати якби мене Єрний гонили.

Я мусів добути зі себе всю винахідливість, на яку здатний дух мужчини. В „Просвіті“ по-

зичив собі золотого (більше не мали) на конто конкурсної праці і березні і купив обічхану ялинку. Вечором потав сині заставні квіти з ка-си ошадности і жовті упіймнення з Каси Хворих і до півночі ліпив синьо-жовтий ланцюх. П'ять пляшчинок з аптики Каси Хворих обгорнув ста-лілем, а коробочку з порошоків і мастей поза-вивав у кольорову бібулку. Зірку з жіничного капелюха причіпив на верху. З кишми напоров кольорових ниток. Срібні дожечки з жіничного віна і ключі доповнили решту. Фіг не мав за що купити, але на ялиниці і так було видко фігу. Найгірше було з Юрчиком. Він збудився, підійшов до ялинки і скривився:

— Ов-ва! За таку ялинку не вата бути чем-ним!...

Інші батьки мають спокій на свята. Я маю — безголовля. Юрчик придивився і вішає на ялинку все, що блищить. На перший день я годину хру-тився мухою, поки найшов свої спинки на я-линиці. Жінка не могла одягнути сукні, коли прийшли гості. Всі гудзики з неї були на яли-ниці. Третього дня на ялиниці висів будильник, до-патка до сміття, форма від печива і дверцята від кафлевої печі, що давно вилітали з обму-ривки.

Сусіди пруть юрбою до моєї хати й огля-дають цей мій новий винахід. Один приятель радить навіть зробити з нього патент. Я і Юрчик — ми герої дня.

ПРАКТИЧНІ ДАРУНКИ НА ЯЛИНКУ
найкраще вісять у текстильному магазині
„ТАНИЙ СКЛЕП“ — З. ЗАЛЕСКИЙ, Львів,
Галицька 6.

Найбільша сензаціяКАВА
КАРЛЬСБАДСЬКА**„Confiserie du Théâtre“ — Legionів 43 — проти театру**

НАЙКРАЩИМ ДАРУНКОМ НА ЯЛИНКУ
це нові матеріали — на шкільні мундирки, костюми
муж. убрання та всілякі шовки з магазину новин:
„ТЕКСТИЛЬ“ — СТ. ЗАЛЕСКА, ГАЛИЦЬКА 18,
12/47 тел. 28-10

Божого походження, авдаються собі відмінними
тільки являють слабости нашого духа, але для
якоїсь могутньої думки творять оліву і ту саму
річ“...

Астрономія перекодується також про тісний
зв'язок фізики з геометрією, а стверджуючи у між-
планетарному світі неспокій, бачить, що наука
Платона, згідно з якою у всесвітньому просторі
Найвищий Будівничий розв'язує ведосажні для
нас геометричні завдання, набирає релігійної
правди.

Модерна медицина теж учить, що організм
представляє собою геніальну конструкцію і до-

цільну організацію, яка відповідає функціонує
тільки як цілість і як така на випадок хвороби
треба лікувати, а не поодинокі органи. „Добре в
наше бералієвський лікар Бергман, коли в тих
тяжких матеріалістичних часах брутальної бо-
ротьби за існування бачимо у складній будові
людського організму відбиття величчя теоретич-
ного Духа мудрости і доцільности, бо це дає нам
багато до надуми і спрямовує нашу наукову ду-
мку поза сірі будні боротьби за існування“.

На закінчення додам, що теперішня фізика
вчить, що вся енергія біжить до свого кінцевого
стану, себто смерті і що анімо в релігії, світ
разом з простором і часом мусів мати свій поча-
ток, а цей міг бути тільки актом найвищої дум-
ки, тому, що весь всесвіт в буттям, виповненим
думкою, яка цим всесвітом кермує і його пере-
віряє.

Як бачимо, сама наука звертає нашу очі ту-
ди, де панує неподільне царство релігії і твор-
чий світ суперестетичного духа.

ЦЕРКОВНІ МАТЕРІАЛИ

брокати, мережки, гафти, золоті й срібні
лями та всі інші матеріали для церк.
риз та літург. цілей як нашивки, золоті
— й срібні френзлі, також новини на —
весняний і літній сезон. 3-3

ВОЛОДИМИР ЦЕЛЕВИЧ.

Український клієнт говорить по польськи.

Сумна це правда, що життя одиниць так
само як життя народів складається з безлічі
непомітних дрібних зусиль, які разом узяті є
істотною передумовою великих досягнень. Впер-
тим і постійним виявлюванням своєї волі мож-
на куди більше добути, як хвиляем, хочби ду-
же величчям зусиллям. Слав'яни взагалі та укра-
їнці зокрема знані з того, що в порівнанні з ін-
шими народами, от хочби нпр. з німцями,
справді здатні в моменті захоплення до хвиля-
вих імпонуючих подвигів, але не мають зрозу-
міння для щоденної, муравлиної, дрібної та
безупинної роботи в одному напрямку, над од-
ним ділом. Вони задивлені у великі цілі — і
нехтують „дрібниці“, при чому „дрібницею“
нераз уважають справи найбільшої ваги. Хочу
на одному прикладі вказати, як нехтування
такою „дрібницею“, по суті найповажнішою рі-
чю, мститься у цілому нашому житті.

Маю на увазі ноторієне у нас явище: як
го наші люди вміють виголошувати великі про-
мови на „принципіальні“ національні теми та
зокрема говорити багато про боротьбу за рід-
ну мову, переслідування її і т. д., але скрізь там,

де не треба, — самі говорять по польськи! Вза-
галі українці в щоденному житті не вміють ша-
нувати своєї мови і в зустрічі з членами інших
народів, в першу чергу з поляками і жидами
приспосовуються до них і вживають польської
розмовної мови на вулиці, і в урядах і в тор-
говельних та особистих взаєминах. Знаю бага-
то випадків, що поважні громадяни, а навіть
часто т. зв. націоналістична молодь, в неукра-
їнських крамницях і підприємствах послу-
жуються польською мовою. Вони вважають це
„малозначною дрібницею“.

Крім цього міське простолуддя
радо оачить, що визначні громадяни стидають-
ся своєї мови, само вважає її чимось гіршим.
Знаю нпр. конкретний випадок, коли один із
найбільш відомих старих українських діячів-
патріотів підчас свята УМХ, купуючи щось у
вуличного торговця, говорив до нього по поль-
ськи, а торговець відповів по українськи!

Така, на перший погляд „дрібниця“, коли
її не перестерігати, ослаблює моральну силу
нації.

Поза не пошанування
рідної мови спричиняє великі матеріальні шко-
ди в загальному білянсі народного господар-
ства. Нехтування української мови в торговель-
них взаєминах поглиблює безробіття серед у-

Чоколяда, цукорки, кекси

Газет є найсмачніші.

українського громадянства. На перший погляд
це моє твердження виглядає на парадокс. А
проте фактом є, що польські і жидівські реміс-
ники і торговці не хочуть тримати української
прислуги, чи українських практикантів, бо во-
ни не бачать в тому ніякого матеріального ін-
тересу. Колиб українські покупці говорили по-
українськи і вимагали цього від неукраїнських
купців і ремісників, то вони у власному інтере-
сі старались би мати українську прислугу. В часі
теперішньої господарської скрути покупці є
для всіх такими бажаними гістьми, що навіть
вроджений шовінізм неукраїнських купців му-
сить уступити на задній план. Є ноторичною
річю, що по містах трудно дістати україн-
ським хлопцям на практику до чужинців. Вони
мусять дуже часто кривити душею і не призна-
ватися, що вони українці.

Уживання чи неживання української мови
в торговельних взаєминах впливає навіть на
зверхній вигляд міста. Колиб українські покуп-
ці самі берегли прав української мови, тоді не-
українські торговці й ремісники не тільки ста-
рались би мати в себе частину українського пер-
соналу, але йшли би ще крок далше і намага-
лись би притягнути до себе українську клієн-
телю українськими вивісками.

Непошанування української мови самими
українцями є також одною з головних причин
кволости української преси. На цілому просторі
українських земель в Польщі ми українці
маємо тільки 2 щоденники, але і вони боря-
ються з матеріальними труднощами. В широ-
кому світі преса базує своє матеріальне існу-
вання головним чином на доходах з оповісток-
анонсів, себто з купецької реклами. Торговель-
на реклама дає пресовим видавництвам дуже
часто більші прибутки, як прихід з розпродажі
і передплати. Приміром в Америці реклама є
взагалі головним джерелом утримання преси,
а розпродажа поодиноких чисел і місячна пе-
редплата є там побічним джерелом доходів
пресових підприємств. Українська преса має
мінімальні прибутки з купецької реклами і го-
ловно тому не може витримати конкуренції з
польською і жидівською пресою щодо об'єму,
інформаційної служби та технічних уладжень.
Коліб українська клієнтела, що робить закупки
в неукраїнських крамницях розмовляла в укра-
їнській мові і вимагала оповісток в українській

При святочних закупах

кожна ошадна господиня памятає про

Чай з бузьком

(ВОСІАНКИЕМ).

1934

1-1

ФІРАНКИ, КОВДРИ, ПОСТІЛЬ

від найвибагливіших до найдешевших

ВИРІБНЯ

ВАНК, Марійська Площа ч. 6.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 7. СІЧНЯ 1934.

П. КАРМАНСЬКИЙ.

Святий Вечір на океані.

Пароплав несеться трицятим ступнем північ-
ної широти, в околиці Канарійських Островів.

Океан розгулявся. Висока ворожа хвиля на-
скажує на стіну пароплаву, грюкоче, ломоче,
тримить. Пароплав підскакує, хитається нервово
і знову своєю вагою авалюється в провали між
високими гребелями.

Вечір і жах розбурханості стихії, прибільшені
темною ніччю, залягають на подорожніх, перетам-
лених дорогою від берегів Південної Америки.

У їдальні ясно і яскравіше ніж зви-
чайно. На середині залу стоїть прибрана ялинка:
лампі чітками, сміється до гостей. Гомонять го-
лоси, об'їзди показують ложки, вики й ножи
— і почуваться якийсь настрій, не такий, як
звичайно. Діти вилізали своє захоплення і ра-
дість з привиду святкових дарунків від управи
пароплаву: старі радуються вкуси з літочками.
Об'їзди брешуть ложки, вики й ножи.

Враз входить оркестра; свічки на ялинці
починають сміятися білим полум'ям, чіпки тре-
почуть і ясніють усім своїм блиском. Діти обсту-
пають ялинку, а заловіллям плеснуть у долоні. В
очах старших починає зламатися світло янору-
шення.

І починає гриміти оркестра і десятки дуких
голосів підхоплюють маршову арію і сали гримі-
ють святковою німецькою пісню: О, Tannen-
baum!

Втихав гучна мольдія і несеться нова пісня:
Stille Nacht, heilige Nacht.

І зворушення охоплює усіх подорожніх і
навіть дикі еспаньйоли-аргентинці відймають з
голов свої неестетичні берети, з якими не розлу-
чуються ні на хвилину: — до сердець усіх про-
мовляє далекий, мильний голос із рідних країн, з
гомінних міст, з тихих сіл, з цілх, снігом поби-
лених, з рідних хат.

Усі забувають про невідомі і перетому
довгої дороги, щезає земляне почуття, що йде
випері з морською хворобою — кожний почуває
себе молодим, сильним.

Переминаються високі буруни, грюкочуть об
стіни пароплаву, воля ціли залілює добре за-
шпоровані пружні вікна, посуда об'їздується зі
стіл, вряди-годи могутня сила китає паропла-
вом у безодню і липий рокіт припадає усіх на погн,
побілюючи їх обличчя білістю. А проте все не-
рематно вострій святотного вечора: янась таємна
сила вливається від нього в душу і чинить усіх.

Повзають чарки з вином і склянки з ливом.
Гомонять сороката громада дітей усіляких країн
і підсонь, чуті відорвані слова всіляких мов. —
усі сержиються однакові почування. І думки
усіх блукають десь далеко, линуць до рідних: до
кожного усміхається налія зустрічі з коханими,
на рідній землі. Новий Рік зустрічатимуть усі
вкуси і тими, а їм авалав їх сонця і думки.

І в моїй руці черка з жовтим вином. І я
вкупі з усіми зустрічаю свято їх радости і спо-
дівань. І в мене всі думки зводяться до одної: ви-
зволитися з цієї виланці пароплаву, почути під
стопами землею, покінчити довгу, томлячу дорогу.

А проте... Куди я їду? До кого? Хто зустрі-
чатиме мене, коли я з моєю мізерією скитальця
опиняюся на землі?

Я син української землі, син нації, яку люд-
ська злоба розпорочила по всім світам і кинула
під стони дикства на горе і наругу. Передомою
стоїть отвором ціла земля; та всі краї дождають
мене з пужлою і насміхом. А рідна земля? Вона
для мене замкнутим реєм; їй на вільно притор-
нути до ложа свого сина.

Куди їду? до кого?

Змілю країну, змілю відсоння — та чужини
не змілю. Не розгублю від скроботних дум вил-
панців: не розлучуся з туюю бурлячи.

А все таки — і в моїй душі яскравіше побесі-
тало і дихнуло миром. Здається, лаче би летіти
спокою війнував по неї своїм яким крилом. І до
мене сміється щось любе, давно забуте.

І я співаю з усіми: Stille Nacht, heilige Nacht.

Пусте, що буруни ломочуть об стіни паропла-
ву; пусте, що пароплав несеться трицятим
ступнем північної широти і колишеться нелепо
над безоднями та що ніч розгорнула свою грізну
пану над мізерією, кволою циліною.

Stille Nacht, heilige Nacht... (Тиха ніч,
святий вечір.)

Атлантик. 24 грудня 1922 р.

**ХВАЛЬНИМ ДИРЕКЦІЯМ
НАРОДНОЇ ТОРГОВЛІ
ЦЕНТРОСОЮЗУ
ПОВІТОВИХ СОЮЗІВ КООПЕРАТИВІ І ЇХ СІМ-
РОБІТНИКАМ ТА ВСІМ ВІДБОРЦЯМ
З РІЗДВОМ ХРИСТА І НОВИМ РОКОМ
ВІРНО О. ЛЬВИЦЬКА І С-КА У ЛЬВОВІ.**

пресі, чи поклашувалася на анонси в українській пресі, тоді напевне українська преса мала би таку саму скількисть рекламних оповісток, що й польська чи жидівська преса. Знаю нпр. такі два конкретні приклади: коли анонсовий представник „Діла“ звернувся за анонсом до відомої „наймоднішої“, у Львові цукорні, почув від власника, що він „не має української клієнтели“, бо у своїй цукорні не чув ще українського слова. Тимчасом можна відразу назвати кілька українських панів, які є постійними гостями в тій цукорні. Другий подібний випадок трапився у відомій крамниці з фарбами: анонсієр „Діла“ на місці, у крамниці, сказав власникові на односторонній мові, що говорить по польськи, але був — директором однієї української установи! Сумно, але правдиво...

Маємо в Польщі лише по містах і містечках около один мільон українського населення, отже мільон покупок. Це велика сила і для нас досі сила невикористана. Правда, що й українські торговельні і промислові підприємства, зовсім кооперативні чи приватні, не розуміють ще значіння і користей пресоюї реклами та анонсується дуже мало в українській пресі. Навіть назі торговельні центральні, як Центросоюз і Народня Торговля, не дбають про те, щоби великі чужинські промислові заведення, з якими вони мають торг. звязки, рекламу-

вали себе в українській пресі. Вони купують у них десятки і сотки вагонів товару для кількох тисяч українських кооператив і могли би домагатися від тих чужинських фірм реклами в українській пресі. На жаль, ця справа не нахочить належного розуміння і реальної підтримки у наших установах.

Ці міркування не виступають проти гасла „свій до свого“. Навпаки, я завжди пропагую погляд, що кожний українець має обов'язок це гасло реалізувати у практиці. Однак наша дійсність така, що робимо щойно перші кроки в напрямку організації власного промислового виробництва і ще довгий час в багатьох галузях промисловості будемо примушені користатися з чужого виробництва. Щобільше. Навіть в торгівлі є багато галузей, в яких нема українських торговців; деякі з них теж не витримують ще конкуренції з чужими фірмами жистю краму. Так чи інакше ще довгий час будемо змушені купувати в неукраїнських крамницях та бути відборцями чужого виробництва.

Французький психолог Пейо написав в одному зі своїх творів, що американські індіани тому зникли, як нація, із лиця землі, що не змілі управляти ріллею. Вони не були здібні до дрібного безупинного зняву волі, якого вимагає праця на ріллі і тому загинули як нарід, хоча в деяких моментах уміли здобутися на незвичайно грецькі вчинки. Примір американських індіанців доказує значіння дрібних зусиль та зв. дрібниць в житті нації.

Український нарід здібний в хвилі захоплення доконати великих річей. Недомагає в нас тільки те, що в нас ще загаль українського громадянства не признає ваги до т. зв. дрібниць, не бореться за ці дрібниці, не вмє з малих непомітних дрібниць творити великі річі.

СЕМЕН ДЕМИДЧУК.

Американський Christmas і St. Claus.

(Допис з Америки.)

Коли лів мільона українців живає якогось хоч і нелітературного слова, то всетаки варт зазначити з ним український загаль, тимбільше, що 250 мільонів не-українців уважають його за своє рідне поняття. Крім того походження обох у наголоску наведених слів має спільність з нашою релігійною традицією. Отже слово „крісмас“ має також первісну грецьку форму „Х-мас“ тобто грецьке слово „Хріст“ з англійським додатком „мас“ і в такій формі зване наперемінну з „Christmas“ на власне означення Різдва в цілому англо-саксонському світі; а слово „Сейнт-Кляс“ це ніщо інше, як наш св. Миколай, що перейшов німецьку еволюцію і в такій формі, як подано в наголоску, перейшов до Америки з анмовою „Санта-Кляс“, а в скороченні навіть само „Санта“. В додатку поняття „Санта Кляс“ в Америці тісно сплетене з поняттям „крісмас“ і оба слова служать на означення цілого сезону Різдвяних Свят, який зачинається зараз після Дня Поляки, тобто з кінцем листопада і кінчиться з Новим Роком.

В засаді це релігійне свято і його святкують з великою виставністю по церквах всі християнські громади, особливо католицькі. Але згодом „крісмас“ став також і національним американським святом, наказаним навіть федеральним урядом і тому сьогодні, 26. грудня, припадає національне американське свято тому, що властивий день, тобто 25. грудня, припав на неділю, а неділю і так уважають святом державним, отже обов'язково вільним від праці. Інакше Різдво тривало би лише один день. Та сезон „крісмасу“ є в Америці найбільшим бізнесовим сезоном з огляду на загальний значай складання та пересилання подарунків. І цей

звичай неначе санкціонований державним законом, бо нпр. міністерство почт уже який місяць наперед видає остерогу в газетах і спеціальними оповістками у поштових бюрах, щоби загаль населення спішив з висилкою пакунків на Різдво і не перетягував почти перед самим святом. Це ніщо інше, як заохота, щоби купувати дарунки і підтримувати промисловість нації. Загальний звичай передавання собі взаємно подарунків скріплює до деякої міри бізнес штучним способом, бо не один міг би доношувати напр. старе убрання ще й зо два роки, якби так не дїстав від когось щось нового, а зате і він обов'язаний дати від себе якийсь практичний дарунок. Отже цей звичай підтримує і фабрикантів і дає зарібок десяткам тисячів робітників. А вже щодо забавок, то Америка спроваджує їх з цілого світа і посередньо дає зарібок сотням тисяч людей в Європі, Азії та в Австралії. Особливо Німеччина й Японія має тут великий ринок збуту на свої забавки. Забавочний промисл має таке значіння в Америці, що негайно по „крісмасі“ тутешні власники крамниць та гуртових складів роблять замовлення на другий „крісмас“, а при тій нагоді клопочуться про те, які нові забавки придумати на новий сезон. Отже в той спосіб деякі підприємства працюють безнастанно цілий рік, щоби наситити американського молоха своїми забавками й іншими виробами, які йдуть на продаж у рідвянім сезоні.

До цього сезону належать також і декорації. Різдво — це одна велика прилюдна маніфестація. Кожне вікно прикрашене червоними або зеленими вінками кілька неділя. Крамничні вистави по вікнах це справжні вистави, а не лише декорації. Особливо в так званих „департаментових столах“ (крамницях) по великих містах.

Сніг, вії, калюші, вибагливу обуву
та різного роду пантофи — поручає
МАРІЯ ПСТРУХОВА
697 Львів, ул. Галицька 11 10-10

Це такі крамниці, куди можна зайти без сорочки, а виїхати звідти автомобілем, везучи зі собою навіть дерев'яний дім, щоб його за кілька годин поставити на будівельній площі і ввінгувати найвибагливішою обстановою. Тому не диво, що через такі „департаментові“ крамниці переходить мільони людей у рідвянім сезоні, а їх головна назва має вигляд церкви, прикрашена образами релігійними, прапорами, квітами, вінками й ін., а для скріплення ілюзії, пачеб це була церква, ще й органи грають церковні мелодії, або навіть хор співає релігійні пісні. З надвору крамниці, театри й загалом прилюдні підприємства прикрашені гірляндами й фестонами, а на великих міських площах стоять величезні різдвяні дерева з безліччю різнобарвних лампок і на само Різдво відбуваються під ними маніфестації. Звичайно співають славні хори різдвяні коляди при великим здиві народу. Крім цього кожна родина старастя поставити у себе дома різдвяну ялинку в такій місці, щоб її видно було з надвору, а в менших містах, або на передмістях великих міст ці ялинки стоять на ошкелених ганках, і як ввечері їх освітять чудовим електричним світлом, ви маєте ілюзію, що це зачарований світ. Звичай прикрашувати вікна вінками, а доми ялинками став таким загальним, що напр. старі, ортодоксальні жиди-імігранти нарікають, що їх діти американізуються, тобто християнізуються і для них батьки мусять заводити всі різдвяні звичаї, включаючи звичай прикрашування різдвяних деревців. Чи не найславніший в Америці рабін, д-р Стефан Вайс з Нью Йорку, відправляв учора богослуження в жидівській каплиці, приміщеній в славнім музичнім інституті в Карнегі Голлі і в проповіді сказав, що „Жиди не мають чого бути сумними через народження Христа, бо Він змінив обличчя землі як ніхто інший на світі“.

Коли мова про шанування різдвяних дерев, то варт на цьому місці згадати, що учора зібра-

Модно, елегантно, дешево!



Всім за гроші тяжко нині
Мов за воду на пустині
То й тому не стид, а жаж,
Що як щось купити маєш,
Кілька разів обертаєш
Золотого у руках.

Пані! Княжно! Королево!
Хочеш модно і дешево,
Убиратися щодня,
Потрудись на львівський РИНОК,
ТРИЦЯТЕ ЧИСЛО — Будинок,
Де „Текстильна Гуртівня“!

**Вовни, шовки, полотна,
комплетні
шлюбні виправи.**

Наші ревелюційні ціни природних виноградинних виі!!!

Найстарша угорська марка, що існує більше як 100 літ це Palugay Budapest між іншими світовими марками через нас репрезентована.

Palugay	1 пз.	07 л.	зод. 2.90	Tokaj 1924	1 пз.	05 л.	зод. 2.90
Palugay зелене	"	"	"	Graves французьке	"	07 "	" 3.60
Palugay австрійське	"	"	" 3.90	Karlovytz червоне	"	"	" 3.25
Palugay французьке	"	"	" 3.85	Ug. roske червоне	"	"	" 3.95
Palugay антрассе	"	"	" 3.75	Tokaj солодкий	"	"	" 3.75
Palugay червоне	"	"	" 3.90	Tokaj Hegyalai 1924	"	"	" 3.90
Tokaj маслян 1924	"	"	" 4.00	Santonos французьке	"	"	" 4.30
Palugay білосмузке 1924	"	"	" 4.50	Comptolischner	"	"	" 3.90
Vallner Cabinet австр.	"	"	" 4.00	Tokaj Furmint 1924	"	"	" 3.95
Martinez Vermouth	"	"	" 4.75	Molaga замескова стара	"	"	" 4.95
Palugay Extra-Furmint	"	"	" 4.75	Tokaj „Special“ Szachany	"	"	" 4.75
Meliorat Cinkano	"	"	" 4.80	Mazato D'Alai італійське	"	"	" 4.90
Palugay екстра-дуже	"	"	" 4.75	Tatagona еспанське	"	"	" 4.90
Madena оригінальна	"	"	" 4.75				

та 80 гатунків постійно на складі

**ВИКЛЮЧНА ПРОДАЖА
НА ПОЛЬЩУ**

VIN-MONOPOLE

Філія: Львів,
вул. СІКСТУСЬКА 2. — Тел. 68-42.

Вислала на провінцію в спеціальних харчевих пакетах від 2—10 пачок за підписатого. Ефективні подарункові копії по рекламних цінах. На великі партії — імпери даємо вина в комісову продаж.

Василій Перлов і Сини

Істн. від 1787 р.

ЧАЙ

Найліпший на ринку. Найбільше поручайтатунки:
LUX TEA (Московський Кремль)
Ч. 9 Цейлонська мішанка
Ч. 14 Паризька мішанка
Ч. 35 Мішанка
для аматорів острого-ароматичного чаю

Кантор і склад: "KARAWANA" Warszawa, ul. Długa 26.
тел. 11.65 по.

дося кілька осіб в національній парку генерала Гранта, 60 миль від міста Фресно в Каліфорнії, щоб вшанувати найстаршу американську смєреку, що має 265 стій висоти і 40,3 стій у промірі, а її вік обчислюють понад тисячу літ.

Родинне свято з нагоди Різдва полягає у спільній обіді, на якому обов'язково має бути индик, або хоч курка. Святого Вечора тут не знають, але співають коляди через радіо. Властиво є дві коляди: одна латинська „Алесте фіделіс“, друга німецька, лише з англійським текстом „Гайліге Нахт, штілле Нахт“. В католицьких церквах йде богослуження від 12 год. вночі („Пастирська Сл. Б.“), а в протестантських рано. В церквах значайно поставлені різдвяні дерева, а в часі богослужень йдуть спеціальні збірки на церкву. В католицьких церквах проголошують наперед, нпр.: „Сьогодні різдвяна колекта коштує десять дол. від родини“. Крім того йдуть надзвичайні складки на катол. університет, на семінарію, тощо.

МІЛЕНА РУДНИЦЬКА.

Акція рятунку голодної України на міжнародньому тelenі.

Думаю, що всіх моїх земляків, які працюють у комітетах рятунку голодної України — як в рідному краю, чи за далеким океаном, чи на політичній еміграції в Європі — огортає часто, подібно як і мене, пригноблююче почуття безрадісності і безнадійності. Кожна громадська робота вимагає віри в успіх справи. Без тієї віри, без надії на добрий вислід наших зусиль, неможливо захопитись працею, а без захоплення немає доцільного громадського діла.

Завдання рятункової акції — так каже здоровий розум у тому, щоб нести допомогу голодуючому населенню України. Але як це зробити, коли радянський уряд заперечує факт голоду? Чи можна манити себе надією, що більшовики дадуть свою згоду на міжнародню допомогув акцію і посередньо самі ствердять пе-

ред світом свою політику винищення голодом України? Значить — діяльність Комітету Рятунку України не має перед собою ніяких виглядів на успіх, а тимсамим ці комітети не мають рації існування?

Так моглоб видаватися на перший погляд. Однак поруч гуманітарного завдання комітетів, завдання, яке вдовольняє можна би розв'язати тільки через міжнародню допомогу у великих світових розмірах: є ще й другий бік нашої діяльності, не менше важкий і не менше відповідальний від першого. Це акція пропаганди, це завдання інформувати світ про голод на Україні і його причини, а в слід за ним мобілізувати прилюдну опінію світа на рятунок України.

Коли зивитись на перспективи і виследи праці Рятункових Комітетів під кутом фактичної допомоги страждаючому і вигибаючому від голоду населенню України, нас огортає жак і руки опадають в почутті безсилля. Зовсім інакше випаде оцінка дотеперішніх досягнень Комітетів Рятунку України та їхніх виглядів на майбутнє, зроблена під кутом політичним. Без

НА СВЯТА

ВУДЖЕНИНУ і МЯСИВО всіх родів і першої якості поручає

ТЕОДОР ПЯВКА, РУСЬКА 16, тел. 59-74,
Личаківська 87, тел. 80-76.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 7. СІЧНЯ 1934.

ВОЛОДИМИР БІРЧАК

СВИНЯЧЕ ВУХО.

До Головнослужбовського Уряду в...

Во вашому селі уживаєт громадський пастир, Грицько Перебіжний, до засенія свиній свого зина Івана Перебіжного. Сей же Іван Перебіжний — младаєць снаженний¹⁾ прэвов та ушпешей моральности — уживаєт ко спасенію свиній лютого собака. Сей же собак не є снаженний²⁾ на писку коровинкой, сіє єсть вишисником і тако без спаво лютый будущи ділаєт свиніям, а тим самим і їх собственикам великую утрату, то єсть шкоду.

І так дня 25. мая сего года сей лютый собак зарізав на мою свиню, роздерл ей дараб³⁾ лівого уха. Тому, що такое алорадноє поступованіє лютого собака а тим самим і поступованіє морально ушпешного младаєця Івана Перебіжного не может остати безкарное, се штрофованое, ибо сего вымагаєт справедливост, чтобы каждає злодіяніє было покараное, а також тому, что я как собственик этой свині должєв бити вознагражден, явшему до Пресвітальє і Високого Головнослужбовского Уряду мое скромное прошеніє, чтобы тот же Главнослужбовский Уряд повеліт, наказать под евангелиєм дараб до 8 дней, чтобы Грицько Перебіжний заплатил мнє на урядное свиничье 400 штроф 400, сіє єсть: чотиреста чеських корон.

Он будет влирочуватися, но Пресвіталь і Високий Головнослужбовський Уряд не должен йому лавити віри, а должен сіє деньги мнє дараб стягнути.

З почтенієм

Іван Бачов, народний учитель в...

Дня 26. 5. 1922 года.

ч. 1273 аї 22.

До пана Івана Бачова учителя в...

Вашу просьбу, внесену до тутешнього уряду дня 26. 5. 1922 під чис. 1195 аї 22 в ділі домагання 400 Кч. титулом винагороди за казальчик роздертого свиничього уха, від Грицька Перебіжного, відкидається як цілком безосновну.

Умотивовання: По вишпашим торговим цінам мож за 400 Кч. купити 50 кг. живої ваги свиничього мяса. Роздерте свиничье ухо цілком не змєншує торгової ціни свині, тим самим Ваше домагання винагороди 400 Кч. є цілком безосновне.

Одновременно напомнимъ Грицька Перебіжного, чтобы сам вынесав громадські свині, а не уживав до того малолітчаго сина та невідповідну собаку.

За головнослужбовський уряд
(лечитий підпис.)

До Головнослужбовського Уряду в...

Писанієм а дня 1. 10 с. года ч. 1278 аї 22 откинув мені Головнослужбовский уряд мое прошеніє, чтобы Грицько Перебіжний виплатил мнє 400 Кч. за роздертое свиничье ухо. Тому что это рішеніє несправедливое, вношу проти него рекурс, а сіє із тих ао причин.

Скажіте, господини головнєслужбниі: когдє так Вашей дуже почтенной і поважаной супругі, или вашей донькі ато так роздер кусок уха, или какую иную потребную часть тіла, или отдал носу, или палец — чи і тогда вы спазалиб, что это нищо і что за это не вьезається жалное вознагражденіє і жалное токраніє злодіятели?

Ніт, вы это покаралиб! Вот, когда оно так єсть із людьми, то так змо оно єсть і ао свиніям. І моя свиня імієт свою ціну, свою шартост, свою вагу, але она імієт также свою вартост і свою часть черев своей плесы. Не все равно єсть, єсть ли свиня чорная, или білая, чистая, или бруд-



ніякого перебільшення треба ствердити, що біляне нашої літвічної праці в напрямі зацікавлення чужинного світа трагедією Великої України — дуже корисний.

Не тут місце перечисляти всі дозичі цього білянсу (які зрештою були своєчасно зарєєстровані в нашій пресі). Вистанє пригадати головні розвоєні етапи рятункової акції, щоби діяти на цій основі до кількох загальних помічень і висновків.

Пам'ятаємо перші голоси чужинної преси про голод на Україні, які появилися з початку літа м. р. Ці перші відомости закордонних журналістів зовсім затемиювали або викривляли політичний бік справи, себто фромочували правдиві причини голоду. Саме тоді основоюєтсь перші комітети рятунку голодної України на західних українських землях (Чернівці) і в європейських осередках української політичної еміграції. В міру як ці комітети розвивають свою діяльність, як появляються їхні заклики, візозви, меморіали, бюлетени — полії на Великій Україні нахолоять шораз сильніший і вірніший відгомін у закордонній пресі. Тоді також появляється знаменний меморіал д-ра Амменде, секретаря Конгресу Національних Меншин, а опісля — під впливом заклику українського греко-католицького єпископату відозва віденського кардинала Інніцера. У другій половині вересня українські виступи на міжнародній арені визначаються особливою активністю. Завдяки енергійним українським заходам

КООПЕРАТИВНИЙ БАНК

„ДНІСТЕР“

У ЛЬВОВІ, ВУЛ. РУСЬКА Ч. 20.

впровадив від 1. СІЧНЯ 1934 р. ПРЕМІІ ЗА О-ШАДНІСТЬ у висоті 25—100 зол. Подробниї в окремих проспектах, які на бажаїи Банк негайно висилає.

ная, з цілим ухом — или із роздертим ухом, или одорваным хвостом.

Із сієя причини во второе вношу свое смирное прошеніє, чтобы Пресвіталь і Високий Головнослужбовский Уряд докарал, поштрофовал Грицька Перебіжного каром коли вже не 400 Кч., то хоч 200 Кч. Сіє будет іміти і моральное значеніє, ибо большевичья агітація шириться вие і по наших деревнях і вже нікто) нікого не боїтсь і пастуховий собак дєрзаєт безкарно розорвати ухо свині народного учителя. Коли это Пресвіталь і Великоможный Головнослужбовский Уряд пустить плавом, сіє єсть безкарно, тогда каждаий собак важиться скалати вже не только за свиню народного учителя, но і па самого народного учителя, что уже значить комуніам і конец великой власти і всякого авторитета.

З почтенієм

Іван Бачов,

покривлєнный народный учитель.

Від того часу минуло уже більш як десять літ. Недавно був я в тому городі, в тому головнослужбовському уряді а питає, як скінчено справу аї свиничьим ухом?

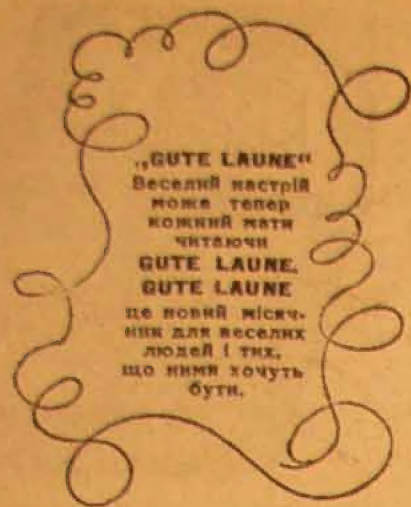
Мені сказано, що — наскільки стверджено урядово — пан Іван Бачов вже давно зарізан свиню і аїв її врає а роліною на своє одорваня, хоча і а роздертим ухом.

Морально „ушпаший младаєць“ Іван Перебіжний покинув випасати свині і піачить само гімлазію. Головнослужбний покинув уряд і отворив адвокатську канцелярію, пан учитель Іван Бачов перейшов уже на добре заслужено пенсію, але вряли-годи захохотє до уряду а питає:

— Ну? Ви ще не вирішили прошенія про мое роздерте свиничье ухо? Ча, то ви народиі урядуете! Пропало моє 400 корон!

А нітє.

¹⁾ Головнослужбний — на початкахк релігу на Гькарлаті. ²⁾ вішєваннх. ³⁾ (затир) скарпн мабуть має чу. (звич) коєсьиєтє: снаженний (заблєннєнний) а. ⁴⁾ вьєваннх.



„GUTE LAUNE“
Веселий настрій
можна тепер
кожній мати
читавши
GUTE LAUNE.
GUTE LAUNE
це новий місяч-
ник для веселих
людей і тих,
що ними хочуть
бути.

справа голоду вирине наперед на терені кількох міжнародних організацій, а саме на терені Конгресу Національних Меншин, на Об'єднаному Комітеті міжнародних жіночих організацій та на Міжнародній Федерації колишніх жовнів. Невважаючи на всі зусилля проводу тих організацій „стусувати“ справу, ступити її політичне (протиросійське і протибільшовицьке) вістря, український голос обиваування і протесту проти нечуваного в історії злочину лунає щораз голосніше.

Після цієї підготовки в пресі і на терені міжнародних установ приходить сконцентрована українська атака перед Радою Союзу Народів. Завдяки високо гуманному становленню голови Ради, прем'єр-міністра Мовінкія, українська акція перед Союзом Народів увінчалася великим успіхом: дня 29. вересня м. р. вона найшла на засіданні членів Ради Союзу Народів і через дві години ця „неприємна“ справа (особливо неприємна для держав, які щойно заклали з російським більшовицьким урядом торговельні договори і пакти неагресії) спинилася на собі увагу панів міністрів, які мають стільки власних клопотів і так дуже не люблять „дралити“ питання. Факту голоду ніхто з них не заперечив. Щоби оминути мериторичну дискусію над жалким положенням на Великій Україні, члени Ради Союзу Народів вдалися у розгляд „формальних“ моментів і ці формальні моменти (в яких Союз Народів так кохється...) допомогли їм спекатися відповідальності за мільйони людського життя та перекинути справу на Міжнародній Червоний Хрест. Але чи це не великий успіх, що справа голоду в Совецях була поставлена на женецькому терені виключно в площині української справи та що ми примусили Рад Союзу Народів присвятити бодай одне засідання трагедії України? Хто знає режисерів і куліси женецького театру, цей оцінить як слід українську перемогу.

У Міжнародному Червоному Хресті справа допомоги голодній Україні застрягла від трьох місяців, бо вже три місяці Міжнародний Червоний Хрест не може діждатися відповіді від совітського уряду на свою пропозицію щодо міжнародної допомогової акції.

У міжчасі в поодиноких європейських краях, а також у Канаді і у З. С. Державах Америки пішла далі акція українських рятункових комітетів та громадських і політичних організацій, що займаються справою голоду. В цьому періоді акція йде не тільки писанням, але й живим словом. Відбуваються пресові конференції, віча, протестні демонстрації, ліні національної жалоби. На окрему агадку заслуговує протестна акція перед президентом Ризельтом у зв'язку з визнанням Америкою Радянського Союзу.

Всі ці заходи не лишилися без вислідів. Коли офіційні державні чинники ще глухі на заклики рятунку, то громадська опінія різних народів реагує на них щораз живіше та присвячує щораз більше уваги подіям на Великій Україні. Основуються мішані українсько-чужинні рятункові комітети, до яких у деяких державах впадаються притягати одиниці з авторитетним іменем. Вкінці останнє досягнення дотеперішньої нашої акції на міжнародному терені: міжконфесійна і міжнародна конференція всіх допомогових комітетів, яка відбулася під проводом кардинала Іннієра у Відні в половині грудня м. р.

На цій конференції вже не треба було зясувати причини голоду, як це доводилося робити стільки разів перед чужинним світом. Не було потреби пояснювати слухачам, як воно дійшло до того, що на найбільш урожайній землі в Європі, на землі заселеній працьовитими, заповаланими хліборобами, без ніякого стихійного лиха, навпаки при гарних урожаєх, мільйони людей гинуть з голоду. Зайве було говігити про жах і божевілля голодової смерті та про всі страшенні неминучі наслідки голоду, фізичні і моральні. Зайве було також переконувати учасників про необхідність допомоги.

На віденській конференції зібралися здебільшого самі зацікавлені: крім українців — земляки національних меншин, що живуть на Україні: москалів, німців і жидів. Зібралися разом, щоби спільно радити над можливістю допомоги та над засобами придлати опінію світа для справи рятункової акції.

Представники українських комітетів займають у справах тактики рятункової акції засадничо інше становище, ніж представники німців і жидів. Тоді, коли тамті вірять, що промовчанням усіх політичних моментів та ставленням справи виключно в гуманітарній площині можуть зеднати для допомогової акції і світ і більшовицький уряд, то навпаки українці знають, що одиниці правильний шлях, це кричати на цілий світ про голод і його причини. А тоді може й світ найде засоби, щоби примусити більшовиків до зміни їх політики супроти України, може й більшовики заперестануть свого жорстокого масового виморювання людей голодом, коли переконаються, що затягти його перед світом не можна.

Ці різниці в поглядах на тактику між українцями і представниками національних меншин на Україні, зазначилися різко на віденській конференції. Інше було також наше становище в справі форм допомоги. Бо коли німцям і жидам майже вистарчає індивідуальна допомога (платом, висилки грошей і харчевих посилок через Торгсін), то для нас ця форма допомоги як за-сіб усунення або бодай зменшення національної

14 дешевих днів

40% знижка цін на всілякі товари блаватні і білизняні

Для приміру подано:

Фланель біла	0.60	Полотня	0.60
Фланель піджа	0.75	Линка на підшт.	0.70
Фланель в яву, зворі	1.00	Сиріжка	0.60
Бая двостороння	1.70	Зефір на сорочки	0.80
Вельвет і штрукси	1.75	Попеліня	1.30
Ваталіня	1.50	Полотно на прост.	1.30
Шеліоти на мундурки	2.25	Хустинки до носа	0.20
Шеліоти на убрання	2.75	Рутинки афлелі	0.35
Вовна на сукні	3.00	Рутинки купел.	0.65
Сукна дешат.	3.25	Попеліня	2.40
Вовна на плащі	5.00	Кали і обрус	2.75
Павли	5.50	Підлики кодр.	5.50
Коди	5.50	Кодри сатинові	9.00

УВАГА: Білетн до Великого Театру і Рікно-род. в партері даром як премія при закупі товару від 15 зол., а від 5 зол. білетн до кін Палас, Апольо, Аталіткі і інших.

Галицький Магазин Новостей, Львів, Галицька 15.

Хто предложить цей вирізок, дістане даром гарний дарунок.

катастрофи, загалом не входить у гру. Нема ніякої пропорції між трагедією, яку переживає Український Нарід, а положенням німців, жидів і москалів, яких земляки також терплять голод у Совецях. Тому й не дивини, що інші наші погляди на те, як зарадити лихові.

Але не ці різниці були найважливішим і найцікавішим моментом віденської конференції. А важке і цікаве було те, що представники національних меншин, розкинутих серед українського моря, яких доля звязала нерозривно з долею Українського Народу, та представники всіх віроісповідань присутні на конференції може й проти своєї волі — фактично нашої справі служили. Треба було чути, що говорив представник москалів і пригадати собі, як цей самий пан поводився три місяці перед тим на Конгресі Національних Меншин у Женеві, — щоби зрозуміти, яку величезну інформаційно-пропагандистську працю виконали Українські Рятункові Комітети, як вони примусили чужинний світ прислухатися до нашого голосу та як „перевиховали“ наших противників і всяких „незвільних“.

Більш дотеперішньої рятункової акції в користь голодної України на міжнародному терені вчить нас нагадно одного: чого може доклати збірне зусилля українського громадянства, коли до праці стають усі — без різниці політичних поглядів і без огляду на партійні противенства.

108 ВИСТАВ — 43.000 видців
200 ВИСТАВ — це біляс „Fräulein Doktor“ Юрія Тепи
— 70.000 видців
— це прелімінар

ІВАРА КРАЙГЕРА **ЮРІЯ ТЕПИ.** 60/53

Український Народе!

Підстава добробуту, постуду і волі — це рідна освіта. Але лік мільйона українських дітей не має змоги користати з неї. Під загрозою необчислених наслідків для існування нації, мусимо здобути основи для рідної освіти хочби з яким трудом, хочби яким тернистим шляхом, хочби якими жертвами.

Висновок: волю народу. „Рідна Школа“ прямує до того, щоби своїм впливом охопити всю українську молодь, щоби ту молодь виховати в любові до рідної нації та готовості до служби для неї.

І „Рідна Школа“ творить свої приватні школи, притогтає в них поверх 20 тисяч української дітвори, вноєє в неї свідомих завдань і мети нації, скріплює її волю — характер. Мицну гать будув, щоби не допустити до байдужості у відношенні до своєї нації; тверду боротьбу зводити, щоби не допустити до духовної і моральної нагібелі. Важко це приходить, бо ми ємо убогі: у нас „чорніше чорної землі блукають люди“.

Але для такої справи треба масових зусиль. Кожний прок на шляху розвитку нації, це наслід важкої праці, змагання і жертв. Кожна одиначка має мати свою надиу в тих змаганнях. Тому ніхто не може відмовити допомі на виховання молодого покоління. Успіх допомоги залежить не тільки від величини тягу, але й від масовості.

Вже віншав у зачав, що рік від року складає нарід свої дари для „Рідної Школи“ з нагоди Рідної Христового. Складає їх на ошкуча української дітвори так, як вбогі пастирі складали свої дари Дитині-Ісусові. Нехай же й цього року, згідно із звичаєм „обідяться“ тутіде, як звичайно, біля „Рідної Школи“ в масові жертвенності всі.

Не звертаємося за милостинєю, бо говоримо з імені народу. А нарід вимагає від своїх членів тільки сповнення обов'язку. Ні партійні переконання, і вбогість, ні гірні часи не можуть бути перешкодою там, де йде про життя й будучність нації.

ГОЛОВНА УПРАВА „РІДНОЇ ШКОЛИ“:
Іван Галушинський, голова; д-р Микола Ковалевський, секретар; о. д-р Василь Лаба, і заст. голова; Дмитро Великавоч, і заст. голова; Орест Радловський, скарбник. Члени: Микола Ластовицький, Ярослав Масляк.

УКРАЇНСЬКЕ КОНЦЕСІОНОВАНЕ ЕЛЕКТРОТЕХНІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ЛЕВ НАДРАГА

ВАЛОВА 23 — ТЕЛЕФОН 59-49

виконує скоро і дешево:

всіляке урядження і перерізки електричних інсталляцій на довідні сплати. Матеріали електричні найдешевше у Львові. Жаріаки гварантовані на 110 і 220 вольт

ПО 30 Л. 0.80.

Направки світла, дзвінків і ламп чистимо 50 сотників.

Прощу записати адресу: Валова ч. 23.

ДЛЯ ОДНОГО НАРОДУ — ОДНА ЛІТЕРАТУРНА МОВА!

Хто хоче навчитися добрій українській літературній мові, хто хоче пізнати історію своєї мови, хто хоче дозлатися, як де говорити українською мовою, ТОЙ МУСИТЬ ПЕРЕПЛАТИТИ НА 1934 РІК

Науково-популярний місячник „РІДНА МОВА“

призначений всебічному навчанням УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ. — Головний Редактор і Видавець проф. д-р ШАН ОГІЕНКО. — ПЕРЕПЛАТА: 6 зл. річно 2 зл. піврічно, 1.60 чвертьрічно. За границю: в Європі 9 зл., поза Європою 2 амер. долари. Зразкове число 60 гр. Конто чекове П. К. О. число 27110. — Адреса Редакції й Адміністрації: Warszawa, ul. Stalowa 25 m. 10.

Як додаток до „Рідної Мови“ виходить тримісячник „БІБЛІОТЕКА РІДНОЇ МОВИ“. — Переплата: 3 зл. річно; за границю: в Європі 5 зл., поза Європою 1 амер. долар

ДЛЯ ОДНОГО НАРОДУ — ОДИН ПРАВОПИС!

Велике льосування премій для передплатників „ДІЛА“, які вирівняють залежності і вплатять передплату за час до кінця червня ц. р.

Перша чоловіча премія.

Білет першої класи на подорож залізницею і кораблем **враз з удержанням** на трасі: залізницею Львів - Констанца, опісля кораблем через Чорне Море—Константинопіль—Море Мармара—Дарданелі—Егейське Море—довкола Малої Азії—Яффу—(Палестина)—Гаїфу—Піреус і назад до Львова—Білет тої їзди коштує 1,055 зол. Подорож відбудеться в літній порі. — Ближчі інформації подамо в дальших числах. — Прогульку уладжує Польське Трансатлантичне Корабельне Товариство

Лінія Гдиня—Америка.

ЦЯ ПОДРОЖ ЧОРНИМ МОРЕМ, через казковий Босфор, — величній Царгород, Святу Землю з Вифлеемом й Єрусалимом, країну чарів Грецію залишуться повік у споминах щасливого учасника — вильосованої нагороди.

Друга чоловіча премія.

Ніжна машина до шиття т. зв. 15 K 26 з гарнітуром світової фабрики **SINGER SEWING MACHINE COMPANY**, вартости 515 зол. — Машину можна оглядати у Львівському Відділі тої фірми при вул. Академічній ч. 2. (камениця готелю Жоржа).

МАШИНА ДО ШИТТЯ, світової марки Зінгера, необхідне знаряддя у кожній хаті буде милою несподіванкою вильосованою в нашій конкурс.

Третя чоловіча премія.

Синій лис, або жіноче чи мужеське **ФУТРО** до вибору, вартости 500 (пятьсот) золотих від фірми **ЮЛІАН ГЛУШЕВСЬКИЙ**, вул. Коперника ч. 16. II. п.

СИНІЙ ЛИС, АБО ЖІНОЧЕ ФУТРО, з відомої роїтні Глушевського, справжня мрія кожної жінки, здійсниться нарешті для тієї, що його вильосує.

Четверта чоловіча премія.

Англійський сервіс Weswood на 12 осіб, 123 штук посуду марки The Pontracina, Johnson Bros, England, вартости 440 золотих, — закуплений у фірмі **ОЛЕКСАНДЕР ОНИСЬКО**, — Склад порцеляни і скла, вулиця Галицька ч. 20.

АНГЛІЙСЬКИЙ СЕРВІС зі знаного Складу порцеляни Ониська стане гордістю і прикрасою стола дбайливої господині, якій пощастить виграти в льосуванні передплатників „Діла“.

Пята премія. Українська Загальна Енциклопедія

3 томи оправлені в шкіру. Вартість 270 золотих.

УКРАЇНСКА ЗАГАЛЬНА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ — в шкіряній оправі, найцінніша прикраса всякої бібліотеки, Книга Знання, без якої не обійдеться ні одна культурна людина, може сповнити бажання того передплатника, що через льосування стане її власником.

Шеста премія. Одномісячне лікування першої класи

(сірка, газ, боровина) в сезоні для двох осіб у мінеральному живці **ЧЕРЧЕ**. В лікування входять купелі, лікарська опіка, мешкання і адміністраційні оплати. Вартість 250— зол.

ДВА МІСЦЯ І КЛ. ДЛЯ ЛІКУВАННЯ В ЧЕРЧІ, — загально знаному з найсильніших боровинових купілей та цілющих вод живці, дадуть змогу вибранцям долі лікуватись на ревматичні, шлункові, ниркові, нервові або жіночі недуги серед життєрадісних умовин, найкращого товариства і любих своєрідних настроїв.

Список дальших премій подамо в найближчих числах.

Вся коляда для РІДНОЇ ШКОЛИ!

Всі українці й українки, українські товариства й установи, співацькі, музичні й аматорські гуртки й уся українська молодь колядують і щедрують тільки на Рідну Школу, бо місяць січень — це місяць Рідної Школи!

Гроші слати на адресу: **Рідна Школа Львів, вул. Словацького 14.**

Кілька слів про бензинове мило.

Кілька місяців тому писали ми про суть і прикмети бензинового мила, виробленого з бензинової емульсії фірми „Землі газів“ Сп. А. у Львові („Діло" 16. IV. 1933, ст. 10). Бензинове мило це новітній засіб, як прати і чистити зашорені предмети; воно має подвійну силу — мила та бензини, наслідком чого вlekшує прать і скорочує час прання, при чому економить білизну. Тому, що бензинове мило пере швидко і добре теж на холодно, його можна вживати теж до прання вовняних і шовкових тканин, завісок, тощо. Воно відсвіжує кольорові тканини і надає їм вигляд нових. Крім цього можна ним дома чистити всякі товсті плями, мити товсті руки після праці нпр. коли хто є монтером, поффером тощо. Бензинове мило має міць дезінфекційну і можна ним прати білизну та по-

стіль недужих. Велика його прикмета в тому, що воно не полишає на випраних предметах садиб бензинового запаху і що воно зовсім безпечно, тому, що бензини дуже міцно злучені з милом. Довідуємось, що бензинове мило завдяки своїм прикметам і не вишій ціні від ціни звичайного мила зеднує собі шораз ширше коло покупців на селі і в місті, між приватними людьми, у різних установах, шпиталях, війську і т. п. Широка маса українських консументів може користати з бензинового мила, завдяки нашій кооперативній установі „Центросоюзові“, що почав його виробляти у власній фабриці, даючи першорядний товар. Користуючись цим милом, підтримуємо одночасно рідну кооперативу.

888

І. ФЕДОРОВИЧ-МАЛИЦЬКА.

Про модерне мистецтво.

Для багатьох зпоміж нас модерне мистецтво це загадка, до якої не знати, як приступити, як ставитись до неї. Коли, як нераз буває, модерний твір ще до того невлатний і безвартісний, нічого дивного, що публіка збентежена до краю.

Правда, що вже від ряду літ появились у нас на різних виставках малюнки основно відоміні від т. зв. класичного мalarства (виставки польських артистів, одна виставка париської групи українських мистців з участю чужинних мalarів у Національній Музеї, минулорічна виставка Т-ва Прихильників Мистецтва в саях Наук. Т-ва Шевченка з модерністичними студіями Ласовського і Гаврилюка і дві виставки АНУМ з цікавими модерними малюнками Сельського). Всеж, наша публіка ще досі не звикла до „нових“ напрямків західно-європейського мalarства, не встигла освоїтись з відмінним підходом до мalarських проблем деяких сучасних мистців.

Тому, гадаю, не від речі буде вказати на деякі підставні засади, що лягли в основу модерного мalarства. Під назвою „модерного мalarства“ скриваються різні, в деяких навіть суперечні напрямки та індивідуальні шукання. Треба би окремої, довшої розвідки з відповідними ілюстраціями, а не газетної статті, щоб характеризувати поодинокі напрямки. Всеж таки доцільно вказати на підставні риси нового мalarства, бо швидко зрозуміння цієї підставної риси дозволяє подекуди зорієнтуватись в його різноманітних, часто дивоглядних проявах.

Головна засада, це змагання до солідної, суцільної, по змозі упрощеної форми, яка надала даному малюнкові рішучий характер. „Упрощення“ форми полягає на проблемі: яке мінімум подробиць необхідно, щоб унаглядити її суттєвий характер?

З проблемою форми нерозривно звязана проблема композиції, себто, як усталити рівновагу у взаєминах барвних плям, розміщених на даній площині. Форму і композицію мистець може обдумати. Колорит він мусить відчувати і в барвах має він необмежену свободу ліричного вислову.

Модерні мистці не тільки малюють свої образи; вони їх будують, піддаючись суворій дисципліні ясно означених правил. Їхні малюнки не намагаються відтворити матеріальну дійсність. Вони навіть не намагаються передавати вражень, які залишились в зоровій пам'яті мистця ця матеріальна дійсність.

Малюнок найвищого напрямку, це твір для себе, який бажає передати виключно себе самого, свою власну будову, власну форму, власну дійсність. До речі: до модерного, завсідні в деякій мірі конструктивного, малюнку треба приступати так само неупереджено, як до твору природи.

О. Т. ВІНКЛЕР І СИН

Львів, Ринок 28. Тел. 19-96.

ПОРУЧАЄ НАЙДЕШЕВШЕ

Фабри	Пендалі
Емалі	Гумові вузли
Фабрику	Домашні і господарські предмети
Фабрику	Вазони до пидкомкових робіт
Фабрику	Вазони до мальовання
Фабрику	Патрони до мальовання
Золото і срібло правдиво	Вітражі до вікон
Шити	

ПЕРФУМЕРІЯ — КОСМЕТИКА

В природі виступає творчий первень безпосередньо у формі органічних тіл. В мистецтві він виступає безпосередньо, як витвір артистичної творчої людини.

Природу приймаємо такою, якою вона є. Так само треба приймати твори модерного мистецтва.

У природі бувають також дивоглядні, нераз повторні форми. Дивні геологічні або мінеральні формації, деякі мешканці моря, нпр. гротескові риби з непропорційально великими, телеоскопічними очима, краби з потворною пащею, раки та інші предивні органічні форми приймаємо як „натуральні“, хоча в душі ми часто так само збентежені ними як перед незрозумілим для нас твором модерного мистецтва.

Для мистецької вартості мalarського твору не важко, чи пізнаємо в ньому якусь знайому нам органічну або й неограничну форму — важне тільки, чи бачимо та відчуваємо в ньому гармонію і доцільність, мистецьку красу. Найважливіше зясував Кант що мистецьку красу класичним висловом про „Zweckmässigkeit ohne Vorstellung eines Zwecks“.

Є випадки, де модерністи користуються для своїх творчих композицій готовими формами матеріального світа, як наприклад у т. зв. надреалізі (до цього напрямку належать деякі експонати Р. Сельського і один експонат Андриєнка на згаданій виставці АНУМ-а).

Є також випадки, де артист розкладає даний фізичний предмет на ряд геометричних площин, при чому він нераз деформує цей предмет (кубізм), або будує свій малюнок з ге-

ВЕСЕЛИХ СВЯТ, ДОБРОГО НОВОГО РОКУ

бажає всій своїй Влов. Клієнтелі

Юліян Глушевський

Робітня футер

Львів, вулиця КОПЕРНИКА ч. 16

ометричних частин (конструктивістичний, абстрактний малюнок). Ще інші мистці, нехтуючи логікою геометричних законів, розбивали всяку форму в анархічному бунті проти матеріального світа і створили (часто абстрактні) малюнки, що належать до найскрайніших (крайні випадки експресіонізму). З винятком крайніх експресіоністів, усі модерні напрямки не тільки змагали (і далі змагають) до дисциплінованої форми, але бачать у тому змаганні своє найважливіше завдання.

Є також чимало випадків, де кепські мистці деформують або розкладають матеріальні форми без відповідного конструктивного таланту і тоді постають страшні малюнки, які не належать ані до класичного ані до модерного мalarства, а тільки до безнадійно кепського.

„Якже“, спитати може хтось — „розпізнати добрий абстрактний малюнок від кепського, коли зір наш ще не встиг звикнути до абстрактної тематики?“

Відповідь на це така, що наш зір звик давно до абстрактного мистецтва, тільки ум наш, наша ментальність відмовляється погодитись з тематикою малюнку, який не користується мотивами з фізичного світа. Аджеж уся наша, особливо гуцульська, народна орнаментика наскільки абстрактна з малими вибітками ростилих або звіриних мотивів. Хоча народна орнаментика має характер декоративний і тим основно відрізняється від абстрактного малюнку. Вона орудку переважно лініями, рідко коли вже

А. Пясецький А. С.
КРАКІВЗамовлення приймає
Народня Торговля, Львів.

„формою“. Але лінія (тим більше сполука різних ліній) сама собою має ритм та експресію і відчуття ліній в народній орнаментіці заведе нас найкоротшою дорогою до відчуття абстрактного малюнку.

Такі терміни як „абстрактне“ і „неабстрактне“, „модерне“ і „класичне“, „сучасне“ і „минуле“ мalarство, це тільки назви. Те, що зведено нині „модерним“, за кілька літ все одно перейде до минулих, а те, що залишиться з нього доброго, — позачасове.

Змагання до ясно зясованої, солідної форми в нинішнім мистецтві в дійсності означає поворот до твердої, матеріальної правди. Форму зведено „абстрактною“ тоді, коли вона не нагадує нам жадного знайомого предмету, але в дійсності „абстрактна“ форма не існує. Форма — якогонебудь вигляду — завжди матеріальна.

Змагання до твердої форми в модернім мистецтві є головню природною та кінцевою реакцією ще проти імпресіонізму, який увів культ тремтливості світла та повітря, де для людського ока розпливаються солідні обриси матеріальних форм. Культ цей, при допомозі кольористичних оргій переходив донеда в те, що німці звали „formauffösender, absoluter Kolorismus“. Ясно, що в тім напрямі далі йти не можна було.

Коли роздумуємо над мистецьким розвитком передвоєнних та повоєнних літ і над оформленням політичного і суспільного життя передвоєнної та повоєнної Європи, — годі нам не помітити глибокої аналогії поміж одним і другим. Скрізь в Європі бачимо нині виразне та сильне змагання до конкретно означеної політичної форми в протилежності до лібералізму передвоєнних літ. Без огляду на ідеологічні різниці між комунізмом, фашизмом та гітлеризмом, усі три системи подібні до себе в тактичних методах. Ті методи застосовують без оглядно, але послідовно. Місце загального, передвоєнного лібералізму заняла суворая дисципліна і свідомий політичний конструктивізм. Не подобаються, чи не подобаються нам форми даних політичних конструкцій, мусимо признати, що в них кипить творчість та існує солідна будова, свідомість та доцільність.

Лібералізм у суспільному та політичній житті відповідає розпливистості імпресіонізму в мalarстві. Змагання до ясно зарисованої, сильної політичної системи відповідає змаганню до дисциплінованої, солідно збудованої форми в мистецтві.

Тверда воля в радше внутрішній примус добити сильну, ясно зясовану форму унаглядно ється однаково виразно в творчості мalarів та

Та годі закладати руки.
З думками битись зораздо
Як життя хочемо без муки
То живмо мудро й опально:
Купуймо перш за все потрібні
Для себе, для рідні і хати
Добріші якістю, солідні:
Центросоюзу фабриката:
Найкраще мило всяких родів
В кусках пахуче й бензинове
Що аж манить іти на воду.
Бо перше й пакне ще чудово.
А ми пінітись, як мусує!
Ще вже не мило — справжнє чудо.
В миттю тобі лише лікує,
Що молодим завжди будеш.

ТРАДИЦІЙНИЙ ВЕЧІР

Комітет Допомоги Вдовам і Сиротам по свя-
щенниках у Львові

відбудеться 6. ЛЮТОГО 1934 р.
Ізв'язчі інформації пізніше.

кого відмінного темпераменту, якими є Саван,
Матіс, Пікассо, Леже та інші.

Ця очевидна та глибока аналогія між ха-
рактеристичними рисами сучасного європей-
ського життя та згаданими напрямками мистец-
ного європейського мистецтва вказує на тісний
взаємозв'язок між життям і мистецтвом та спону-
жує нас брати те мистецтво поважно, навіть
там, де воно на перший погляд для нас незро-
зуміле.

Особисто я не стою ні за, ні проти того, що
одні з польських знавців назвали „sztuka wy-
obrażeńiowa" в протилежності до малюнків, які
бажають передати матеріальну дійсність. Всеж-
таки маю враження, що абстрактна тематика
(wyobrażeńiowa) скорше або пізніше завеле
мистця до мертвої точки, коли йому бракує тої
первісної, ірраціональної сили, яка єдина о-
значає мистецький тайр.

„Нове", без огляду на якість того нового,
завжди ймовірно деяким умам, так само, як воно
зривається з опорою консервативних
одиниць. Одно і друге відношення хибне, якщо
воно не оперте на річкові лави. Модерністи
закладають раціональному малюнку недолі-
не „наслідування природи" і „літературний
зміст". Один і другий закид тільки в таких ви-
падах оправданий, де дана тематика займає
перше місце, а швидко до ній (або цілком ні...)
йдуть чисто малерські вальори.

Є багато знаменитих, сучасних мистців.
Означе тільки деякі з них є „модерніста-
ми". Поняття „модерних" напрямків у малюн-
стві не покривається з поняттям сучасного ані трі-
вого малюнства.

Саме в Парижі, де відбувались колишні на-
родні модерністські течії в малюнстві, мистці пра-
цюють нині далеко менше під гіпнозом аб-
страктного мистецтва ніж тут у нас. Це нічого
дивного, бо всяка мода, яка приходить до нас
із Парижа, стає в нас звичайно актуальною то-
ді, коли парижани про неї вже забули.

Наші і польські авангардисти широко шука-
ють нових доріг за репертоєм париських модер-
ністів. Але париські революціонери мистецтва
дали не тільки щось дійсно „нове", але і дій-
сно „оригінального" в тім значінні, що нові ми-
стецькі методи та ідеали родились в їхній влас-
ній бутій уяві і виростили органічно на їхньо-
му мистецькому ґрунті; — тоді, як наші аван-
гардисти позичають надхнення з чужого дорі-
ву. „Нове" перестає бути новим, коли інші при-
писують його собі. Не можна опертись прагні-
нню, що деякі з наших і польських молодих
мистців склали собі з катехізму модерного
мистецтва мистецьку програму, яка не одному
виходить на шкоду власної творчої уяви. В тім
душі можна висловити бажання, щоб артисти
з незаперечно цікавою індивідуальністю, як
напр. Роман Сельський, стерегли себе від оди-
нності і від того, щоб вибраний ними ми-
стецький стиль не виродився в малерську ма-
неру.

В тім душі слід теж пригадати, що наскіль-
ки бажане і навіть необхідне знайомитись з у-
сіми здобутками західно-європейського, пере-
довсім французького малюнства — настільки
небезпечно для власної творчої уяви надто без-
посередньо підслідувати себе з якихнебудь чу-
жинних мистецьких творів, замість самому шу-
кати розв'язки шораз нових малерських
проблем.

Львів, у грудні 1933.

Нова, ще ніде не записана коляда.

Ой, у нашім краю та новина стала:

Зі Львова горює нам зоря засіла.

Плохрей! коляда на землю заїзляє!

Тей усім добрим людям новину сповідають:

Ви, молоді, управляйте різні спорти.

А їдьте лиш „Фортуни" торти...

Ви, батки, не зважайте на доларів снади

А купуйте лиш „Фортуни" помади...

У Вас, дівчата, загоряться в очах іскори.

Ви будете їсти „Фортуни" цукори.

Усі українські громади

Вживайте лиш „Фортуни" чоклади.

А ви, брати і сестрички,

Купуйте лиш „Фортуни" чайнички...

А ті кароби є всіди —

Про не знайте добрі люди.

Скільки фабрика „Фортуни" є у Львові,

А на тім самі бувають азорові.

Молоді „Фортуни" слухай!

А як ви коляду виласи пойдете і гай!

За „Життям Лідар" (переклад, дозволений).



Не купуй kota в мішку

Приглянься тому, за що платиш. Купуючи жа-
рівку, хочеш мати добре світло, — отже жадай
жарівок шляхотної марки, яка заівежить тобі
найбільшу кількість світла а струї зужнеш міні-
мально.

TUNGSRAM

Голодові заворушення в Одесі.

Російський часопис у Кишиневі „Експрес"
повідомляє, що в Одесі вибухли поважні запо-
рушення, спричинені голодом і нестачею до-
возу харчів. Сотки мешканців Одеси порозби-
вали державні харчеві склади й розхопили всі
запаси. Наочний свідок Григорієв, який втік з
Одеси до Кишинева, оповідає, що відділи чер-
воної армії стріляли до народу, вбиваючи ба-
гато осіб. Підчас вуличних боїв части війська
перейшла на сторону юрби і разом пішла за мі-
сто, де станула повстанчим табором. Однак чер-
воне військо зліквідувало цей обоз артилерій-
ським вогнем.

Німеччина не має агресивних
плянів на Сході.

БЕРЛІН, 4. І. ПАТ. Німецьке інформаційне
бюро повідомляє: „Дейлі Геральд" подає вістку
свого дипломатичного кореспондента, що у Вар-
шаві і Москві обмірковують плян політичної си-
стемі, яка при допомозі Фінляндії, Естонії,
Лотви і Литви має на меті перешкодити німець-
ким експанзивним плянам на сході. У зв'язку
з тим довідуємося з код добре поінформованих,
що радянсько-польські пани звернені проти
Німеччини, в надбальтійських державках не є ві-
домі. Без огляду на часті заяви канцлера Гітле-
ра і німецьких міністрів про мирові тенденції ні-
мецької політики все ще говориться про німець-
кі агресивні пляни. Говорено, що Польща мала
в заміну за пакт неагресії з Німеччиною забез-
печити Німеччині на будуче змогу поширитися
на польську територію. Зайвим підкреслюва-
ти, що такі інсинуації, в яких нема слова прав-
ди, є свідомим затроюванням опінії.

Радянське заперечення.

МОСКВА, 5. І. ПАТ. Часописи оголошують
інформацію агенції ТАС-а, яка уповажнена
ствердити, що повідомлення „Дейлі Геральд"-а,
неначеб Радянщина і Польща задумують закла-
чити пакт безпечности, який має на меті загва-
рантувати границі балтійських держав і є спря-
мований проти плянів німецької експанзії на
Сході, не відповідає дійсності.

Мусоліні за дозброєнням
Німеччини.

ПАРИЖ, 5. І. ПАТ. На основі інформації з
певних джерел розмови між Саймона з Мусо-
лініем торкались розбройної справи. Мусоліні
старався переконати Саймона, що Німеччині
треба признати право побільшити збройні си-
ли, бо за те Німеччина згодиться на контроль
зброєнь. Розмова мала тільки консультативну
вартість і тому не запали ніякі рішення.

На думку паризької преси між Саймоном по-
їде з Риму до Лондону, де буде оскільки рада
міністрів, щоби специзувати нові пропозиції
для Німеччини. Представники Англії, Франції,
З. Держав, Італії й інших держав обміркують
15 ч. м. ті пропозиції на зборі в Женеві. Після
вишлють до Німеччини ноту, запрошуючи її на
розбройну конференцію. Ініціатива запрошення
Німеччини до Женеви вишла від Мусоліні,
який не резигнує з конференції чотирьох вели-
кодержав, щоби за їх посередництвом уможли-
вити Німеччині поворот на жедевський терен.

Замість колишніх субвенцій — парід сам від
себе дасть „Просвіті" субвенцію.

Про що говорив Мусоліні
зі Саймоном?

РИМ, 5. І. ПАТ. Стефані оголошує урядо-
вий комунікат про вислід розмов міністра Сай-
мона з Мусолініем, який стверджує, що підчас
розмов, ведених у сердечному тоні, обговорено
найважливі проблеми загальної політики, спе-
ціально справу редуції й обмеження зброєнь та
справу реорганізації Союзу Народів.

У справі розброєння Мусоліні і Саймон
вповні узгіднили свої погляди, стверджуючи, що
дискусія повинна необхідно довести до якогось
конкретного вислуду. Треба занехати всякі ідеї
та пропозиції, що не мають в собі елементів
швидкої й практичної реалізації, а брати під
увагу тільки ті, які треба вважати дозрілими в
міжнародній опінії та які можуть знайти згоду
заінтересованих держав.

У справі реформи Союзу Народів Мусоліні
підкреслив конечність переведення в дій устаню-
ві змін, які відповідають її завданням.

ПАРИЖ, 5. І. ПАТ. Перше враження після
оголошення урядового комунікату про вислуд
розмов Мусолініа зі Саймоном зводиться до то-
го, що комунікат дуже загальний і не прино-
сить ніяких сенсацийних рішень або несподіва-
них фактів. Переважає почування успокоєння,
бо як з комунікату виходить, розмови не мали
на меті поставити інші держави перед докона-
ним фактом. Щодо справи реформи Союзу На-
родів, то здається, що Мусоліні клав головний
натиск на основи, на яких можнаби перевести
реформу, ніж на саму реформу. Таке поставлен-
ня справи моглоби знайти розв'язку в рамках
існуючого статуту Союзу Народів.

УКРАЇНЦІ!

КУПУЙТЕ ТОВАР ТІЛЬКИ У ФІРМАХ,
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В УКРАЇНСЬКІЙ
ПРЕСІ.

Япон'я пре до війни з Ра-
дянщиною.

„Дейлі Експрес" довідується з Токіо, що
воєнні настрої в цілій Японії зростають з дня на
день, а військові кола домагаються шораз на-
стирливіше виповідження війни Радянщині. Пре-
са, що стоїть на службі мілітаризму, алярмує
публичну опінію шораз то новими вістками про
близкий напад більшовицьких військ, вказую-
чи на небезпек, яка грозить Японії від більшо-
вицької повітряної фльоти, що є сконцентро-
вана у Владивостокі.

Один японський часопис помістив статтю
міністра війни ген. Аракі, який домагається не-
гайного заатакування Радянщини, аки вона як-
сьлід приготувиться до війни. Військова партія
домагається, щоби негайно зачати всі скілько-
східські залізничі і тим способом відтяти Ра-
дянщину від Тихого океану.

УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ

ХАРІС

у Львові при вул. Корняків 3 (Нар. Дім)

Тел. 14-64

владжує похорони від найскупніших до най-
шляхетніших; поховує екзгумані та пе-
реслі на провінцію власним санітарним авто-
мом найдешевіш.

Для селян відділ і заїзд безплатний.

Радісний прояв.

В часах кризи, загального браку гроша, кожний радісно приймає всі вістки про злижку пш. Є щось такого в людині, що добрий настрій, радість пронизується в неї тоді, коли вона, маючи в руках хочаб і малий гріш, та обертаючи його по кімнаті разів у п'ятьох, зможе його видати на найкращий річ, яка своїм виглядом та якістю зовсім виправдає її бажання. Тоді наростає в неї добрий настрій.

Завершення його приходить щойно тоді, коли людина по цілоденних турботах та неспокійній житті, зможе спокійно та привітно прогледіти свій відпочинок у кімнаті та з задоволенням спомини смачне та ароматне обідання, обід чи вечерю. І ось для неї обов'язково радісний пошук. Від 2-ох тижнів може затуркована людина про всі клопотанні години забути за мінімальний гріш, серед блаженного задоволення та вдоволення в одиночій локані К. Лінгнера — Лесіоніа. Там радісно приймуть тебе, вгостять і всім твоїм душевним бажанням підути на зустріч. 50/51

Замах на югословянський консулят.

ВИДЕНЬ, 5. І. ПАТ. Вчора ввечері виконано в Кайзерфурті бомбовий замах на будинок генерального консуляту Югославії. Бомба пробила дах будинку і наробила знищення не тільки в консуляті, але й в сусідстві. Троє дітей консуляту зазнали нервового потрясіння. Більше жертв людьми не було. Замах мав політичний підклад. Загадуються, що австрійські націонал-соціалісти хотіли тим замахом зреагувати на опінії з приводу зроблених їм злітків, що увійшли у зв'язок зі слов'янськими ідеями.

Неспокій на Кубі.

Як повідомляють з Гавани, юрба мусинів, між якими знайшлися також озброєні воїни, напала на дім демократичного шоденника „Ель Пайс“. Будинок підпалено, причому напалники зрабували все, що тільки могли. Опісля юрба подалася в торговельну ділянку і напала на конфекційний магазин Мозеса Крістера. Власника магазину ранено кількома стрілами в двох інших жидів, що приладково знайшлися в крамничі, розстріляно на місці.

По широкому світі.

— Мін. Саймон виїхав 5. н. м. до Лондону, щоб повідомити свій уряд про висліди розмов з Мусолінієм.

— Югославянський міністр закордонних справ Ватіч вислав до чеського міністра Бенеша телеграму з проханням відкласти конференцію Малої Антанти, що мала відбутися 8 н. м. в Загребі.

— Румунська Залізна Гвардія планує замах на принцесу короля Карла, паню Люпеску, що перебуває тепер за границею.

— В Москві арештовано японського шпигуна, при якому знайдено документи, що Японія має на всьому виповісти війну Радянщині.

— Злиж трьох міліонів членів комуністичної партії в Радянщині викреслено 750.000 осіб.

— До Радянщини віде в найближчому часі польська делегація, щоб простудіювати нову 5-літку.

— В університетському будинку в Букарешті відкрито впринці представників зведи і наукового світа конгрес федералі інтелектуальної унії.

— На основі інформації „Време“ конференція Малої Антанти буде відложена і відбудеться в часі між 20 н. м. та 11. лютого в Загребі.

— Президент Рузвельт звернувся до конгресу з доповіддю про витрати у сумі 53 мільйонів 819 тисяч доларів на будову нових воєнних кораблів та на докінчення розпочатих будов.

— На Флориді шалі страшний торнадо, що знищив кількасот домів.

БАДАЧКИ МУСОЛІНІЯ З ГРЕЦЬКИМ МІНІСТРОМ.

РИМ, 5. І. ПАТ. Мусоліні мав нині широкі розмови з міністром закордонних справ Греції Максимосом. Міністр Саймон повинен нині Рим.

КАТАСТРОФА В КОПАЛЬНІ.

ПРАГА, 5. І. ПАТ. Нині вістки надішли з міста Острава, де знаходиться копальня „Дукла“ в Остраві. Досягнуто 10 тис. тонн. Підземні води підняли рівень води до 120 метрів.

Дубові, що знаходяться в Остраві, не загоріли.

Теперішній стан „Рідної Школи“.

Розмова з нововибраним головою „Рідної Школи“ проф. І. Галушчинським.

Користуючи з привагального побуту голови „Рідної Школи“ в льокалі нашої редакції, звернулися ми до нього з питаннями, як саме оцінює він теперішній стан „Рідної Школи“?

— Стан „Рідної Школи“ — відповів голова — дуже тяжкий, можна би навіть сказати критичний. Це лише вірне відображення того критичного положення, в яке попало наше пролітське громадянство. Дуже знаменний випадок цього не факт, що всі заслужені на полі шкільництва або на інших ділянках громадського життя діячі, до яких зверталися з пропозицією прийняти становище голови в „Рідній Школі“ відмовилися від цього обов'язку.

— Де саме лежить причина цього критичного стану і як можна його усунути, або перемогти?

— Після пресової дискусії, що попередила Загальні Збори і після дискусії на самих Зборах уже легко поставити діалог цього стану. Отже недовірність наслідком нестаточного доплат гроша, а вслід за тим пильне виконання чинностей і зобов'язань, що зноу в свою чергу викликає недовірність зі сторони громадянства і слухачів, нарікання вчительського персоналу. Далі в ділянці організаційній. В останній п'ятиріччя нашого життя зайшли основні зміни в шкільно-правній, політичній, господарській і матеріальній ділянці. Супроти цих змін „Рідна Школа“ організаційно, а навіть і тактично не заняла активного становища. Наслідком цього колізії, неосагнення замірів, тертя з зовнішніми силами, тощо. Подібно і в ділянці ідеологічній і методи виховання. Всі засо-

би дотеперішньої школи, які з самого вже доложення по своїй суті повинні би слугувати охороною, розвивати і підсилювати національну своєрідну окремішність, міцність і помисловий протипан повертає на свою послугу.

— Означення причин відстаючості дуже важна річ, це правда. Однак громадство либонь більше буде цікавитися вашими санаційними планами на майбутнє.

— Пане редакторе, — як з одної сторони не маючи плану а не повдзвиз би обіймати такого відповідального становища, так із другої сторони життя навчило мене дуже скептично дивитися на всякі голослові дії, предмети мінери, бюджету, тощо. Хочу, щоб нововибрана управа при допомозі тої динаміки, тобто тих моральних і інтелектуальних, громадських і матеріальних засобів енергії, — на мою думку дуже великих — які лежать в устроєних можливостях і в членах „Рідної Школи“, творила зброю, діло, до якого „Рідна Школа“ покликана.

— І ви вірите, що воно вам уласться?

— Чи мені адасться? — не знаю! Але знаю, — ні, мало того, — вірю, що воно вам уласться! Той запал і те завзяття, яке вино було в молодих і старих делегатах із краю, свідчать дуже виразно про те, що події останніх років, місяців і днів не викликали в народних масах ні сліду зневіри або пригноблення. Це запорука успіху! І у цей вірі хочу витерзати на новому становищі, приготований на те, що на полі народного шкільництва найближчі дні можуть принести нам ще тяжчі і болючіші удари, ніж досі.

РЕЧИНЕЦЬ ЖЕНЕВСЬКИХ НАРАД.

ПАРИЖ, 5. І. ПАТ. З Женеви повідомляють, що речинець сходни головної комісії воєнної конференції визначених умовно на 22 січня н. р. Точний речинець дасть означити аж підпис нарад Союзу Народів, що розпочинаються 15 н. м.

ЗАСІДАННЯ ФРАНЦ. ПАРЛЯМЕНТУ БУДЕ БУРЛИВЕ.

ПАРИЖ, 5. І. ПАТ. У парламентарних колах передбачують, що сесія парламенту, яка починається 9. січня, може несподівано пройти бурливо. Осередком зацікавлення в дві великі справи, які відібуваються в посольських інтерпеляціях. Перша то залізнична катастрофа біля Лані, друга — то велика фінансова панам в Байоні. Інтерпеляції внесуть перед бюджетовою дебатом. В справі фінансової афери в Байоні зголосили інтерпеляції послані з правниці, соціалісти й нео-соціалісти. На завтра передбачене засідання ради міністрів.



СРІБНІ МОНЕТИ В ЗЛУЧ. ДЕРЖАВАХ.

ВАШИНГТОН, 5. І. ПАТ. У висліді батачки в президентом Рузвельтом сенатор Робінсон сказав, що не передбачує ніяких справознавчих засобів, що торкаються ремонетизації срібла під час теперішньої сесії конгресу. Всеж у сенаті внесли проєкт закону, який передбачує карбування срібних монет при відношенні срібла до золота 1:16.

ЗЕМЛЕТРУС.

ФЛЬОРЕНЦІЯ, 5. І. ПАТ. Сейсмографи обсерваторії в Прато задокументували вчора рано сильні підземні потрясіння в віддалі яких 8.200 км. відбули в Азії. Пирітсенав тривали більше як годину в коли були в замкнених школах, що-то заповніти повільно шкідливі.



НОВИЙ РУМУНСЬКИЙ КАБІНЕТ.

БУКАРЕШТ, 5. І. ПАТ. Прем'єра Татареску прийняв нині король Карло в Сінаї. Татареску предлажив королеві лісту нового кабінету. Склад кабінету майже такий самий, як попереднього, за винятком Братіану, на якого місце міністром скарбу став Славеску, б. віце-міністр, а становище віце-міністра одержав Константінеску. Манолеску Странгу іменують заступником державного секретаря зі спеціальними повноваженнями. Міністер Тітулеску задержав теку м-ства закордонних справ, прем'єр Татареску теку м-ства торговлі.

НЕ ПОДАЛИ ЦИФРИ НІМЕЦЬКОЇ АРМІЇ.

ПАРИЖ, 5. І. ПАТ. Добре поінформовані кола заперечують вістки, вичей у французькому aide memoire, що його амбасадор Понсе вручив канцлерові Гітлерові, була мова про якісь цифри, які мають признати німецькій армії. Такі вістки незгідні з правдою.

Між преріжними цукорками.

що загодять кашель і хрипку два гатунки з портиком розміром часі адобули собі незвичайну популярність: МАЛЬТОНІ, препаративне на основі і цукровій рафінації та МАЛЬТОМІЛЬК — сполука сметанки, солоду та цукру. Листів на виріб тих артикулів відстає у Польщі Фрэнц БРАНКА А. С. у Львові. МАЛЬТОНІ і МАЛЬТОМІЛЬК продається виключно в оригінальних пакуванні, або у фірмових мішечках — у аптечних складах, дрогеріях, харчевих магазинах тощо. Ціна мішечка 100 гр. — 1.50 злотих, 50 гр. — 0.80 злотих.

СВЯТОЧНІ І НОВОРІЧНІ ПОБАЖАННЯ.

В цій рубриці містимо святочні і новорічні побажання наших Вн. Читачів, рахуючи за побажаннями до 10 слів по 2 зол., за 15 слів по 3 зол. і т. д., себто 20 слівків від автора. Побажання такі: зміцнюють від культурних і писаних святочних листів та від почтунків лават. Зголошення з провінції можна оплачувати почтунком черкес. Плати за прикладом культурних народів Заходу, містяться в побажаннях для ангелів наших Вн. Читачів аж до нашого Нового Року.

Всім Повітовим Союзам, Кооперативам і Кооператорам бажає Веселих Свят та Щасливого Нового Року. Центростат.

Веселих Свят та успіхів у праці для Уманської Навії з нагоди Нового Року бажає Студентський Організація та всім своїм Прихильникам — Українська Студентська Громада у Варшаві.

Всім ВПов, Співробітникам, Переплатникам і Прихильникам, ширі бажання Веселих Свят і Щасливого Нового Року складають — викладач і редактори колегія Української Загальної Енциклопедії.

Всім Візборцям і Прихильникам побажання всього найкращого з нагоди Різдва Христового і Нового Року складає — фабрика цукорків і печива „Фортуна Нова“.

Дорогий Рідний, всім Приятелям і Знайомим бажає Веселих Свят і Щасливого Нового Року — Іванна, Юліан і сестри Шенаровичі.

Веселих Свят та щасливого Нового Року бажає Рідні, Приятелям і Знайомим — Ірина і Орест Радловські з Мамою.

Ширі бажання Веселих Свят і Щасливого Нового Року, Рідні, Приятелям і Знайомим передають — о. Я. Чемериский і Рідні, Львів.

Рідні, приятелям і знайомим Веселих і Мирих Свят та Щасливого Нового Року бажають Антін і Ольга Ковалівські, Львів.

Іванна і д-р Дмитро Левинські бажають своїм Рідні і Знайомим Веселих Свят і Нового Року. Замість почтової оплати складають 10 зол. на Захоронку.

Замість святочних побажань відборцям зложива кооп. „Продукція“ (Львів, Ринок 36) на Українських Івалівів зол. 25.—.

Ширі побажання Рідні і Знайомим шлють з нагоди Свят і Нового Року — Ірина і Маркіян Кисілевські, Львів.

Веселих Свят і Щасливого Нового Року всім своїм Візборцям бажає — „Декоро, фабрика картонових виробів“.

Дорогий Рідні та Приятелям Веселих Свят і щасливого Нового Року! — Емілія й Іван Охримовичі, Львів.

Навіть відому фільму К І Н Г - К О Н Г, реалізації Б. Шедзакі перевищує найбільша сензація світу. з участю всіх героїв фільму К І Н Г - К О Н Г

Сьогодні на екрані кінотеатру

ГРАФ ЗАРОВ
АТЛАНТИК

ЛЕВ ЯСІНЧУК

Меценати української молоді.

В нашій історії роадмірно не багато записаних імен таких меценатів, що словом й чиним збажи про піднесення культури українського народу. Ще менше було таких, які догадувалися, що підставова вимога для світлої будучості народу — налагодити виховання української молоді. Відги докір автору „Перестороги“, афонського черця із Святих Вишні, Івана Вишневського, який він кидає минулим поколінням за те, що вони про все збажи, але „лише посполити“ не творили.

На відгичу пам'яті історії заслуговують ті, які роздвали на народні потреби своє майно, що їм дала доля завдяки родинному походженню, чи яке зобузи своїм становищем, чи зложили при своїх невибагливих особистих потребах. Та ше більше треба цінити одичий, що взяли собі за найвищу чесноту — обмежити до необхідної конечности свої особисті потреби, що поставили собі ідеалом ошадності; не ту, що скупством проявляється, чи накопичуванням засобів для вигіднішого прожитку на старості літ; але ту ошадність, що має стати засобом для помочі вдовому народові.

З пам'ятю народження Месії ми звикли мимохіть везати спомини з минулого й побажання на будуче. Не буде зайвим пригадати, що були в нас такі добродії української школи, які своєю щедрістю на виховно-шкільні справи зобули право українському народові на місце серед культурних народів. Оч що пише невідомий автор другого „Ламенту“ з приводу смерті Князя Константина Острожського:

„О ти Острог, місто справеливое...“

Тись було хлібом завжги прохрпичев.

Ти убогому маткою було студентову.

В тобі хто мелкав, нігди не шкодував

Хто ся шаноував“.


Був між тими меценатами володимирський владика, Геротай Лазовський. Був і перемиський епископ Михайло Копистянський, який писав, що „важна річ нагодувати голодного, та ше важіша наситити його духовною стравою, шкільною наукою“. Згадаймо тут львівського епископа Гелеона Балабана, що оснував гімна-

лію у Стратині, а громадянство накликав „одділити ніку часть з маєтности своїх“ на потреби шкільництва. Важну ролю грали в тому ділі „братчики“, особливо львівського Брагва (Юрій Рогатинець). Великим меценатом українського виховання був київський митрополит Петро Могила, про якого говорять сучасники у панегірику на його честь (Евфонія), що власними коштами фундував школи, вдовжував учителів і давав поміч убогим студентам. Не можна поминати Мелетія Смотрицького. Треба тут вгадати також гетьмана Петра Конашевича, який позичував був 1.500 золотих на львівську школу, щоб в проценту від них виховати „дечного майстра, що знав би тобто греську мову“. Славно записався імя гетьмана Івана Мазепи, покровителя Київської Академії.

Від тієї пори на довгий час немоч прорвався ланцюг, що лучив велитнів духа. Всеж таки розум і добродійність кожного з нагааних, це немов всі столпи, що казували народові шлях до поступу.

В останніх роках нашого національного відродження та в роках по світовій війні згадуються вже й сини сірої маси, що продовжу-

Гарне волосся за 3 хвилини через



**SZAMPON-
CZARNOGŁÓWKA-SUCHY**
APTEKARZ DRANCZ I SKA-BIELSKO

коробка 2 зол. Аптекарь ДРАНЧ І С-ка, — БЕЛЬСКО

ють світлу традицію українських меценатів національної школи. Свою життєву мудрість і розуміння основ розвитку народу вони виявляли наверх записами свого майна на Рідну Школу. Поруч таких імен, як митрополит Андрій Шептицький, суд. радник Роман Алексєвич, власник великої пошлості на Україні — Константин Володкович, появляються і такі добродії, як Михайло Стець, учитель з Ліщин, Касіян Лешиншак з Теребовлі, радн. Льонгин Ріпецький, учень гімназії — Юрій Лешко з Рахнів, о. Іван Залучський з Теребовлі, Павло з Гинєських Бойковичева з Калуша, учитель Василь Волошинський з Яворова, уч. Олександр Горчський зі Львова, учит. Ольга Дубізна з Бучача, уч. Андрій Шеліга зі Збаража, Альбіна Якович із Станиславова, почт. ур. Теодор Топорович з Тернополя, заліз. ур. Онучрій Малинович з Городенки та селяни: Григорій Процишин з Настасова, Степан Гонета з Борогич, Дмитро Дуда з Романівки, Юрій Ілюк із Жабя, Василь Іванчук з Космача, Тома Капубський з Белза, Семен Лебедь з Лукавця, Ксея Мекитин з Темерівця, Олена Прийма з Дуліб, Марія Сеньків з Калинівщини. За 1933 р. появилися нові добродії: уч. Корнело Бірецький з Лобізна, уч. Осип Приданя із Рошнєва, зал. коуд. Теодор Волян з Перемишля, уч. Олександр Запалло зі Львова—Сигнівки, що поштили своє майно Рідній Школі.

Та зпоміж усіх тих добродіїв безперечно краще місце займе довголітний голова Рідної Школи, Ілля Кокорудз. Не досить, що покійний уже за життя піддержував своїми визначними допомагами особливо культурно-освітні установи, головню Рідну Школу, але ше й подбав, щоб по його смерті користувався нарід плодами його запаланности на потреби найважніші, бо виховні. Його запис на загальну суму 180.000 зол. має послужити виключно справі виховання української молоді. З тією метою він висловив бажання, щоб за пошисені готівкові ошадності вибудувати на його площі при вулиці Малайдовського у Львові 2-го поверхову наменню з 27 кімнатами, де буде приміщена гімназія РІШ. Завдяки прихильності виконавчій заповіту, його дружини п. Іванни Кокорудзової, сьогодні будинок уже під дахом, а в роковини смерті великого Добродія (в червні 1934 р.) буде відданий Рідній Школі на її власність.

Камевиною при вул. Листопада 40 призначив покійний Ілля Кокорудз на десять стипендій по 500 зол. річно для українських студентів, які будуть правильно здавати приписані іспити. Два будинки (лізлі) в Дорі записав покійний І. К. на промислові школи, а своїм відлові книжечки в українських Товариствах пошисав для допомо-

Плян видавничої діяльності „Просвіти“.

Розмова з редактором видань „Просвіти“ д-ром В. Сімовичем.

1. Зі звідомлення „Просвіти“ на сьогоднішніх Загальних Зборах виходило, що Товариство поширяє чи відновляє свою видавничу діяльність; чи не моглиб Ви дати нам у цій справі декілька інформацій?

— Буль ласка, з великою охотою; тим більш, що це не є ніяка тайна. Плян видавничої діяльності Товариства був уже оголошений у головних рисах іше в 12. числі „Життя і Знання“ за 1933. р.

2. Як, власне, виглядає той план, і що думає „Просвіта“ зреалізувати з цього плану в найближчому часі?

— Плян передбачує рад періодичних і неперіодичних видань, але ж не міркую, щоб можна було його зреалізувати ввесь відразу.

3. Через що ви так думаєте?

— Справа ясна: невідрадний фінансовий стан Товариства. Ми булиб раді, якби нам пошаланню поставити на певний шлях періодичні видання.

4. Які саме періодичні видання має на думці випускати „Просвіта“?

— Ці видання будуть поділені на серії. Перелусім Товариство відновляє передвоєнну серію місячних книжечок, обємом 3—4 аркуші друку — це так звана бібліотека для народу, куди входили: белетристика, головню, історичні оповідання і книжечки наукового змісту (із усіх візанок знання), але з популярним викладом, по амозі — використовуючи белетристичну форму. Перша книжечка, як Ви вже мали нагоду бачити на зборах, уже айшла (Будиншівський — Шляхетське право). Друга серія — квартална, — „Популярно-наукова бібліотека“. Це продовження книжечок із фонду „Учительства“ — до 100 ст. кожна (белетристики тут не буде). Тут уже кімчається друкувати „Підручник для самосвідки“. Крім того, далі виходитиме „Життя й Знання“, журнал — місячник, із бібліотекою „Життя і Знання“ (неперіодичними

книжечками), а раз у рік Товариство видаватиме якусь повість, думаємо, історичну, — бо на історичні повісти тепер найбільший попит, та ше й у сучасній добі такі книжки мають велике виховне значіння.

5. Отже інші видання не входять у рахунок?

— Покишо — ні. Алеж, у міру грошових можливостей, міркуємо відновити і „Письмо з Просвіти“ і бібліотеку українських класиків („Українська Письменність“), і найважніше — видавати Наукову бібліотеку, наукові підручники з українознавства для інтелігенції.

6. На яку серію періодичних видань думаєте звернути найбільшу увагу?

— Звичайно, на першу, на місячні книжечки.

7. Будете ці книжечки лучити з членством, чи ні, і як ні, то як думаєте їх поширювати?

— Шляхом передплати, члени матимуть знижку — 25%. Вже й устанавлено передплату — 3.60 зол. на рік (у продажу за всі 12 книжечок треба заплатити 4.40). Як бачите — членська вкладка в книжечками не звязана.

8. А як читальні, кооперативи, інші установи?

— Для них теж передбачено полєкші. Читальні платять 25.— зол. на рік і дістають за це 12 місячних книжечок, 4 кварталні й місячник „Життя і Знання“. Таксамо інші установи. Кооперативи платять 12.— зол. річно й дістають 16 книжечок (12 місячних і 4 кварталні).

9. Це добре, а шляхом окремого розпродажу не думаєте піти?

— Чому ж? І цей шлях ми думаємо використати. Розпродажувати зможуть за свою роботу 25%, а розпродажу.

10. Іше одне. А яким шляхом думаєте дістати матеріал до видань; неж справа нелегка.

— Тільки шляхом конкурсів. Замовляючи, емо в нашій пресі конкурси на місячні книжечки.

Ментальний Кооперативний Банк У Львові

(у власному приміщенні, Третяго Мая ч. 13),
приймає вкладів громадян.
Квиток ПКД. ч. 143467.

нашого товариства „Росли“ при українській
національній гінні у Львові.

Таким чином до життя слави Іллі Кокорудзи
додано з його відомаю бравадою трудності,
сподіваності й обов'язковості, простоту ще одні
здоровий ласок — діяльностей шедости на
справу національного відродження. Як тільки бу-
дуть покінчені судові формальності, українська
молодь буде користатися з незвичайної на наші
часи безбродності Покіяного голови Рідної
Школи.

Світлий приклад для всіх замовних і самот-
них! Показ далекосиного адролуння для за-
вальної молоді, що в старшому покоління д-
бавало тільки неспробу перешкоди, а не грома-
дям, що ждали й засіяли для неї поле праці.

І коли би хто придалений важкою госпо-
дарською кризою, чи „битий сумнівами“ знав-
лювався в живий силу народу, у того нехай на-
родиться віра в живучість народу під впливом
жестотних учинків таких синів, яким був Ілля
Кокоруда.

У РУМУНІ СПОКІЙ.

БУКАРЕШТ. 5. І. ПАТ. Затрівуючі вістки,
що поширилися за кордоном про положення в
Румунії, не відповідають дійсності. В країні повні
спокій та порядок, якого не порушено і
найменший інцидент. Король підписав розпо-
рядок про відкриття парламенту до 31. січня.

Допомога голодним.

Третій завіт з діяльності Товариства св. Івана Милостивого,
Братства поміч безробітним українцям при архи-
єпископській парохії св. Юрія за час від 20. X.
до 31. XII. 1933.

Безплатні обіди вилано 3578. З обідів користувалися
годопоміжними дітьми зі шкіл: ім. Бориса Грінченка
— хлопців 6, дівчат 22; зі шкіл Корняківського — хлоп-
ців 3; з фахово-дипломатичної школи 3; студентів та учне-
ниць 9; безробітних 14.

Товариство утримало для всіх, що харчуються в
його кухні, Святий Вечер.

Жертви на кухню св. Ів. Милостивого за час від
20. VII. 1933 до кінця Річного ліття 20. VII. н. р. 23.11
євд. Центральна Азійська Митрополітська Дібр.
55.29 євд. Центральна Азійська Сталевих
Дібр. Перегінсько 134.50 євд. Земельний Банк 187—
євд. Центральної 43— євд. Народна Гостиниця 51—
євд. „Білий“ 48— євд. „Елегант“ 21— євд. Керос
10 євд. Експлуатація Митрополітська 200 євд. Пресептний
Банк 48 євд. Пресептний Банкі 18 євд. Іван і Юрій
Менішківські, Стівітолам 50 євд. о. прел. Леоній Куніць-
кий 74 євд. о. прел. Пастушак 24 євд. о. прел. Клан-
ський 8 євд. о. прел. Лаба 16 євд. о. канцлер Галит
11 євд. о. містр Боник 10 євд. о. д-р Стасюк 18 євд.
о. М. Володимирів 10 євд. рад. І. Дієровит 20 євд. дир.
Паша 20 євд. Марія Кисілевська 11 євд. рад. ст.
Земельний 12 євд. п. Угріськова 6 євд. М. Крилик 5
євд. д-р Барієвський 5 євд. Мих. Валерійський 5 євд.
о. Мих. Лаба 6 євд. пос. Остан Луцький 6 євд. рад.
Ант. Костини 2 євд. п. Юлія Гребенюк 6 євд. рад.
Олекс. Русак 5 євд. п. Кароліна Лукиничівна 2 євд. п.
Володимирівна 2 євд. о. прел. Л. Лукиничівна 2 євд.
о. містр Войничівський 1.80 євд. о. Василь Белев 30
євд. п. Прохорівна 0.50 євд. рад. Ант. Костини 2
євд. рад. Євдокія Доронівна 4 євд. п. Іларія Ян-
ковська 5 євд. Експлуатація Митрополітська 50 євд. о.
Марія Явчик 1 євд. Дмитро Бабик 1 євд. Пуляк 1 євд.
Х. У. 2 євд. Юрій Чижко 2 євд. п. Реліков 4 євд. п.
Старичка 2 євд. переміт Митрополітська Дібр. (Пере-
гінсько) 81.30 євд. А. Замко з Костинівна 10 євд. п.
Іларія Леонівна 15 євд. і вилані стій мармелад, п.
Юлія Явчик від 5. VII. — 81. XII. 1933 р. 12 євд. Ва-
силь Косинер 5 євд. п. Марія Шибанова 2 євд. д-р
Михайло Волошин 20 євд. п. Назарова 1 євд. Народна
Організація Українців в Львові 12 євд. Релігійної Со-
юзу Українців в Україні 30 євд. Мисливська 25 євд.
дівчолова 6 євд. мисливська. — Пухові св. Ів. Ми-
лостивого в період: 20.1.42 євд. Зі збірні від члрства:
27.27 євд. 20. X. 1933 р. 96.20 євд. А. XI. 1933 р. 37.87
євд. 12. XI. 1933 р. 14.57 євд. 8. XII. 1933 р. 49.39 євд.
24. XII. 1933 р. 20.17 євд. 31. XII. 1933 р. 41.09 євд.

За ці жертви складом Товариства дано плату за
протинням їх забувати й давати на відшкодування.

На ділянку голод і голод, що 31. січня українсь-
кого, не побачити, а разне дитя голод, але народ-
ні жертви голоду і досить ясно у білоруській і поль-
ській спільноті до людей рідної країни, жидів, україн-
ської країни.

Підписав цю книгу український народний таємний
історик української преси: Ілля Кокоруда, який
власноручно підписав цю книгу в Святий Ів.
Милостивого.

Ілля Кокоруда, народний таємний історик української преси.

Нові українські кооперативи.

Рішенням Дирекції РСУК прийнято в членів
такі кооперативи:

І. Дня 30. XI. 1933: 1) Халб. С-ва для зог. лав.
і збиту „Наше Добро“, кооп. Візницька (пов. До-
лина), 2) „Народний Дім“, кооп. Уличко (пов.
Дрогобиць), 3) „Українська Каса“, кооп. Святині
пов. Святині), 4) Кред. Т-во „Опалісті“, кооп.
Яструбиць (пов. Сомаць), 5) „Банисті“, кооп. Сло-
білка Востковецька (пов. Стрий), 6) Сіль-госп.
С-ва „Назія“, кооп. Скомороше (пов. Тернопіль).

II. Дня 16. XII. 1933: 1) „Опалісті“, кооп.
Дришів (пов. Березів), 2) Кред. шадя. кооп.
„Самопоміч“, кооп. Гусинів 3) Госп.-спож.
С-ва „Назія“, кооп. Пілімогастин (пов. Вірба),
4) „Селітська Кооператив“, спіл. з обм. пор.
Горішній (пов. Городиця), 5) „Шадинія“,
кооп. Вітківка (пов. Добровіль), 6) „Українська
Повичкова Каса“, кооп. Колодичів (пов. Жов-
ква), 7) „Українська Райфайзенка“, кооп. Гарбу-
лів (пов. Зборів), 8) „Українська Райфайзенка“,
кооп. Шинковоса (пов. Волочин), 9) Госп.-Кр.

С-ва „Самопоміч“, кооп. Заліз (пов. Калущ), 10)
„Ратні“, кооп. Милитин Старий (пов. Кіміжівка
Струм), 11) „Білоді“, госп. кооп. з обм. лав. О-
світін (пов. Ковалів), 12) Госп.-спож. „Пілля
Оліпка“, кооп. Турка (пов. Каломка), 13) Кред.
кооп. „Витова“, кооп. Чорвоківці Вел (пов. Ко-
личів), 14) „Українська Райфайзенка“, кооп.
з обм. вліп. Березів (пов. Кременець), 15) Шес-
ська кооп. „Дерка“, кооп. Лавів, 16) „Пілітків-
ка“, авр. кооп. Пнів (пов. Нагірня), 17) „Укр-
їнська Каса Опалісті“, кооп. Негривка (пов. Пе-
ремишль), 18) Мол.-Спож. С-ва „Вора“, кооп. Но-
посілка Опарська (пов. Радив), 19) „Українська
Опалісті“, кооп. Іванівка (пов. Станіславів),
Кред. С-ва „Шадинія“, кооп. Даравів (пов. Те-
рнопіль), 21) Кред. С-ва „Селітська Шадинія“,
кооп. Могилівка (пов. Тернопіль), 22) „Селіт-
ка“, кооп. Дубівці, 23) „Опалісті“, кооп. Івчів Гор-
ішній, 24) „Вітківка“, спіл. кооп. шадя. Калів
(пов. Тернопіль).

КІНО СТИЛЕВЕ

Сьогодні прем'єра ар-
хитвору французького
гумору під наг.

„Мушиш бути моя“

Легка муз. ком. мусуюча париським гумором і пікантерією... Фільм, яку повинні всі
побачити. Крім цього ревія п. н. „ШПИТАЛЬ ГУМОРУ“ зі Стефою Стадниківною
Дарським, Мелервіями і танковим дуєтом.

3 ЖИТТЯ НАШИХ ЕКОНОМІЧНИХ УСТАНОВ.

Дня 30. грудня відбулися Загальні Збори „Народ-
ної Торговлі“ — найстаршої нашої кооперативної уста-
нови. Зборами проводив довіролюбний президент Н. Т.
д-р Степан Федак, при доволі численній участі місцево-
го і змішаного громадства. Зі звіту довіреного, що
„Народна Торговля“ має тепер 32 власні склади, з чо-
го 5 у Львові, 5 на Волині — решта по більших містах
Галичини.

Народна Торговля, як фактова і організаційна цен-
траля міських споживчих кооператив — обслуговує під
цю пору 82 міські кооперативи, з яких 37 стоїть з нею
у безпосередній організаційній і торговельній зв'яз-
ках. Позитив — як торговельна централь споживчих
кооператив — стоїть Н. Т. у торговельних зв'язках з
Центросоюзом та його підрозділами.

Торги Н. Т. у звіті році 1933-33 дали заг. суму зог.
8551.520.17 у ціну торгів у власних складах 5.637.359.27
і гуртові торги з Центросоюзом зог. 1.577.679.57, з місь-
кими кооперативами зог. 880.552.63 та з іншими члена-
ми зог. 135.438.70.

У звіті році було в Н. Т. занятих 163 особи — в
тому 69 учеників у торговельному апараті.

Як централь міської споживчої кооператив пере-
вела Н. Т. у звіті році 44 аюстрацій а 180-ти днях. Серед
сільських кооператив передала Н. Т. в Луцьку 126 аю-
страцій у 132-ох днях і у Володимирщині 24 аюстрацій
у 62-ох днях; власні склади були аюстровані 53 рази
— в тому 66 аюстрацій отримували було з інвентурами.
Після звіту Головного Контрольного Комітету і Р.
С. У. К. розвинулася різна дискусія, в якій забирали
голос: радник Іван Копач зі Львова, проф. Болнар з
Тернополя, дир. Ст. Корч з Вінниці, п. О. Угрин зі
Львова — та інші. Не порушені в дискусії питання д-
ле відповіди начальний директор Н. Т. Юліан Павлович-
ський.

Загальні Збори одобривши одностайно діяльність
Н. Т. і одностайно ухвалили абсолютну Дирекцію і
Надзирний Раді за рік 1933-33. У доповідях ан-
борі до Надзирної Ради Н. Т. вибрані: о. Юліан Дієро-
вич, аж. Юліан Мудрак, посол Степан Кузик з Рога-
тина, дир. Іван Кузик зі Стрия; на заступників членів
Н. Рада вибрані: з групи кооператив — дир. Осип Бля-
дар з Стрия і дир. Степан Копач з Вінниці, з групи
фіз. осіб — д-р Іван Копач та Михайло Галбей зі
Львова.

До Головного Контрольного Комітету вибрані:
дир. Ярослав Костушків, дир. Іван Філанович і дир.
Юліан Митрополіт.

МИЛА НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ЧИТАЧІВ НА ЯЛИНКУ.

З приємністю подіємо до відома П. Т. Публіки
що з'явилася фірма „БІЖУ“ „Bijou“ Львів. Lejovna ч. 1
— фабричний склад срібних виробів і французької бі-
жутері приготувала в переддверній сезоні різні ба-
жаних дарунків від 10 євд. Тому що це фабричний склад
— мила дитя вишай, про що простимо переконатися. —
Підприємство — „БІЖУ“ „Bijou“ Львів — Lejovna 1.

АРХИТВІР АНГЛІЙСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ

ЕМІЛІЯ БРОНТЕ

БУРЕВЕРХИ

у перекладі М. РУДНИЦЬКОГО.

Окрема книжка на гарному папері, 278 стор.
Обмежена кількість примірників.

ЦІНА 2 ЗОЛ. 50 СОТ.

Для переплатити „Ліва“ 1 зол. 80 сот.

Підприємство 50 сот. більше.

Недуги і безробіття!

Це журба сьогоднішнього дня. Наодні в промис-
лових і теперішніх часах через нехату стратив з грузом
зробити працю, лише тому, що в пору не розуміє чо-
те, як зберегти своє здоров'я. Легка простуда часто
буває початком дошкучливих хвороб, як ревматизм, по-
лімія, без, рив, в суглобах і по, які потім через цілі
життя мучать людину. Отже обов'язком кожного є в
пору заробітку недуг, щоб не паразити на втру-
тві свого здоров'я. Навіщо робити люди ту помилку,
що звичайно вживають дешевого засобу, що лише
тимчасово втихомирює або зменшує біль. Навіщо,
треба в зародку різноманітні недуги і захворюван-
ня. В цілі віки вживають затратно таблеток „Тогал“ які
аж від 15-ти до 20-ти відомі на цілі світі, як успішний ча-
сіб у ревматичних терпіннях. Тогал не дає прибир-
ватися сечовому kwasowi і приносить полегшення навіть
у хронічних станах. При грипі, простуді, нервових бо-
лях і болях горла вживають теж з успіхом таблетки
Тогал. Тогал не алка швидко на серце, шлунок та
інші органи. Якщо стільки терпіння, вживаючи То-
гал, вернуло собі здоров'я, то кожний з довіри мо-
же його купити. Лігати у всіх аптеках.

ДРУКАРНЯ „ДІЛО“

Львів, Ринок 10. Тел. 29-26.

Виконує швидко і солідно всілякого
роду друкарські роботи

по найдешевших цінах!

На економічному фронті.

Конференція Українбанків.

Дня 4. ц. м. в год. 10. передпол. в залі У-
країнської Бесіди у Львові при вул. Рутівсько-
го ч. 22, відбулася конференція Українбанків.

Прийнятих на Зізді було 40 відпоручників
Українбанків.

Конференцію отворив голова Надзирної
Ради Центробанку д-р Михайло Волошин, який
у своїй промові дав короткий огляд господар-
ських відносин так у нас як і в цілому світі. Та-
кож вказав на положення кооперації взагалі, а
української кооперації зокрема, єгпроти полі-
тики егагізму європейських держав.

До проваду нарад запросив голову п-
дра Костя Левинського і директора Павла Чі-
ківського з Тернополя.

Реферат про положення різноманітності та про
закопи, які в зв'язку з тим вплили в останніх
часах, зосередив закон про Акцептаційний Банк
виголосив п. пос. Остан Луцький. Референт до-
казав повністю справу задоволення комер-
ційних умов через Акцептаційний Банк та вка-
зав всі сподівані користі з того для довжиків
та кооператив.

Другий реферат про нашу валютну полі-
тику від часу заломачи ам. валюта та про спо-
сіб бізнесового перетворення курсових різниць
виголосив зог. дир. Центробанку п. Маріан
Кисілевський.

Над обома рефератами передано широкі
дискусії, в якій промисляли майже всі присутні
представники Українбанків.

По дискусії ухвалено цілу низку інформ-
ційних резолюцій, які нашіх економічних сподів-
них кооператив.

НОВИНКИ

— УСІМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ, ЧИТАЧАМ І ПРИХИЛЬНИКАМ БАЖАЄМО ВСЕЛИХ СВЯТ І ВСЬОГО ДОБРА. — РЕДАКЦІЯ.

— Усім Членам і Добродіям „Просвіти“ сердечні бажання з Христовим Різдвам і Новим Роком — шле Канцелярія Т-ва „Просвіта“.

— Робітня футер Юліана Глушевського. Львів, вул. Коперника 16, II. пов. Тел. 54-46.

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, Хорунжия 5, поручає: ковдри, матраци по найдешевшим цінам. Переробляє ковдри по 5 золотих, матраци по 7 зол. 524 70-100

— Відома кравецька робітня у Львові ВАСИЛЯ ГРЕСЯКА перенесена під ч. 23 вул. Сикстуська, III. схоли, I. пов. Приймає замовлення на 40 проц. дешевше на мужеські абрання, реверенди. Найліпші матеріали на складі. 463 8-8

— Товариство Українська Захоронка і Карпатський Лешатарський Каюб улаштувають спільно для 13. I. 1934 МАЛАНЧИН ВЕЧІР в саях „Ял Харузім“ при вул. Бернштайна ч. 11 (біля Казимірівської). Додат трамваєм ч. 2, 3, 5, 8, 9. Початок год. 21. Запрошення на Матянку К. Л. К. і Т-ва Українська Захоронка можна дістати в „Новій Хаті“. Ринок 39/1. від год. 11—1 в полудне. 833 1-2

— Перші вечірні заходом Української Бесіди і Т-ва Охор. Дітей відбудуться в кімнатах „Бесіди“ в суботу дня 20. січня 1934.

— Довідаємося, що на днях має приїхати з Познаня до Львова відома нашої суспільності артистка п. Стефа Стаднікіна, заапанжована до кін. „Стильового“ до святничої програми.

— Отже дорогою складає Філія Союзу Українок у Львові сердечну подяку Вископозажанні Паням: Марії Сабат-Свірській, Ользі Дучиміській, Наді Біленькій, Ірині Гургуланій і Пану д-рові Несторові Нижанківському — за ласкаву участь у святі в пам'ять Натаалі Кобринської. 903

— Чергове число „Діла“ з'явиться в середу 10. січня рано.

— Українцям околиць Вронок, Равіча і Кельц до відома! Дня 6, 7 і 8-го н. м. буду у Вроках, 9, 10 і 11 в Равічі, а 19, 20 і 21 на св. Хресті біля Кельц. Оскільки українці тих околиць віхались би до визначених місцевостей в один із поданих днів, то для них я відправив би Службу Божу у місцевій парохіальній церкві. Мешкати буду при визначених визначених місцевостях. Львів, 5. I. 1934. — о. д-р Осип Кладочний.

— Вистава „Землі“ В. Стефанина, яка відбудеться в театрі „Різнорозностей“ у вівторок 9. січня 1934 р. (третій день Різдвяних Свят) викликає велике зацікавлення серед львівського громадянства. Управу театру пригадує, що білети на обидві вистави „Заграви“ вже продаються в кооп. ресторані „Вітаміна“, вул. Костиюшка.

— Симфонічний концерт львівської Фільгармонії під управою Антона Рудницького. В понеділок 8. н. м. (другий день Різдвяних Свят) відбудеться у львівській Фільгармонії, у залі Польського Музичного Т-ва, симфонічний концерт, яким диригуватиме Антін Рудницький. На програму концерту складається: Бетовена Увертюра до „Коріолана“ оп. 62, Брамса Симфонія II „Длур“, Мясковського „Ліричний концерт“ і Мусоргського „Ніч на Лисій Горі“. Цей концерт є першим із циклу загально-доступних симфонічних концертів (ціни білетів від 50 сот. марку), яких програма й виконавці гарантують одночасно високий артистичний рівень.

— „Українська Справа“, бюлетень українського політичного, економічного й культурного життя, виходить 15. кожного місяця у Празі. Редагує колегія. Адреса: Praha XVI. Na vláni 8. 2056. „Українська Справа“ — це протибільшовицький орган, який ставить своїм головним завданням допомогти українцям, який цікавиться політичним життям та долею своєї Батьківщини, розібратися у всіх проявах світової політики та впливати їх добрий чи злий вплив на нашу українську справу. — Та сама колегія і під тою самою адресою видає листівки, певні у чеській мові „Vychod Evropy“.

— На волі. Дня 3. н. м. вийшов на волю з германської слідчої в'язниці інж. Євген Пиндус з Зеленої, пов. Скалат, арештований дня 28. жовтня 1933 р. під замітом злочини державної зради. Домашня місцевість поліції показався постійно.

— Арештування. В Бабині пов. Самбір адміністрація влади розказала читальню „Просвіти“. На другий день поліція перекрила читальню у Василя Стрибицького, після чого його арештовано в відставленні до окружного суду в Самборі. Одночасно в Буркові арештовано Мишу Куча, абсолютного торговельного курсу „Просвіти“.

— Приватні школи користають із залізничних подорож. На основі розпорядку міста освіти в порозумінні з містом залізничні подорож приватних народних шкіл може користати з тих

Найбільша відома атракція, якої левська куля дотепер не бачила! — Архитект 14. зірок екрану —

п. н. „ОБІД В 8-мій“

на чолі яких стоять найславніші актори Америки, як Wallace Beery, Jean Harlow, John Barrymore, Marie Dressler, Lionel Barrymore, Madge Evans, Philip Holmes up. 24/53

В КІНО „КАСІНО“

ВІДГУКИ ДНІ.

Під тихий вечір.

Вітер утих, приляг на кучугурах снігу, білий пісок, що весь день снігав до очей, гаснувся в останнє довкола беріаку, що похилилась при вночі, і — тихо. Небо вишало обличчя, розпрозорилось, заперало свій холодний відлих і жде.

Виглядає першої зірки.

Цілий рік виходила вона швидко, не отягаючи, а нині заборилась десь там па схоли, мов пармикове. Мов знає, що стільки малих ветерпалних очей шукає сьогодні за нею по далекім синім обрію.

Великий, довгий будинок. Ні то казарма, ні барак. Колиє там було село.

Вечір як вечір, тільки розмова не та.

Діт: Ех, не так воно в іншіхніх вечір за царя було.

Народ як біжить божна гудіа. А страв усяких наварено, напечено...

Син: Вам, тату, чогось до цього всього ще и царя коуче... Невжеж і без царя Свят-Вечір не був? От ми в Запоріжськй Корпусі...

Старший внук: В тебе, батьку, я досі контрреволюція і предраасудки. Як будеш отак, то мене з комсомолу викинуть. А в залобі однараскажись від тебе і в часопис подам.

Молодший внук: Хібаж тобі не цікаво, як було? Святий Вечір, Запоріжський Корпус... Діду, чому святий?

Діт: Бо Син Божий в той вечір родиться. Як зірка за неби заморгає, тоді родиться.

Молодший внук: Діду подивись, чи моргає.

Старший внук: Не виходь. Це все білогвардейщина. Ніяка зірка, ніякий син божий...

Молодший внук: Тату, а Запоріжський Корпус?...

Син: Ех, тяжко нині и згадувать. Була, дитинко, така частина наша, Вілськова. І я у ній служив і ва волю бився. От ми там і Свят Вечір...

Старший внук: Замоути батьку, бо до комісаря піду.

Син, Мовчу вже, мовчу. А ти до комісара таки піди. Синий, чи хліб на завтра буде...

Крізь вікно заглядає в хату синє зимове небо. По хаті блудить сумерк, якийсь інкшій, як зичайно. Ніби затініний, тепліший, хоч хата давно дров не бачила.

Молодший внук підходить на пальцях до вікна.

— Діду, тату! Зірка моргає!...

У делових оковах лежить непорушно Збруч. Річка-невеличка, про яку і пісня співає і так часто газети згадують. На ніякіх річці так зід не блещить... Мов міліони самопівтів замерзли в зьому... А декуди мов рубіни червоном долуми заторяються.

Сльози і кров...

По тім боці село, по тім якимсь дном ще одна хата. Така собі звичайна селянська хата.

самих залізничних полехи що молодь державних народних шкіл, оскільки ті школи стоять на тім самім рівні. Відповідні посади шкіл будуть стемпювати шкільні інспектори.

— Трагічний кінець російського магната. На шосі між Калішем і Близькими знайшли в придорожній рові трупа 60-літнього Івана Курилова, що вмер з нужди і холоду. Курило був перед світовою війною полковником царської армії і мав великі земельні добра в харківській та орілівській губернії. Зруйнований переворотом у Росії, втік до Польщі, де вийшов на прохана.

— Львівська хроніка. Зі склепу „Маслосоюзу“ при вул. Янівській ч. 4. вкрадено 300 зол. і кімнатасять пухок сардинок вартості 100 зол. — Арештовано Людвика Босовського, міжнародного злодія, що товкся по різних ярках і між іншим у Брні вкрав з поштового візона 5,000 ч. к. — Поліція арештувала якусь Вовковичеву, яка від покринської кравецької робітні втерпнула при вул. Личацькій 150 тм розпусти. Таку „кравецьку робітню“ вела вона вже давно в Бережанах.

— Краєва хроніка. Перед військовим судом у Перемишлі відбудеться в найближчому часі процес комуністичної ячейки, що діяла серед війська. — З мешканця А. Розенберга, місцевого підприємиця в Сколім, вкрали злодії 100 зол. і 300 шв. фр. — При будові мосту на річці Стрий

— Не вибігай, синку, не заглядай, бо гримичник побачить.

Мама каже: не вибігай, а сама щораз за подвір'я виходить. Ніби за чимсь, зби по щось, а все — через вірку.

Вийде мама — сніок за нею. Вийшов би в батьку, та нема його. Що з того часу, як одної ночі прийшли, забрали...

Сніок не вий ні колязю, ні з вертепом на хаті, а все таки... вийшній вечір такий чогось інакший...

Бувало спати не міг, а мама до нього тихесенько, щоб стіни не підслухали:

— Було колись у нас велика свято. Як тільки перша зірка вийшла за схоли... Раділо Христове. На пам'ятку, що дівко-дівко в землі в-дєйськй, Христос Син Божий народився. Ми тоді варили кутю, голубці, вибу, сушеню. Хлопці по селі ходили, колядували:

„Нова радість, стала“

Яка не бувала

Над вертепом вієла ясла

Світу засіяла“...

Мама коментарем коляду брєвала, сніок слухав, слухав і засипав.

То знову іншим разом:

— Носили хлопці вертеп. Таку маленьку хатку, а в ній Ісуса і Божу Матір і пастухів з агнцями...

— Живих, маме?

— Зроблене, сніочку. На пам'ятку живих. Перебралися хлопці ріжко. Оля за жидо, другий за коу, за цитана. І весело було, сніочку.

І сніок засипав.

Але нині мама не каже йти спати. Суятиться по хаті — місця собі не знаходить.

Ось вийшла вночі на подвір'я.

Сніок за нею.

Стенула і впаила очі в далекі обрії. Та не на схід, звідки сходилла зірка, а на захід, де річка-невеличка.

Ген-ген, за білою скатертю снігу чорніється смуга ліса. Там Збруч. Галичина...

Слухав мати, заслухався малий сніок. Забув навіть за вірку...

А зірка вийшла на чисто небо, велика і ясна, як зірка. Вийшла і золотими віями моргала. По білім килимі прикотилася від фатолу зник... Одн... Другий... Третій...

— Колядують уже — шепнула мати і рукою до очей.

— Де?

— Там, за Збручем...

— То вийко, маме, нині святкує?

— Святкує сину. У нього нині Святий Вечір.

— А в нас?

— В нас тільки... вечір.

Не оглядає нині, свят-вечірня зірка! Зілля над нашим краєм ще швидше як минулим роками, світи ще ясніше як колись. Поглянь шід своїх золотих вій ще ласкавіше та малі голоски діточі.

Не так на тих, що зетерпаче ждуть тебе, як на тих, що не знають, коли на тебе ждати!...

Галактіон Чіпка.

в Межибродях згинув робітником Когут, призначений машиністом до збивання палів. — На станції Заболотці пов. Броди згинув 18-літн. Мих. Конарський, кинувшись від колеса потягу. Причинною самогубства неспаслива жовоба. — Перемиську нотаріальну палату замінивували. В а-генди передали львівській нотаріальній палаті. — Новозибрена рада м. Снятина вибрала бурмістром Стан. Важицького, вицебурмістром Александроюча. Як лавники до нової управи вийшли: дир. Діон. Каратинський і адв. д-р Гр. Ганкевич. — До складу Олп Зумера в Городець приїшов якийсь чоловік і хотів змінити 100 золотий баннот. Стривувши з візмовою, загрозив револьвером і вхопивши зі шухляди 250 зол., утік.—В Меліні пов. Калущ стверженно пламистий тиф, наслідком чого 8 осіб перемелено до шпиталю. — На дім Михайла Семенчука в Лебеславках пов. Станіславів напало вночі п'ятьох опришків і створизувалиши мешкавця зброєю, забрали 380 зол. і 2 зірки горілки.

— Робітнича доля. В держ. лісах надлісництва Солоткина пов. Долина, відчас коли слухали зі зрубів дерева кльон, під один такий кльон дістався робітник Федір Кобинеш. Він на місці згинув.

— Новий комуністичний процес. Прокуратура доручила 36-ти арештованим комуністам, що перебувають у вишівській саїзній в'язниці,

як обивачення за кожен лінійність. Заві-
дено 43 свідків. Розправа відбудеться в лютий
через суд присяжних у Роттердамі.

— 3 разів. Львівська релігійна передава-
тиме Святиху Богу з Володиславської церкви в вісто-
рок 9 січня. Початок в годині 9:45 рано.

— Стежний лист за бунд. берестейським
в'язнем По львівській станції поліції в усіх
Польщі появилися стежні листи за бундистським
в'язнем, б. міністром внутрішніх
справ д-ром Володиславом Керніком. Керніка
пошукують прокуратор окружного суду в Вар-
шаві.

— Священник замера у дорозі. Православний
парох у Старих Вросівцях на Буковині, Івчин
зі Стороженин до своєї парохії перед Різдвом
(православні в Румунії святкують по новому
стилю), замера на смерть. Він застрів у сніго-
візках, з яких не мав сили видобутись.

— Перед весіллям замера Іван Суходоль-
ський, 26-літній замовник господар зі Старо-
го Збаража. Постановили тих мисливців ожени-
ти і приготувалися, щоб було в чім вийти
з молодого жіночки. До кожуха забракло йому
ще двох баранкових шкірок і він пішов пішки
до Тернополя, щоб шкірки купити. Зоруду-
вавши в місті, вертав зі шкірками до дому. Але
за селом Шавстинцями заметів так його зму-
чує, що він сів і замера. Знайшли його в сні-
гу, а про нього дві шкірки баранкові і 5 зол.

— Демонстраційний страйк. Робітничі органі-
зації в Лодзі рішили влаштувати 10 п. м. одно-
денний демонстраційний страйк на знак протесту
проти комасційного закону про суспільні обез-
печення, внесення англійської суботи та вкоро-
чення відпусток.

— Коморник злодій. У Варшаві арештували
коморника Генрика де Кастро де Форзо, який
завоював понад 60.000 зол. Місячно мав
він доходу 600—800 зол., та що перевищував
найже все по шинках, потребував багато гро-
шей. Арештували і його жінку, бо їй закиду-
ють, що приймає чоловікові в надужиттях.

— Ріжні вістки. В Німеччині має вийти закон,
що усуває кельнерки з ресторанів і каварень,
таштуючи їх мужеською обслугою. — В Байо-
ні викрито зловживання на 400 мільонів франків.

— З весною розпочнуть відкопувати містечко
Стабіє, знищене Везувієм разом з Геркуланум і
Помпеїєю. — В стейті Оклахома мають піддати
примусовій стерилізації 2.000 проступників. —
В Брюсселі відбулося хрещення двох доньок
японського амбасадора Сато, 19 і 21-літньої, що
зихнувалися в заведенні Сакракерок. — В Па-
рижі помер член Франц. Академії, історик Пер-
де де Горе у 88 р. життя; його твори торкають-
ся Головної доби II-ої франц. республіки і II-го
вісерства. — У Будапешті пробував покінчити
зі собою перкарський помічник Артур Тот про-
гравши 23 вістри британ. — В Італії у Терпо-
лі Акілеса помер лікар Джованні Горгані у 107
р. життя, що вів лікарську практику 77 літ і був
відомий теж на чужині. — В Оттаві при одній
дожесі згорів славний образ Ван Дайка „Хор-
анголіз“ вартості 150.000 доларів. — Китайські
бандити захопили в окрузі Кіангсі біля міста
Ліюкіанг італійського місіонера Ангелма, що
працював там два роки. — Новий бурмістр
Нью-Йорку Лягардія хоче за прикладом Рузвель-
та дістати диктаторські уповноваження, щоб
поправити фінанси міста; має він намір обня-
ти платню міським урядовцям і не платити їм
за місяць відпустки. — Італієць Маріо Гайоні
обїхав за рік на колесі 68.000 км. — У Празі
відбувається зїзд славянських математиків.

— Заповіт чулака. Англійський громадянин з
Норфолку А. Сальмон записав у своїх запо-
мітці по 10 фунтів шт. кожному з улюблених ним
сучасних письменників. Бернард Шоу був теж
мж ними. Нотарусі, що передав йому ці гроші
заявив Шоу, що гроші би діставати від кожного
свого читача по 10 фунт. шт., аки читач умре.

— Хто любить найбільше любовні романи?
В Англії кожне місто має великі міські бібліотеки-
аннонсовальні, де кожний може безплатно діста-
вати до хати книжки. У Лондоні кожна ділян-
ка має теку прилюдну читальню. Недавно по-
пикалися хтось питанням: хто найбільше читає
любовні романи і згадав бібліотеки перевели
анкету. Виявилось, що читає їх не молоді, а
старші дияни. Англія це країна старих дам, неза-
мужніх і вдов. Вони найбільше тузять за тми,
чого бракує їм у шоденщині. Часто бібліотекарі
чують від них таку фразу: „Дайте мені щось з
романтичних кохань, про нещасливі кохан-
ня“. Над книжкою агадують вони молодість або
те нечисленні жінчини, які життя дає їм у да-
рочку. Зате молоді воліє „реальні“ книжки; мо-
лоде жіноцтво зростає за пошаною істинних по-
стижів, де перепадає немілосерна аналіза ко-
хання, дуже часто т. зв. нехочаніаза, що стала
тепер дуже модна в Англії.

— Жертв Тугенкгамона. У Лондоні помер
у 63 р. життя відомий египтолог Артур Пей-
галл. У вижку з цим рагетним випадком часо-
писи привагають сміятельні випадки дотеперіп-

ніх дослідників гробу египетського фараона
Тугенкгамона. Перший провідник експедиції до
гробу в Лексорі лорд Кернеон помер скоро
після повертуту до Лондону, вкиснений отруй-
ною мухою. За ним пішов славний рентгенолог
проф. Ратей, що досліджував віднайдені мумії
та папіруси. Він занедужав ще підчас подорожі
вертаючись з Єгипту і помер кілька тижнів пі-
ніше на таємну недугу. Маже одночасно з ним
помер на затроєння крові теж другий фото-
граф, а невдової причини. І так було з дальши-
ми жертвами: дові парашувади їх 25 осіб. Відо-
мий египтолог Масперо, професор у Каїро, по-
дав гіпотезу, що матерія, в яку загорнені му-
мії, мусить мати якусь отруйну субстанцію, що
ділає похолі, але необхідно.

— Знання й культура поширюються через мо-
ви. Потріба знати чужі мови стає для нас все
більше необхідною. Тому споліщаємо, що мо-
лоді і дорослі матимуть нагоду аначити німець-
ку й англійську мову дешево, в логічних вечір-
ніх годинах та під фаховим керівництвом про-
фесора, що скінчив німецьку гімназію та ні-
мецький університет. Лекції цих мов почнуться
18 січня ц. р. Зголошуватися щоденно від 9—1
години в лівої школі ім. Шевченка. Львів,
вул. Мохнатського 12.

3 кіна.

КІНО „АТЛАНТИК“: „Графіння Монте Хрісто“.

Зручя і дотепна історія про те, як бідна
дівчина хоче робити кар'єру. Дімка про це при-
ходить їй підчас кінової проби, де вона виступає
як статистка і має маленьку епізодичну роль
графині. Цю роль хоче вона провестися не в ківі,
а в житті і попадає без грошей до великопанельско-
го тотеля на Семорінгу. Знайомості, які там
робить, тільки ускладнюють її становище, за-
мість допомогти. Вона жалюче, що розсталась
із білим нареченим і рада би випутатися із за-
матової ситуації. Щастя сприяє їй, але не в тому
напрямі, в якому вона сподівалась. Врешті
Гельм грає головою розу компатичну та дво-
крату.

„КІНО ПАЛІАС“

„Велика княжна Олександрівна“, музична
фільма австрійської продукції в год. р. Марія
Бріта, Л. Шлезак і Шеке Шакелі (маларський
комік), Муанка Лягара.

„Пригода на Лідом“ в год. ролях відомий спі-
вак Пікавер і Шеке Шакелі.

КІНО „ХИМЕРА“:

„Новий пол“, весела гумористична сатира.
„Дівчача кров“ — боротьба любові й мате-
рі за серце кохана.

„Голод китанів“ з Галорією Стюарт.
„Ярмарок кохання“ з Джейнотом Гейлор.

КІНО „АТЛАНТИК“:

„Граф Зарок“ реж. Шеллака з Фей Рей.
„Любов і Карпатах“ — чеська фільма на
основі пов. Карла Кльостермана.

„Парада резервістів“ з Димішом, Вальтером і
Майкелівічюв. Реж. Вишнєвський.

„Марія“ фільма франц. продукції в год.
ролі Аннелеса (уверше в драмі).

„Улір“ несамолюбна фільма

КІНО „АПОЛЬО“

„Перед матуркою“ чеська фільма.
„З хвилини перед шлюбом“ з Едді Кастором.
Весела музична фільма в природних сцях.

„Приблуда“ фільма в гуцульського життя.

„Тура“ французька фільма з Марцелю
Швенталь.

„Непотрібна дитина“ польська фільма.

3 царства срібних тіней.

„ЧОРНІ ХАРАКТЕРИ“.

Рідко можна побачити фільму, де бракува-
ло б т. зв. чорного характеру. Це побач фільмо-
вого героя й героїни друга, менше головна
роля, що надає напрям акції сценарія. Такий
„чорний характер“ має в кожній фільмі якийсь
однозначне завдання. Він є значаєм автором ін-
триги, незрозуміння, ненависти, перевертень
у шпигуна або злочинця, хоч часто чорні ха-
рактери бувають злочинцями „з професії“. Дал-
шим завданням такого чорного типу є
в підступувати, робити героям фільмової акції
на кожному кроці перепони, нападати на ге-
роївку, а то й звести її.

Деякі злобні фільмові критики показують,
що такий чорний характер мусить репрезенту-
вати якусь зневажливу нашу. Редактор зар-
шавського „Кіна“, п. Л. Брун, обивуває аме-
риканські виробництва в тому, що вони чорним
характером роблять зграйку китанців; бо, мо-
же, для американців це велика птіха, коли ро-
ловити якийсь заїде скобонного японця в па-
шеску, або коли поточений китаець скотиться

зі скелі в пропалях. Коли чорний тип належить
до білої раси, то це мусить бути необхідною
моська або німець.

Зате в європейській продукції ведуть у то-
му напрямі перед імі. У них чорний характер
мусить бути або поляком, або французом. По-
стихуючись на фільму „Тайфун“, де чорного
типа назвали Ренардом Бичіжком, каже автор
згаданої статті, що таким робом авторчули
одночасно два аненавиджені краї: Польщу й
Францію. Зате слушно жаліється п. Брун, що
через кіно піддається міжчестности, глумоті й
демагогії і радить називати чорні характери,
без яких такі годі у фільмах обійтись, приви-
шани без національних прикмет. Це доволі
тяжко. Хочби й як дивогаяло відумане при-
звище, буде завжди нагадувати якогось турка чи
азіюса. Польські режисери теж тримаються тої
засади. Голі собі уявити фільму польської про-
дукції без якогось зневажливого москала чи
німця, а у фільмі „Шляхом ганьби“ бачили ми
якогось Михайла Кінчеля (?) в ролі торго-
вним товаром, який був чомусь „русином“.

Найкраще хрестити чорні характери таки-
ми іменами, які подяться в краю, де працює за-
не виробництво, бо бандитів, розбитах, шпигу-
нів, злодіїв та інтригантів має хіба кожна на-
ція. Як бачимо, клопіт з чорними характерами

СЕНЗАЦІЯ У ФІЛЬМІ.

Криміналістика, несамолюбність, сензація —
ось теми, що на них основані фільми мають за-
певнений успіх. Воно ясне: публіка шукає нині
за сензацією, за чимось таким, що зумілоб гля-
дача заінтригувати, викликати емоцію. Одне-
такі фільми незвичайно дорогі й мало з них до
нас доходить. Бо три чи чотири фільми на Львів
за цілий рік — це чи не замало... Правда, так
„Франкенштайн“, як і „Кінг-Конг“, „Князь Дра-
кула“, „Д-р Джекил і містер Гайд“ певно на-
завжди залишаться у пам'яті глядачів. Ще мо-
же найкращим родом таких хвилюючих фільмів
є легко-сензаційні образи, що надто не прийма-
ють глядача, а мають у собі ще й гумористичну
закраску. Представниками такої фільми в Аме-

Кожний гріш для „Просвіти“ — це гріш на
освітні змагання народу. Громадяни, дайте
змігу росту „Просвіти“!

риці є Даглас Фербенкс, Карльо Альдіні, жінка
Бебе Даніельс, а в Європі німець Гаррі Піль,
Фербенкс, на жаль, тепер дуже рідко виступає,
бо на думку режисерів його голос мало підхо-
дить до звуковика, всежтаки його прихильники
зможуть його ще побачити. Хоча „Новітній Ро-
бінзон“ був за мало „денервувачий“, то фільма
„В погоні за місяцем“, де незрівняний Даг ви-
ступає вперше разом з Бебе Даніельс (під не-
баром в „Копернику“ і „Марусенці“) напевно
вдовольнить публіку.

У німецькій „Уфі“ Гаррі Піль працює залі.
Вже довгий час не було того злишково тата-
новитого актора-акробата на львівських екра-
нах. Такі фільми як: „Цирк Беллі“, „Паніка“,
„В погоні за чорною маскою“ лишаються для
кіноманів тільки спомином. Найновішим здо-
бутком того любимця пригод є фільма п. з.
„Невидний іде через міста“, що на думку ні-
мецької преси є найкращим успіхом Піля. Вона
саме тепер покінчена й незабаром йтме в Ні-
меччині. Чи побачимо її ми, залежить від полі-
тичних взаємин Польщі й Німеччини...

Окремим родом сензаційної фільми є ко-
бойські образи. Цікава річ, що досі вони не пе-
ревелися, хоч стільки їх уже випродуковано.
Хвию тих фільмів є часта аналогія сюжетів і
тем сценаріїв. Одне багато є аматорів, що
любуються в американських іздцях, перегонах й
у нападах червоношкірих індіан. Такі актори, як
Том Мікс, Кен Мейнар, Боб Кастер, Том Кіа і
Джордж О'Бріен не перестають бути любима-
ми публіки. Б—ко.

СПОРТ.

ГАКІВКОВІ ЗМАГАННЯ

Чорні — Гасмоней 6:2. Змагання за звання А-
класи.

Чорні — Лехія 2:0 (1:0, 1:0, 0:0). Змагання за зва-
нення А-класи.

МІЖНАРОДНІ ГАКІВКОВІ ЗМАГАННЯ

КРИНІЦЯ, 5 І ПАТ. Вигра львівська Юговська
бала будапештський ФТІ у відношенні 1:0.
Нині Іранська побита польський АЗС 2:0 (1:0,
0:0, 1:0).

— ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІР-
МАХ, ЯКІ ОГОЛОШУЮТЬСЯ В НАШОМУ ЧА-
СОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИКУВАТИСЯ НА
ОГОЛОШЕННЯ.

Нові книжки й журнали.

о. Микола Вергун: **НОВОМОДНІ ПРОРОКИ** або **Вибірні дослідження**. Львів, 1934, ст. 14. 8-го св. Антон у Львові.
ЖИТТЯ І ЗНАННЯ, популярно-науковий місячник. Т-ва „Пресвіта“, Рік VIII, ч. 1. Львів, січень 1934. Зміст: 22 січня: д-р К. Левіцький: Патрістичні роки; І. Крипакевич: Гетман Даніло Апосто; Фр. Коповський: Радянські мистці в Червоні; Омелян Осиковський; Акад. Ст. Омель-Остожак: Музей визвольної боротьби України в Празі; Я. Пастернак: Галичина в молодій кам'яній добі; Ст. Чарнецький: Вітер в Україні; М. Дольницький: Нутро землі; Ігор Лосський: Як одягалася українська козацька

старшина; Я. М. Вереса: Море скарбів; Д-р Т. І. Вурчанський: 30-ліття Народної Літани; С. В. Медичина періодичних людей; Японський новий рік; Ворона лебів в січні; Нарді собі; Козіровий світ; Ті, що від нас відійшли; Пам'яті дні в місяці січні; Що втратила діва; Націоналізм і реалізм під час заселення Закарпаття; Націоналізм в СРСР; Освіта в вихованні; Інформаційний порадиш ч. 13; Історія „Пресвіти“.

—
СПИС ЖЕРТВ НА БУДОВУ ШПИТАЛЮ ІМ. МИТРА. АНДРЕЯ.
Виказ XXXIX.
Зложили: 200 зол. Українська Школиця Перемиська, 122 зол. збірка І. Курмана коло львівських цер-

ков, 50 зол. Мед. Громада, 38 зол. лек. ур. Бірна-Романів, 33 зол. Кооп. „Будучність“ Теляче, 25 зол. Кооп. „Поміч“ Заліска, 20 зол. Український Кооп. Банк Галичини, 15 зол. Молочарня Галичини (Молосозов), 13 зол. пар. ур. Деревляни, по 12 зол.: Учнт. Каса Львів і збірка при посвяченні партеру шпиталю, по 10 зол.: І. Гавмо, О. Залужний Заліска і С. Громицький Львів, 5 зол.: І. Вітковицька Львів (4 рази) і пар. ур. Збарж (3 рази), В. Ольховий Львів, по 4 зол.: пар. ур. Збарж (жінч), по 3 зол.: пар. ур. Солонка (тричі), по 2 зол.: пар. ур. Сітовиско, Солонка, Деревляни і Дм. Мороз Львів, по 1 зол.: пар. ур. Ляшки Доля (тричі) і церква Барилів; 8 дол. і 11 цт. Еписк. К. Богачевський, Америка.

ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Великий Міський Театр.
Субота, 6. І. год. 3.30 попол. „Моя сестра та я“.
Субота, 6. І. год. 7.30 веч. „Гроші то не все“.
Неділя, 7. І. год. 3.30 попол. „Фрайляйн Доктор“.
Неділя, 7. І. год. 7.30 веч. „Гроші то не все“.
Понеділок, 8. І. Ген. проба з „Кройгер-84“.
Вівторок, 9. І. год. 7.30 веч. прем'єра: „Івар Кройгер“ Ю. Телі.
Середа, 10. І. год. 7.30 веч. „Івар Кройгер“.

Театр Різнородностей.
Субота 6. І. год. 3.30 попол. „Готівка“.
Субота 6. І. год. 7.30 веч. „Фотель 47“.
Неділя, 7. І. год. 3.30 попол. „Ватерльо“.
Неділя, 7. І. год. 7.30 веч. „Фотель 47“.
Понеділок, 8. І. год. 7.30 веч. „Фотель 47“.
Середа, 10. І. год. 7.30 веч. „Фотель 47“.

Український Нар. Театр ім. Тобілевича.
ТЕРНОПІЛЬ: 7. І. Пеліна; 8. І. Цаунок перед дзеркалом; 9. І. Ой не ходи Грицю; 10. І. Королева кіна; 11. І. Пісні в особах („лихих“); 12. І. Гра на замку; 13. І. Катерина; 14. І. Сонце рубини.
З Тернополя їде театр до Збаража, потім до Теревовлі. Режисерія готується до постановки пєсу Тобілевича „Чумак“.

Український Молодий Театр „Заграва“ під арт. провідом В. Блавацького.
Львів, Вівторок, 9. І. зала Театру „Різнородностей“ (Нар. Дім) год. 15.30 „БАТУ-РИН“ Істор. пєса на 5 ях у новій драматичній інтерпретації Л. Лісевича.
Год. 19.30 Новинка! „ЗЕМЛЯ“ Інсценізація новел Василя Стефаника.

Кіна.

АДРІА: „Пат і Патахон“.
АПОЛЬО: „Пять хвили перед шлюбом“.
АТЛАНТИК: „Графиня Монте Хрісто“ (Бриг. Гельм).
ВАНДА: „Конгоріа“, „Вязень з Каєни“.
КАСІНО: „Обід в 8-й“.
КОЛІСЕЙ: „Я був тобі вірний“; ревія: „Новорічні іграшки“.
КОПЕРНИК: „Бунт молоді“.
МАРУСЕНЬКА: „Бунт молоді“.
МІРАЖ: „Адьютант його величності“ (В. Буріак).
МУЗА: „Остання царина“.
ПАЛІАС: „Прокуратор“ (Алісія Горні).
ПАН: „Ревізор“ (Власта Буріак) і ревія.
ПАСАЖ: „Геройський вчинок“ (Кен Мейнара).
ХИМЕРА: „Божевільна ніч у Зоо“.
СТИЛЕВЕ: „Мусиш бути моєю“ та ревія „Шпиталь гумору“.
УТІХА: „Шумовий вулиця“ та ревія.

Закордонне радіо.

Субота, 6. січня 1934.
Відень (517,2) 12.00, 17.00 Концерт, 20.05 Популярні опери й оперетки; Братислава (279,3) 17.30, 21.00 Концерт; Кошиці (293,5) 11.00 Концерт; Париж (1725) 21.00 „Фігарові веселля“ оп. Моцарта; Білгород (430,4) 20.30 Хор; Кенігсверггаузен (1634,9) 17.20 Нар. музика; Бухарешт (394,2) 20.45 Спів; Міяно (331,5) 13.00 Легка музика, 16.45 Театри для дітей; Рим (441,2) 20.10 Спів.
Неділя, 7. січня 1934.
Відень (517,2) 12.30 Концерт, 18.55 „Отель“ оп. Верді; Братислава (279,3) 21.20 Легка музика, Прага (488,6) 10.00 Хор, 12.15 Концерт; Лягті (1796) 18.30 „Евген Онегін“ оп. Чайковського; Білгород (430,4) 11.30, 12.30 Мелодії та пісеньки; Ковно (1935) 18.50 Литовська музика; Берлін (419) 20.05 „Ді Меделе фон Біберих“ муз. комедія Л. Меделе фон Бібериха (1634,9) 12.00, 13.00, 18.30 Концерт, 13.00 Пісеньки; Лянгенберг (472) 18.45 Англіська, ірландська, шотландська й американська мелодія; Бресля (325) 18.35

Коліскові пісні різних народів; Осльо (1083) 18.45 Ред. пісн., 22.15 Пісеньки; Будапешт (550,5) 18.00, 21.00, 22.30 Музика; Міяно (331,5) 17.00 Музика; 21.00 Опера; Рим (441,2) 17.00 Інстр.-вок. концерт, 20.40 „Фюр ді Нева“ оп. Бліжика.

Понеділок, 8. січня 1934.
Відень (517,2) 17.15 Солісти, 19.25 Веселий вечір, 20.55 Пісні й арії, Братислава (279,3) 17.15 Спів; Прага (488,6) 16.50 Для дітей, 19.25 Весела програма, 21.15 Веселі популярні пісеньки; Білгород (430,4) 19.30 Нар. пісн.; Любляна (574,7) 21.00 Нар. музика; Гайльсберг (276,5) 18.25 Пісні; Кенігсверггаузен (1634,9) 17.35 Ісландські пісн.; Лянгенберг (472) 15.20 Ірландська нар. музика; Мінхен (533) 19.00 Концерт (музика, спів); Будапешт (550,5) 17.30 Циг. музика, 19.40 Симф. концерт; Рим (441,2) 22.00 Інстр.-вок. концерт.

Вівторок, 9. січня 1934.
Відень (517,2) 17.20 Фортеп'яни, 20.35 Одностайки; Братислава (279,3) 20.55 Легка музика; Прага (488,6) 20.05 Симф. концерт; Білгород (430,4) 13.00, 17.00 Спів; Кенігсверггаузен (1634,9) 17.30 Тріо флетистів; Мінхен (533) 14.20 Солісти; Міяно (331,5) 10.40 Солісти, 15.00 Оп. арії; Бухарешт (394,2) 20.00 Спів, 20.20 Симф. концерт; Будапешт (550,5) 18.30 „Норманберські співі“ оп. Вагнера; Міяно (331,5) 17.10 Камер. музика, 20.40 „Ля Чіта Роза“ оп. Раніата; Рим (441,2) 13.00, 17.00 Музика.

Середа, 10. січня 1934.
Відень (517,2) 17.25 Камер. музика, 20.05 Симф. концерт; Братислава (279,3) 12.35 Концерт; Агльона (413) 20.50, 21.20, 22.00 Спів; Білгород (430,4) 20.00 Опера; Любляна (574,7) 20.00 Опера; Люксембург (1190) 21.00 Пісеньки; Берлін (419) 18.00 Концерт; Ляйпціг (389,6) 17.50 Солісти; Мінхен (533) 20.10 Концерт (музика, спів); Міяно (331,5) 13.30 „Зимові піснї“ (спів, фортеп'яни); Бресля (325) 10.10 Ремісничі пісн., 18.10 Піснї кохання, Брамса; 22.35 „Дочка полку“ оп. Домігеті; Стокгольм (436,4) 8.55, 19.30 Спів, 20.30 Відьська оркестра; Будапешт (550,5) 12.05 Вок. квітет, 19.50 Концерт; Рим (441,2) 17.10 Концерт.

Львівське радіо.

Субота, 6. січня 1934.
9.00—9.54 Ранішня аудія; 12.15 Коляди; 14.00 Фейл „Ліс зимою“; 14.15 Нар. оркестра; 15.00 Голосна й жива газета на селі; 15.20 Фортеп'яни; 16.00 Для дітей; „Тріє царі“; 16.45 „Між джентельменами“ (Гелсуорті); 17.00 „Рік 1933 у веркалі техніки“; 17.15 Органова музика; 17.40 Нар. піснї (Евг. Май, баритон); 18.00 „Сварняність і впертість“ на осн. Фредра; 18.40 Спів (Вермівська); 19.00 „Роля Кракова в духовій культурі Львова“; 19.10 Всичина; 19.30 Сільва рерум, грамофон; 19.40 Авд. „Санта в Парижі“; 20.00 Легка музика; 21.10, 21.11 Спортові вістки; 21.20 Шопеніанський концерт; 22.00 Небеліні-банауки; 22.12 Грамофон; 22.15 Танкова музика; 23.05 Оркестра мандоліністів.

Неділя, 7. січня 1934.
9.00—9.55 Ранішня аудія; 12.15 Муз. поранок; 13.00 Відчит „Як уложити статут кооперативної праці“; 14.00 Річниця скриньки; 14.15 Огляд ринків різних продуктів; 14.30 Польські піснї (хор); 15.00 „Як прийомити та корисно провести зим. вечорі на селі“; 15.20 Концерт сальонового квітету; 16.00 Весела аудія для дітей від 5—90 літ; 18.30 Четвергодиня славіх артистів (грамофон); 16.45 Літ. четвергодиня „Останній дін“; 17.00 Жін. балазка „Американка“; 17.15 Польська нар. музика (оркестра); 18.00 Авд. „Загублений лист“ (Ніколемія); 18.40 Спів (Мосочі, бас); 19.00 Три знаки запиту; 19.10 Всичина; 19.30 Легка музика, пісеньки; 21.00 Фейл „Санта в Парижі“; 21.15 Боксерський меч Познань-Берлін; 21.45, 21.46 Спортові вістки; 22.00 На веселій жині „Гальо 1934“; 23.05 Танкова музика.

Понеділок, 8. січня 1934.
7.00—8.00 Ранішня аудія; 12.05, 12.33 Популярна музика з грамофону; 15.25 Збіжєва біржа; 15.30 Господарські вістки; 15.55 Сальонові музика; 16.40 Декція фр. мови; 16.55 Новорічні дуети (Камер-

чеська, сопран, Соболєвська, кол. альт); 17.15 Фортеп'яни (Девойно-Сологуб); 17.50 Стенографія; 18.00 Як живуть наші рослини зимою; 18.45 Те саме, а всеж що інше (грамофон); 19.03 Літер. фейлетон; 19.15 Всичина; 19.25 Муз. фейлетон; 19.40, 19.43 Спортові вістки; 19.55 Сільва рерум; 20.00 21.15 Концерт (оркестра); 21.00 Відчит; 22.00 Найгарніші голоси світа (грамофон); 22.30 Танкова музика; 23.05 Грамофон.

Вівторок, 9. січня 1934.
7.00—8.00 Ранішня аудія; 9.45 Богослуження в Волоській церкві у Львові; 12.05 12.33 Сальонові оркестра; 15.25 Збіжєва біржа; 15.30 Господарські вістки; 15.40 Про Вол. Белзу (для дітей); 16.00 Піснї (Нова-та, тенор); 16.40 Куток мови; 16.55 Музика дзвонів (грамофон); 17.05 Камер. концерт; 17.50 Туристичний бюлетен і грамофон; 18.00 Відч. „Жінка на фронті праці держ. виховання“; 18.20 Концерт хору Пана; 19.03 Пяст. вістки „Ставимо пам'ятник“; 19.15 Всичина; 19.25 Актуальний фейлетон; 19.40, 19.43 Спортові вістки; 19.55 Сільва рерум; 20.00 Транс. з Познань „Палестрант“ оп. Міякера, „Балгер“ лет. оповідання Майснера; 22.45 Танкова музика; 23.05 Найгарніші твори з грамофону.

Середа, 10. січня 1934.
7.00—8.00 Ранішня аудія; 12.05, 12.33 Танкова й легка музика з грамофону; 12.30 Метеоролог. вістки; 15.25 Збіжєва біржа; 15.30 Господарські вістки; 15.40 Фортеп'яни; 16.40 Листи та програми; 16.55 Хор; 17.20 Віолончеля; 18.00 „Мудрість та поети стар. Греції“ („Піндар“ виг. д-р Оз. Турин); 18.20 „Рух в інтересі“ репертуар театрів, грамофон; 19.25 Літ. фейлетон „Болгарська література“; 19.40, 19.43 Спортові вістки; 19.55 Сільва рерум; 20.00 Концерт симф. оркестри, спів (Галюніська-Махушинська, сопран); 21.00 Фейл „Марморна елегія“; 21.15 Скрипка; 22.00 Відчит есперанто „Зимові спорти“; 22.20 Танкова музика; 23.05 Найгарніші твори з грамофону.

БІРЖА.

ГРОШІ.
Банк Польський платив за долара 5.54 зол. У приватних оборотах платили 5.57 зол.

У Варшаві були такі курси: Лондон 28.90, Париж 34.58, Берлін 211.55, Цріх 172.20, Амстердам 357.40, Нюйорк набель 5.62, Нюйорк чеки 5.81.
Золото: долари 8.95—8.98, фр. франки 35.80—36.20, дукати 82.20—82.40, корони 37.00—37.50, рублі 46.00—46.50.
Срібло: корони 0.31, фальорени 0.75, рублі 1.32.

Акції та картіві папери.
Банк Польський 85.00—85 і пів; 3 проц. буд. позичка 39.75—40 і пів; 4 проц. інв. серіяна 110; 5 проц. поз. конверт 53 і пів до 54.00; 6 проц. доларова позичка 50—50 і пів; 7 проц. стабіл. позичка 57 одна четверта 55 (57 і пів — 58 одна четверта дрбні).

ЦІНИ „МАСЛОСОЮЗУ“.
„Маслосоюз“ платив кооперативам дин 5. І: масло —, молоко 19 сот., сметана 70 сот., яйця зол. 6.40—6.60 за копу. Тенденція на масло зичіуюча, попнт дешо оживлення, на молоко і яйця сильна, на сметану удержана.

Цінк бітої птні з птахом'ясарні „Маслосоюзу“ за 1 кг:

Рід:	Добріші:	І-а	ІІ-а
Кури молоді на печення	1.65	1.50	1.40
Кури на росі	1.65	1.50	1.40
Качки	1.45	1.30	1.10
Гуси	—	1.30	1.05
Індки	1.75	1.65	1.55

Пантарки 3— зол. за штуку.

ОПОВІСТКИ

На Рідну Школу зложив проф. Евген Перфецький 5 зол. замість окремих подяк за одержані вислови співчуття з приводу смерті найдорожчого батька бл. п. Ромульда Перфецького, Д-р Іван Хома, Старий Самбір 5 зол. замість святочних побажань. 905

Порядок Богослужень в церкві Успенія Пр. Діви Марії (Волоській) в часі Різдвяних Свят в р. 1934. В п'ятницю д. 5. січня в год. 9. рано Парські часп. В суботу д. 6. січня в год. 10. рано Служба Божя св. Івана Золотоустого в Вечірню. В неділю д. 7. січня в год. 3 рано Пове-черіє велике. Служби Божі читані в год. 6, 7, 8, 9, і 12. О год. 10. Архієрейська Служба Божя, яку відслужить Преосвященний Кир Никита. По полудні вечірня о год. 4.30. В понеділок д. 8. і у вівторок д. 9. січня в 6 рано утрени. Служби Божі читані в год. 6, 7, 8, 9, і 12. Співана в понеділок в год. 10. а у вівторок в год. 9.45, яку буде трансмітувати радіо. Вечірні в год. 4. 2—2

Комунікат. (Важне для родичів і школярів молоді). Нова 4-класова гімназія в одиноким помостом, що звучить Вселюдську Школу ді школярів ліцеального рівня: ліцеєм педагогічним, загальноосвітнім (випішня 7, і 8. кл. гімн.) або школами промисловими чи торговельними ліцеального типу та дає доступ до деяких державних та приватних урядів (яким кому на цьому залежало). Позатим дає вона те мінімум середньої освіти таке нині необхідне для кожної людини, на якійнебудь полі вона хотіла би працювати. Тому і вважаємо, що покінчення нової школи, в саме 4-класової гімназії річ для кожної людини конечна, якщо вона в будуччині не має бути алана тільки на працю рук. Одначе з огляду на те, що доступ до тої гімназії є для мешканців наших сіл значно утруднений, бо вимагається скінченної 6-класової Вселюдської Школи або відповідної підготовки. — вважаємо дуже важним, а подекуди і konieczним отавити при існуючих заведеннях довші (бодя піаричні курси), що помогли би що перешкоду усеунути, а ініціативу а цім напрямку за дуже алуучу. — Тому доцільною вагу такого курсу рішила Управа Жіночої Семінарії і гімназії СС. Василіянок у Станіславові отворити піаричний підготовчий курс до І. кл. гімн. (якщо зголося відповідала скількість учасниць). Курс буде тревати від 23. січня до 15. червня 1934 р. і закінчиться аступним іспитом до І. кл. гімн. Оплата за науку та за удержання в інтернаті буде 50 зол. місячно. Ближчі повснення дає і зголошення (до 15. січня) приймає Управа Жіночої Семінарії і Гімназії СС. Василіянок у Станіславові, вул. Петра Скарги ч. 17. 683 2—2

На Рідну Школу — замість святочних побажань зложили в зол. Вл. П.: о. Ігumen Йосиф Лучинський 20, Д-р Любомир Макарюшка 10, Евген Ділик 10, пос. Олександра Яворський 5; на карті Р.Ш. що містять від алкогольних напоїв в часі Свят: Лев Ясичук 5, Д-р Мирон Коновалець 5, проф. Гнат Павлюх 3, проф. Іван Галушинський 2. — Вл. Жертводавцем складає ширю подяку Головна Управа Р.Ш. 905

21. січня 1934, в 10. год. зранку відбу-дуться Загальні Збори Ф.Ш. Союзу Українців на місто й повіт Львів. Якщо в 10. годині не було приписаного числа осіб, відбудуться Загальні Збори невідкладно того самого дня а годині 11-й. 903а

Кружок „Рідної Школи“ ім. А. Яконовича враз з філією Учительської Громади в Станіславові відкриває з днем 1. лютого 1934 підготовчий коедукативний курс до аступного іспиту до І. кл. гімназії нового типу для хлопців і дівчат, що покінчили або кінчать VI. кл. всел. шкіл. Для дітей з сільських шкіл зорганізується окремий курс. Місячна оплата від 10 до 5 зол. Убогі, талановиті діти дістануть знижку. Діти з провинції надіають дешеве приміщення в Селянських Бурсах та Інститутах. Зголошення приймає та дає інформації: П. Мороз, проф. діл. гімн. Р.Ш. а Станіславові, вул. Липова ч. 82. 890 1—2

XVIII. Загальні Збори Українського Лікарського Товариства відбудуться в суботу 20. січня п. р. в год. 19. а доміні Товариства при вул. Чарнецького 24, і в такому порядку: 1) Відчитання протоколу з попередніх Загальних Зборів; 2) Звіт уопівуючого Виділу; 3) Звіт Контрольного Комісії й уділення абсолютів; 4) Вибір нового Виділу. 5) Внесення в звітні. Д-р Т. Е. Бурячинський, голова. Д-р Ю. Ковдюк, секретар. 915

Українська Порада Матерей складає спину до Вн. Службовиків Центрального уряду на пенсії до 40.00 год. і 80 год. для вітків дітей на вилучку. 894

Ділячкова торгівельниця Загальні складні 14. д. м. год. 10. рано в Укр. Техн. Т-м. Косцюшка 3. Ментис треба всім обов'язково! 896

Порядок Богослужень у храмі св. О. Николая у Львові в Св. Різдво Христового Неділя 7. січня 1934. Різдво Христове. Год. 4. ра. Повечері Веліччя з Антифою. Год. 5.30 Утрени; год. 6. 7. 8. читані Служби Божі; год. 9. рано торж. свідки Са. Божі, Проповідь, Обхід. Год. 10.30 Всеночне Акафист, Синаксис, Мисливий, Козаки. — Повечері 8. січня: Собор Богородиці і св. Іосифа Обручника. Год. 8. рано Утрени; год. 7. 1.8. читані Служби Божі; год. 10. свідки Са. Божі, Наум, Соборний Парастас за упокій; год. 10.30 Вечірня, Акафист св. Іосифу, Синаксис, Козаки. — Второк 9. січня св. Перемученик Стефан; год. 6. рано Утрени; год. 7. 1.8. читані Са. Божі; год. 10. свідки Са. Божі, Наум; год. 10.30 Вечірня, Акафист, Козаки, цілування св. мощей. — Субота 13. Навечері Нового Ріку; год. 17. Всеночне з Антифою Проповідь, Синаксис „Тебе Бога хвалим“ Мисливий, акафист Найсв. Тіла. — Неділя 14. січня Новий Рік і св. Василія Великого. Год. 6. рано Утрени, од. 7. 8. 1.9. читані Служби Божі; год. 10. рано торж. свідки Служба Божі, Проповідь, цілування св. Мощей, Козаки; год. 10.30 Вечірня, Акафист св. Василія Великого, Наум, Синаксис, Козаки. 881

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

На оголошення звертати увагу підписувачів

КОВДРИ 9.80 — фіранки 5.60 ручної роботи філе за безцінь. Брокати від 2.90, брокатові накидки 7.90. Одиниця виробів ФРАЙЛІКА, Сикстуська 21. 860 6—2

ДО 1000 ЗОЛОТИХ МІСЯЧНО зарплату енергійним особам. Інформувати в Г-но Банков, Gracno, ul. Hoovera 9. 15-15

НАЙНОВІШІ тапчани — 75, тобто нові о. томати — 30 кавалки до розкладання — 30 сітків дрітків — 18, кухонні ліжка — 8, полеві — 15, сіткові — 20, дитячі — 30 — поручає Фабрика ЗАКС — Липова 6. 34/40 4—20

СТРЕЛЬСЬКІ ПІСНІ на мішаний або мужеський хор Ярославський, 2 золоті післюки. 849 1—2

ГОДИННИК Твій відсутній? Дешево, скоро і солідно направили фірма Вандер, Сикстуська 33. 522 а 1—2

ПАРАДОКСИ ЖИТТЯ! Бути донатором з уродження, а не мети дома задоволення. Багато подружжя життя, і то небагато, а шукати її на шляху людей неможливо. Судячи з літ. 40, високий, казав, подобається. Писати в дозвільних сайтах: Владислав, пост-редактор „Оклядає ступаючих“ 2290816 — 2290 617. 552 3—3

НА НАУКУ можливість приймати на доглядних умовах сальмо мод. О. Бережницької, Львів, Покорська 35. 868 1 1

ГРИКОТАРСТВО, ручне викує кваліфікована інструкторка шести-тижнево 13.50 год. Зголошення „Celeriter“, Сикстуська 32. 971 1—2

КАМЕЛЬГАР оригінальний єгипетський на теплі пальовики, рукавички і пальчики лише в КА-РІ-БІ, ЛЬВІВ, ПЛ. МАРІЙСЬКА 9 і у філіяльних складах на провінції. 875 1—2

ЖАРІВКИ та всілякі матеріали електроінсталяцій найдешевше у фірмі Е. Гавсман, Львів, Пасаж Гавсман, 2/56 9—15

КОВНІРЕШ будеш мати чистий, лише занеси до пралі ГОВІКОВИЧА, ДОМІНІКАНСКА 4. 816 8—10

ПИЙТЕ НАЙКРАЩИЙ ЧАЙ І КАВУ А. СЕРАФІНА, Львів — Сенкевича 5. 7—8

ОХОРОНИТИ ПЛАШІ для всіх професій поручає найдешевше Вирібня охоронної одежі „ПАЛЮМ“, Гетьманська 22, поблизу Промислового Музею 13/47 3—3

ПОВІДОМЛЯЮ, що я переніс заведення направи вітків пер „ПРЕЦІЗІЯ“ до Пасажу Анатольового, Рутівського 12 або Ринку 29. 914 1—1

УЧИТЕЛЬ (ст. державна посада) оженився з пристійною і чесною жінкою, середнього росту, до літ 35. Прийде не кожен, але ближче. Зголошення до Адміністрації в світлійою під „Присильний“ літ 27. 884 1—1

З КІМНАТИ кхня, комфорт — Липів-Борисовських 9 до вишків. Доторець пошита 902 1—3

Для 1—2 павлонок кхня з харчем до злиху, ага Голодів 16 і Чабайова. 911 1—1

ОЖЕНИОСЯ (з учителькою) милої жінки до літ 27. Warszawa, Główna poczta telefonicz. WKU Ledytmarie 835. 897 1—1

Першгородний
Ресторан

Маріяна Кафки

раніше Л. Шковрон

— Львів, ул. Коперника 3. Телефон 26—72 —

Поручає: Страни при буфеті вже від 50 сотників. Шлях обідів і вечер знову злиху. Найдобриші напівки. Вечерні концерти сальмоної оркестри. Окрема зала на бенкети, товариські збори і забави. 94/51

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення звертати увагу підписувачів

Ковдри, тапчани, тапчани, о. томати, фіранки, ліжка, хлібники, перати і аінолеум в найбільшій анборі поручає найдешевше

Ф-МА КІЧАЛЕС І МАРГУЛЕС
15/33 Львів — Сикстуська 18. 3—3

НЕРВОЛЬ

Хеміка д-ра Франкова, одиновий радіо-альний і випробовуваний засіб (натричний) проти

РЕВМАТИЗМОВІ
козюк з причини простуди, пострілів, іскісові і ін. пооди можна лікувати.

ВІРІВ І ГОЛОВНА ПРОДАЖА
АПТИКА МІКОЛЯША
Львів, Коперника 1

НА ЯЛИНКУ

пригадується ласкавий пам'яті стара, 50 літ існуюча ф-ма

Брандштедтер і С-ка
П.А. ГОЛУХОВСЬКИХ 3
та П. філія

„Confiserie du Théâtre“
ЛЕГІОНІВ 43
та поручає

СВОЇ ЗНАНІ чоколяди, цукри, бом-бонери та інші вибагливі ласощі по надзвичайно низьких цінах. 25/48 4—5

ФАРБИ, ЛЯКЕРИ, ПОКОСТИ П. ГОСПО-ДАРЧІ АРТИКУЛИ поручає

А. Лопушанський
Львів, пл. Марійська 8. Тех. 16-16.

Вибаглива косметика. Спеціальність: ВІ-РОБИ З УКР. ФАБРИКИ „АЛЬОЕ“. 19/48 6—6



І українські панті у величчій анборі. — Фабричні ціни. — Догідні сплати. —



першгородні по зни-жених цінах: на до-глядних умовах. Купно продажа: за-міна уживаних інструментів. 235

НОВАЦІ
Пісудського 17. Тел. 35-21.

Препізіційно-механічне заведення
Е. ВОЯКОВСЬКИЙ
Львів, ПІСУДСЬКОГО 27

випонує: направи лікарських і інженер-ських приладів машин до писання і т. п. 41/50 по найдешевших цінах. 4—10

На Новий Рік поручає мати панчіх
„МАНОН“ — Шайнохи 1.
Панчіхи по 95 сот., реформи по 1.5 030., рукавички по 1. 402.

НА СВЯТА! НА СВЯТА!
Чоколяди покраси на ялинку
з фабрики

ІВАНА ГЕФЛІНГЕРА
здорові, смачні з найліпшої чо-коляди, в сортиментах і на вагу, всі-лякі можна дістати, а головне у фі-лії мовія краніції

ВУЛ. РУТОВСЬКОГО 8
(пл. св. Духа). 7—8

ПРОСИМО КУПУВАТИ ТІЛЬКИ У ФІР-МАХ, ЯКІ ОГОЛОШУЮТЬСЯ В НАШО-МУ ЧАСОПИСІ ТА ПРОСИМО ПОКЛИ-КУВАТИСЯ НА ОГОЛОШЕННЯ.

МАШИНИ до ПИСАННЯ — МАШИНИ до ШИТТЯ
РОВЕРИ — Складові частини до всіх машин.
Направа машин — найдешевше поручає
ЮЛІАН ЛОМАГА — Львів, вул. Валова 11.



ПЕЧІ І КУХНІ

КАФЛЕВІ НОВІ СТАВИТЬ, СТА-РІ НАПРАВЛЯЄ, У ЛЬВОВІ І НА
ПРОВІНЦІІ ШВИДКО І ДЕШЕВО

Михайло Галібей

Львів, ПЕТРА СКАРГИ 5. Тел. 61-65.

Філія: СТАНИСЛАВІВ, ЛИПОВА Ч. 1.

Зокрема печі, котрі зуживають опалу 25 проц. менше, а надійність
тепла 10 проц. більша. — Полекші у сплатах.

ДАЙМОН



НЕЗВИЧАЙНО ДОВГА ЖИТТЄЗАДІТНІСТЬ-
В УЖИТКУ ДУЖЕ ДЕШЕВА!

ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ НА 1934-НИЙ РІК
„ВІСТНИК“

Виходитиме так само, точно в наступнім році, як і в минулому. — Єдиним — як і досі найважливішим літературним силі Галичини, Волині і вишнішчій. — Не ски-даючи з раз обраного шляху, вестиме далішу боротьбу з козтунерією й мерт-вими доктринами минулого!

ПЕРЕДПЛАТА ВІНОСИТЬ: За рік — зод. 23.—, на півроку — зод. 12.—, квар-тально — зод. 6.60, поодинокі книжка ко-штує зод. 2.20. — ЛИШЕ 20 ЗОЛОТИХ заплачати за цілий рік той, хто однора-зово прише ті 20 зод. до кінця січня 1934. З огляду на величчій страти, які понесло Ем-до внаслідок спадку курсу долара, передплата для заграниччя (з Америкою включно) від тепер вноситься 30 (тридцять) золотих або рівнозначність в чужій валюті. Передплату слати на нову адресу — Львів, Чарнецького 26 м. 21. — Чековеkonto ПКО (Львів) — 500.371.

ДАРУНКИ НА СВЯТА!!!
можна купити лише у відомій з дешево-сти дрогерії

А. ШТАВБЕРА

при вул. Коперника 14 напроти кіна „Ко-перник“.

Кожний хто поробить у нас закупів діста-не фл. перфуми задушно або білет аль-768 лого вступу до кіна.

НАЙСТАРША УКРАЇНСКА ХАРЧІВНЯ
ТА МОЛОЧАРНЯ

Д. ДРУЖБЯКА
РИНОК 40
поручає

СМАЧНІ ТА ЗДОРОВІ СНІДАННЯ. ОБІ-ДИ І ВЕЧЕРІ.

Абонаменти приймаємо. 31/51

НОВОЧАСНА ПЕРФУМЕРІЯ
та склад фарб — Львів, Городецька 99
поручає НА ЯЛИНКУ

прегарні дарунки по найнижчих цінах. 19/33 1—2

ДЕШЕВІ, СЕЛЕКТИВНІ І ЕЛІМІНУЮЧІ
РАДІОПІДБІРНИКИ СІТЕВІ І БАТЕРІЙ-НІ ЛЯМПОВІ

— ВСІ ЄВРОПЕЙСЬКІ СТАЦІ —
„ФОТО-РАДІО-ПАЛАС“,
Львів, пл. Марійська 8.
Найбільший вибір фотографічних апар-атів і матеріалів. 9—25

Етінгера „Rhinosan“
(M. S. W. Nr. rej. 924)

(допущене в ординації Каси Хориз)
УСУВЛЕ ПЕВНО
І СКОРО — Катар носа

та надмірні анділіни сліз, дзю-чи полехну у відлиху.

Вирібня Аптика Мр. М. ЕТТІНГЕРА у
Львові. Можна дістати у всіх аптиках

ДВОТИЖНЕВИК „ЖІНОЧА ДОЛЯ“
враз з додатком для господарів „Жіноча
Воля“ і „Світло Молоді“ коштує річно
11 зод. Окремо: „Жіноча Доля“ 8 зод.,
„Жіноча Воля“ 2 зод., „Світ Молоді“ 3
зод. річно.

АДРЕСА: „ЖІНОЧА ДОЛЯ“, Коломия.

ВІТАМІНИ

ВУЛ. КОСЦЮШКА 3.

ХТО З ВАС БАЖАЄ ДОБРЕ ЧИ-
СТО, ДЕШЕВО І В РІДНОМУ СЕРЕ-
ДОВИЩІ ПРОХАРЧУВАТИСЯ —
НЕХАЙ ВСТУПИТЬ ДО

ВІТАМІНИ

ВУЛ. КОСЦЮШКА 3.

Журнали, Взори
Манекіни, Крої
Р. Ляндау

Львів, ЧАРНЕЦЬКОГО 3.

ЗНАНА МОЛОЧАРНЯ

СТ. ЧАРНЕЦЬКОГО

ПІДВАЛЛЯ 9

поручає свої знамениті потрапи по над-
дешевших цінах.

ЗДОРОВІ ТА СМАЧНІ ОБІДИ. 32/51

Д. ДРУЖБЯКА

світло ДАЙМОН марка



ЛЯРКИ ЛАМПОУХИ
БАТЕРІЯ ЖАРІВКИ

ВЕСЕЛИХ СВЯТ
бажає всім Во. Покупити
ВІРІВНІ МУШТАРДИ „МІКА“
Львів, Городецька 121. 17/51

ФАБРИКА КОНСЕРВ Зигмунта Рукера у Львові, Жовківська 173

Вовни і сукна найновіші в перпорядних бельєвських фабрик
лх Бахрах, Мідельбург, Ляндесман —
Корнгабер і інших та —
Лещатарські матеріяли по фабричних
цінах поручає
фірма А. і М. ДІРР, Львів, пл. Голуховських 11. (подвіря)
Спортові Каюби при закупі лещатарських матеріялів
мають спеціальний рабат. — 57/52

ЗЕМЕЛЬНИЙ БАНК ГІПОТЕЧНИЙ АКЦІЙНА СПІЛКА

Львів, вул. Словацького ч. 14.

Телефон Ч: 3-82, 52-92

Телеграфічна адреса: ЗЕМЛЕБАНК — Львів.

КОНТО в П. К. О. Варшава ч. 139,000

Жировий рахунок в Банку

П. К. О. Львів „ 500,170

Польським у Львові,

АКЦІЙНИЙ КАПІТАЛ ЗОЛ. 5,000,000. — ВЛАСНА КАМЕНІЦЯ.

виконує всякі банкові чинності, полагоджує перекази за
границю до всіх місцевостей світа, переводить інкасо у всіх
місцевостях в краю і за границею, приймає і виплачує вклади
в золотих, у золотих у золоті і в доллярах, купує і продає
цінні папери, девізи, валюти, по курсі дня на найкорисніших
умовинах.

У ВСІХ КРАЯХ ЕВРОПИ Й АМЕРИКИ
ВЛАСНІ КОРЕСПОНДЕНТИ.

Український Науковий Інститут

(Варшава, Staszewska 7)

ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОГО НАУКОВОГО ІНСТИТУТУ.

- Том I. Серія статистична, книга 1. Українська людність ССР. Розвідки Т. Олесьевича, О. Пители, В. Садовського і О. Чубенка. Ціна 6 зол.
- Том II. Серія статистична, книга 2. Тиміш Олесьевич. Статистичні таблиці українського населення ССР, за переписом 17 грудня 1926 року. Ціна 20 зол.
- Том III. Серія економічна, книга 1. Є. Гловінський, К. Мацієвич, В. Садовський. Сучасні проблеми економіки України. Ціна 6 зол.
- Том IV. Серія фізіологічна, книга 1. Д-р Константин Чехович. Олександр Потєбня. Український мислитель-лінгвіст. Ціна 6 зол.
- Том V. Серія правнича, книга 1. Проф. О. Лотоцький. Українські джерела церковного права. Ціна 12 зол.
- Том VI. Серія мемуарів, книга 1. О. Лотоцький. Сторінки минулого. Частина перша. Ціна 8 зол.
- Том VII. Серія економічна, книга 2. В. Садовський. Праця в УСРР. Ціна 6 зол.
- Том VIII. Серія мемуарів, книга 2. Л. Василевський, М. Галін, С. Стемповський, А. Топчибаші, Табуї. Спогади. Ціна 6 зол.
- Том IX. Серія підручників, книга 1. Проф. Д. Дорошенко. Нарис історії України. Том 1 (до половини XVII ст.). Ціна 8 зол.
- Том X. Серія фізіологічна, книга 2. Д-р Микола Пушкар. Наймолодша паціталізація шестиліток в українській мові. Ціна 5 зол.
- Том XI. Серія економічна, книга 3. І. Івасюк. Кредитова кооперація на Україні. Ціна 5 зол.
- Том XII. Серія мемуарів, книга 3. О. Лотоцький. Сторінки минулого. Частина друга. Ціна 15 зол.
- Том XIII. Серія історична, книга 1. О. Доценко. Зимовий похід 1920 р. (друкується).
- Том XIV. Серія фізіологічна, книга 3. Іван Зілинський. Карта українських говорів з поясненнями. Ціна 250 зол.
- Том XV. Серія історична, книга 2. Українсько-московська війна 1920 р. Частина перша. Оперативні документи Армії Української Народної Республіки. Під редакцією генерала В. Савського, документи впорядкував генерал П. Шандрук. Ціна 15 зол.
- Том XVI. Серія правнича, книга 2. Проф. О. Лотоцький. Автокефалія (друкується).
- Том XVII. Серія історична, книга 3. Цирій гетьмана Пилипа Орлика. Опрацював для друку Ян з Токар Токаржевський Карашевич (друкується).
- Том XVIII. Серія підручників, книга 2. Проф. Д. Дорошенко. Нарис історії України. Том II. Ціна 12 зол.
- Том XIX. Серія правнича, книга 3. Проф. А. Яковлів. Українсько-московські договори в XVII—XVIII ст. (друкується).
- Том XX. Серія історично-літературна, книга 1. Проф. С. Смоль-Стоцький. Т. Шевченко. Інтерпретації (друкується).
- Том XXI. Серія мемуарів, книга 4. О. Лотоцький. Сторінки минулого. Частина третя (друкується).
- Том XXII. Серія педагогічна, книга 1. Проф. С. Сірополько. Народня освіта на Советській Україні (друкується).
- Том XXIII. Серія економічна, книга 4. Проф. В. Іванис. Енергетичне господарство України та Північного Кавказу (друкується).
- Том XXIV. Серія філософська, книга 1. Проф. Д. Чижевський. Філософія Г. С. Сковороди (друкується).
- Том XXV. Серія історична, книга 4. Проф. О. Лотоцький. Українська політична думка (друкується).
- Том XXVI. Серія фізіологічна, книга 4. Іван Зілинський. Нарис української диалектології (готується до друку).

ГОЛОВНИЙ СКЛАД: КНИГАРНЯ НАУКОВОГО ТВАРИСТВА
ІМ. ШЕВЧЕНКА, Львів, Ринок 10.

поручає в найліпшій гатунку: ярин. консерви і овоч. мармеляди і джеми. Мясні консерви: (ковбаси, бігоси, печені, гуляші, ковбаса з капустою).

Важне для туристів, літників і пластуни.

Якщо дороге Вам здоров'я

купуйте

масло: десерове і кухонне,

сири: едамські і трапистів,

сирки: Імперіаль, гомадур, а ля крем, пивні,

молоко: пастеризоване й повне,

сметанку й сметану,

яйця і мід,

биту птицю: кури, гуси, качки, індички

ТІЛЬКИ в склепах

„Маслосоюзу“

Уживайте пасту до взуття

ЛИШЕ

„Елєгант“

що не лише консервує шкіру,
але і дає найкращий полиск.

Львів, вул. Кордецького 51.

Тел. 60-04.

Тел. 60-04.



МАШИНИ ДО ШИТТЯ
для домашнього вжитку
і для промислових цілей

Електричні мотори
Світло Зінгер
Частини до машин
Голки
Олива
Апарати до дірок
Рамка Зінгер
Наволікачі
Нитки

Бавовна
Шовк
Ножички
Ножики
Взори крою
Взори гафту
Центриметри
Зеркальця
Гумові підкладки

Singer Sewing Machine Company

Управа: Варшава, Маршалковська ч. 115.

За сонцем полудня

Прогулянка до Палестини, Греції і Туреччини кораблем „Польонія“ по Чорному і Середземному морі

24. січня 1934 р.

Цінні білетів від зол. 400.

Лінія Польсько-Палестинська

у Варшаві, вул. Маршалівська 116
Глини, вул. Вашингтона
Львові, вул. На Базне ч. 2
Краківі, вул. Любіч ч. 3
у Рашеві, вул. Гроттгера ч. 1004
та в П.Б.П. „Орбіс“
Wagons-Lits-Cook.

1—3

Українська Щадниця

в Перемишлі, вул. Косцюшки ч. 5.

Одинока українська каса ощадності, якої випадкові винятки мають популярну обов'язкову нарізку з книжечками польських комунальних кас ощадності.

- а) Приймає і виплачує щадничі виплати, у золотих, у золотих у золоті як і в доларах, шоденно з виплатою невід і українських свят і титулом відсотків від них платити:
 - 1) від ульованих на протяз менше як одного року з правом виповідження бажаної коти (зберігаючи установлені речини виповідження)
 - а) від доларів 3% в річний відношенні;
 - б) від золотих у золоті 3 і 1/2% в річний відношенні;
 - в) від золотих звичайних 4 і 1/2% в річний відношенні;
 - 2) від ульованих щонайменше на протяз одного року (причём виповідження не може бути зголомшене перед уплатою цілого першого року)
 - а) від доларів 4% в річний відношенні;
 - б) від золотих у золоті 4 і 1/2% в річний відношенні;
 - в) від золотих звичайних 5 і 1/2% в річний відношенні;
- Виплати можна складати в касі Щадниці особисто або переслати пошт. чеками, переказами і грошовими листами. Удільне короткочасних позичок на доглядні усях. Всім інформації і дотичні друи можна одержати в канцелярії інстатуту. Урахові години від 9 — 13. Ч. конта в П. К. О. 144.755. 367

Запросни до передплати журналу

„ЖИТТЯ І ЗНАННЯ“

на рік 1934

СТАРИМ І НОВИМ ЧИТАЧАМ.

З дня 1-го січня 1934 р. починається септій рік існування, одинокого в нас популярно-наукового місячника „Життя і Знання“.

„Життя і Знання“ подає всебічний погляд на всі ділянки науки й знання, ви-яснює доступним способом важні питання й таким чином творить багате джерело для доповнювання й поширювання знання, для самоосвіти, для викладів і читання на годині по читальнях і в кооперативах. Згадаємо ще, що він містить дуже багато образків, які оживляють статті та роблять їх краще зрозумілими.

„ЖИТТЯ І ЗНАННЯ“ повинно знаходитися в кожній українській хаті, в кожній читальні, кооперативі й освітньо-культурній установі!

Ного повинні передплачувати всі, що займаються культурно-освітньою роботою в народі: передовісники, вчителі й духовенство, й далі всі інші: адвокати, лікарі, інженери, промисловці, купці, кооператори, приватні й державні урядовці. Не потреба додавати, що всі філії й читальні „Просвіти“ повинні передплачувати його обов'язково.

УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ.

Передплата на рік у краю та в Чехословаччині вносить 18— зл., на 6 місяців 9— зл., на 3 місяці 5— зл., окредне число коштує 2— зл.

За кордоном на рік 31— зл., на 6 місяців 11— зл., на 3 місяці 6 зл., окредне число 2— зл.

Хто прише до 1. лютого 1934 р. цілорічну або піврічну передплату, дістане даром одну книжку, на вибором передплатника, вартістю від 1 до 4 зл.

ПРОСИМО ПРИСИЛАТИ ПЕРЕДПЛАТУ І

Адреса Редакції й Адміністрації:

ЛВІВ, РИНОК 10, ТОВАРИСТВО „ПРОСВІТА“ — Societė „Prosvita“,
Léopol, Rynok 10. Pologne. — Association „Prosvita“, Lviv, (Lemberg),
Rynok 10. East. Galicia, Poland.

Український Технічно-господарський Інститут

(Висока Школа Позаочних студій)

при Українській Господарській Академії в Подєбрадах,
затверджений Міністерством Хліборобства Чехословаччини,
продовжує вписи студентів курсантів.

Проводить високошкільне навчання кореспонденційною методою на ЕКОНОМІЧНО-КООПЕРАТИВНОМУ ВІДДІЛІ, після закінчення якого дається титул економіста.

Крім того при Інституті функціонують вузкі фахові курси.

- 1) Бухгалтерії, 2) Англійської мови, 3) Німецької мови, 4) Французької мови, 5) Пасічинства, 6) Оброблення шкря, 7) Практичної фотографії, 8) Радіотехніки, 9) Мидоварства.

При Інституті існують також кореспонденційні курси УКРАЇНО-ЗНАВСТВА, що складаються з систематичного циклу предметів: Історії України, Географії України фізичної, Географії України економічної, Української мови, Української літератури, Української Культури, Історії Українських Громадських Рухів, Націоналізму.

Згодом має відкритися навчання і на інших високошкільних відділах та фахових курсах.

Проспекти з програмами й правилами вивається БЕЗПЛАТНО.

Звертатися на адресу:

Український Технічно-господарський Інститут, Poděbrady, Těchoslavaquie або

Крайне Товариство „Сільський Господар“, Львів, Ринок 10. II. пов.

Навіть найбіднійші можуть уже набути видання „ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ“

Велика знижка цін на зимовий сезон!

Найкраща нагода доповнити читальняні, кооперативні та приватні бібліотеки.

АНТІН ВІЛЬШЕНКО: Життя й пригоди Цянки Скоропада.

Віршована історія про пор. У. С. С. Цянки, ст. 270

М. ГОЛУБЕЦЬ: Історія Львова від найдавні часів, ст. 179

БОГДАН ЛЕПКИЯ: От так собі, ст. 131

Слота, ст. 27

Зірка, повість, ст. 181

Вадим, повість, ст. 227

ВАСИЛЬ СОФРОНІВ: Грішник, ст. 112

ХАЛІДА ЕДІБ: Повість В огні, ст. 231

Барестейський мир — спомини і матеріали ст. 320

РОМАН КУПЧИНСЬКИЙ: У зборах Бескиду

ФЕДІР ДУДКО: Чорторий, ст. 180

Кітти і кров, ст. 192

На агарашах, ст. 168

Гаум, оповідання, ст. 56

Ген ВСЕВОЛОД ПЕТРИВ: Спомини з часів української революції

I. До Берестейського миру, ст. 180

II. До звинтання Києва, ст. 184

III. Крижаний похід, ст. 164

IV. Доба Гетьманщини, ст. 117

ЮРА ШКУМЕЛЯК: Четя крилатих, прит. з воєн: часів, ст. 282

М. БРИЛИНСЬКИЙ: Христий огонь, аринні нариси, ст. 184

В. ЛОПУШАНСЬКИЙ: Перемога, пов. в 2-х т. з кнз. війни

Д-р СТЕПАН ШУХЕВИЧ: Спомини:

II. Від квітня 1919 до липня 1919

III. Від липня 1919 до січня 1920

IV. Від січня 1920 до квітня 1920

V. Від квітня 1920 до серпня 1920

СТ. ШУХЕВИЧ: Видиш брате мій (5 міс. серед У. С. С.)

МИКОЛА ГАЛАГАН: 3 моїх спомини.

I. 20-ті роки до сінт. війни ст. 203

4.50—1.50

3.00—1.25

1.50—0.70

0.90—0.30

4.00—1.75

4.50—2.00

1.50—0.60

4.50—3.50

8.00—3.50

3.90—3.90

3.50—3.00

4.00—2.00

4.00—2.00

1.20—0.50

3.50—1.50

3.50—1.50

3.50—1.20

3.00—1.20

5.00—2.00

3.50—1.50

6.00—2.75

4.00—2.50

4.00—2.50

4.00—2.00

4.00—2.00

4.50—2.00

4.00—1.50

II. Світ. війна — розвал царату — укр. револ. ст. 196 4.00—1.90

III. 3-тій військовий зїзд — делегація на Кубань —

бїльшовицька наваза. — Прихід війни, ст. 176 4.00—1.90

IV. Дипломатична мїсія в Румунії. Дипломатична

мїсія на Угорщині, ст. 296 6.00—2.00

4.50

Д. ДОРОШЕНКО: Мої спомини II. III. IV. по 1.50

ОЛЕНА СТЕПАНІВНА: На передодї великих подїй. Пережиття й дум-

ки 1912—1914 2.00—0.70

МИХАЙЛО КОСТІВ: Даж-гіс-хан граде ст. 102 3.00—1.20

Д-р АНДРІЙ ЧАЙКІВСЬКИЙ: Чорні рядки. Спомини за час від I. XI.

1918 — 13. V. 1919 2.90—1.10

Д-р ІВАН МАКСИМЧУК: Кожухів — трагічна доля рештїя УГА, ст. 100 3.50—1.50

МИКОЛА МЕЛЬНИК-МАТІВ: На чорній дорозі, оповід.

А. КРЕЗУБ: Партизани — спомини ст. 353, т. I. I. II. 8.00—3.50

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО: Шоденни (1907—1917) ст. 496 14.00—8.00

Д-р ГАНС КОХ: Договір з Дежиком — причини до трагедї УГА на

Вел. Україні I. XI — 17. XII. 1919 1.50—0.80

ІЛЬКО БОРШАК: Великий Мазепинсь Григорій Оряк, генерал Людо-

ва XV, ст. 208 7.00—5.00

І. КАЛІЧАК: Записки четаря — спом. з Херівського фронту 1918—1919

Д-р К. ЛЕВИЦЬКИЙ: Великий зряв — ст. 180 2.80—1.20

Т. Г. МАСАРИК: Сїтова революція, I. II. 540 ст. 21.50—8.00

І. БОРШАК: Мазепа, життя й порини Великого Гетьмана

О. ПОПОВИЧ: Відродження Буховини 6.00—2.50

А. КРЕЗУБ: Нарис історії українсько-польської війни

Календар — Альманах на рік 1934 5.00—4.00

3.50—1.70

6.00—2.80

3.80—1.50

2.60—1.20

3.50

2.00

Продажа книжки тільки за готівку. При замовленні комплекту обектуємо сплати. Гроші сдати переказом або чеками П. К. О. ч. 152.514. — При замовленнях покликується на наше оголошення. Замовляти можна також по всіх кингариях.

„ЧЕРВОНА КАЛИНА“ Львів, Зіморівна 3.